

Przewodnik

**PRZEWODNIK
POWOJEWÓDZKIEJ
WYSTAWIE
ROLNICZEJ
I REGIONALNEJ**



T A R N O P O L

23/VI – 3/VII

1931

23. CZERWCA — 3. LIPCA 1931

POD PROTEKTORATEM

PANA MINISTRA PRZEMYSŁU I HANDLU

I PANA MINISTRA ROLNICTWA

ORAZ

POD HONOROWYM PRZEWODNICTWEM PANA WOJEWODY
TARNOPOLSKIEGO

WOJEWÓDZKA WYSTAWA ROLNICZA I REGJONALNA W TARNOPOLU

OFICJALNY
PRZEWODNIK PO WYSTAWIE

CENA ZŁ. 1'50

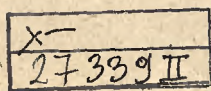


NAKŁADEM KOMITETU WOJEWÓDZKIEJ WYSTAWY ROLNICZEJ I REGJONALNEJ
W TARNOPOLU, UL. MICKIEWICZA 5, TEL. 1-01

24339

II

Sl. Urz. Wojew. 1933.



Część I.

WYCIECZKI TURYSTYCZNE PO PODOLU.

(Spis wydawnictw turystycznych).

Organizacją wycieczek po Podolu zajmuje się Podolskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze w Tarnopolu wraz ze swymi Oddziałami w każdym mieście powiatowem, udzielając potrzebnych informacji i pomocy w postaci przewodników, kwater, środków lokomocji, pod warunkiem wcześniejszego zgłoszenia wycieczek.

Warunki podróżowania są dosyć przystępne zwłaszcza dla członków Towarzystw turystycznych w postaci zniżek kolejowych, jakoteż na linjach autobusowych dla wycieczek powyższego Towarzystwa; noclegi tanie w szkolnych schroniskach noclegowych i w schroniskach Towarzystwa.

Wycieczki można urządzać począwszy od pół-dniowych w najbliższe okolice Tarnopola, skończywszy na dziesięcio-dniowych, w czasie których następuje dokładne poznanie terenu pod względem osobliwości zabytkowych i krajobrazowych.

Bliższych informacji w zakresie osobliwości Podola i warunków podróży udziela na terenie Wystawy w Tarnopolu biuro informacyjne w kiosku wydawniczym Towarzystwa, biuro kwaterunkowe i informacyjne na dworcu, zaś na terenie Województwa — Oddziały powiatowe Towarzystwa.

Opisy miejscowości zabytkowych i krajobrazowych Podola są zawarte w drukowanych planach wycieczek po

Województwie Tarnopolskiem — oraz w wydawnictwach Towarzystwa.

Na uwagę zasługują następujące wydawnictwa: Przewodnik po Wojew. Tarnopolskiem, cena 3 zł., prospekty „Zwiedzajcie Podole“, w 4 językach: polskim, francuskim, angielskim i niemieckim, cena 10 gr., broszura „Nasze Podole“, cena 20 gr., plan miasta Tarnopola kolorowany z opisami, cena 1 zł. 20 gr., albumy „Zamków Podolskich“, cena 1 zł., widokówki miasta Tarnopola i innych miejscowości, w cenie 10 gr. za sztukę, albumy fotograficzne, cena 5 zł., odbitki fotograficzne po 50 gr., powiększenia fotograficzne i reprodukcje w różnych formatach i cenach.

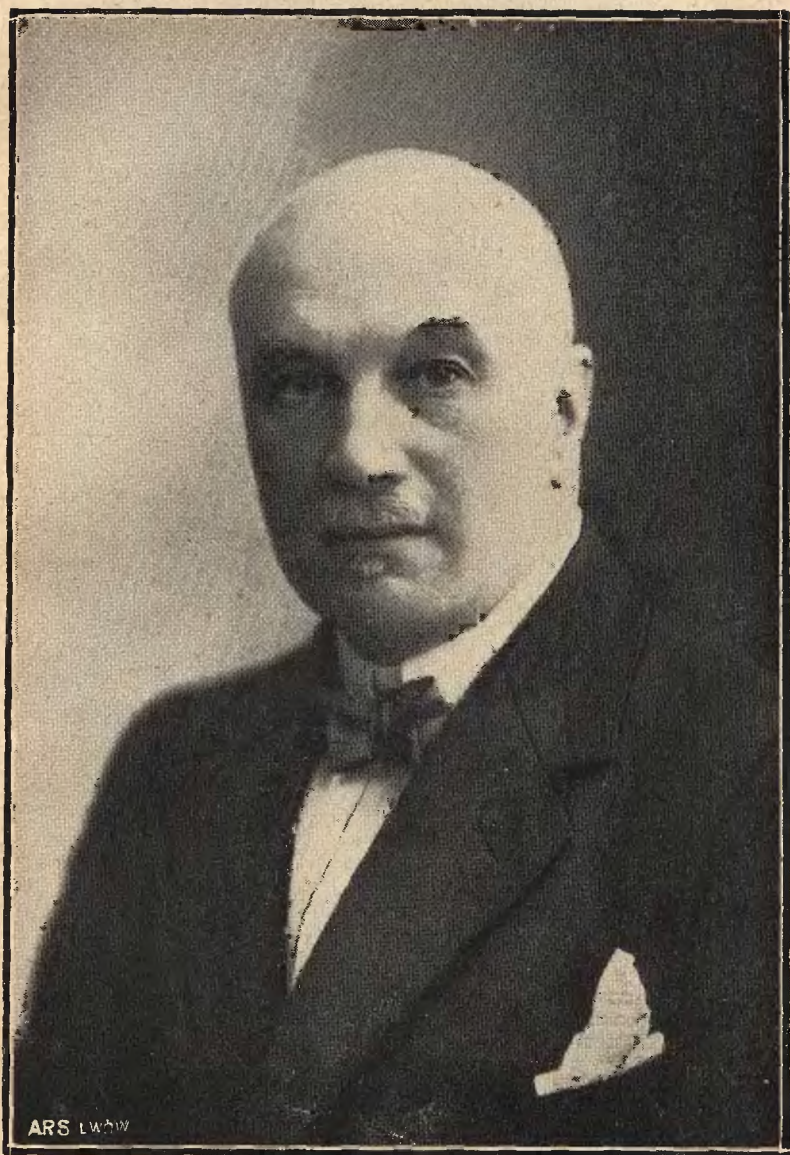
Ponadto wyszły drukiem przewodniki i monografie powiatowe, wydane przez Oddziały powiatowe Towarzystwa, a mianowicie: „Dzieje miasta Złoczowa“ i „Monografia powiatu złoczowskiego“, przewodnik po Trembowli i okolicy, przewodnik po Zaleszczykach i okolicy, przewodnik po Czortkowie i okolicy, przewodnik po Buczaczu i okolicy, oraz inne broszury, ulotki i opisy Podola.

Wszystkie wymienione wyżej wydawnictwa są do nabycia w kiosku wydawniczym Towarzystwa na terenie Wystawy (w parku naprzeciw głównego wejścia), w księgarniach i na dworcu kolejowym.

Szczegółowych informacji udziela Zarząd Główny Podolskiego Towarzystwa Turystyczno - Krajoznawczego w Tarnopolu, gmach Urzędu Wojewódzkiego.



Protektor Wystawy, Minister Przemysłu i Handlu, Aleksander Prystor.



Protektor Wystawy, Minister Rolnictwa, Leon Janta - Polczyński.



Plenarne Zebranie Komitetu Wystawy.

Organizacja Komitetu Wystawy.

PREZES KOMITETU WYKONAWCZEGO WYSTAWY

Kazimierz Dziewałtowski - Gintowt
Wicewojewoda Tarnopolski.

WICEPREZESI:

1. Włodzimierz Cieński, Prezes Związku Ziemian Małopolski Wschodniej.
2. Inż. Józef Juszczyk, Naczelnik Wydziału Roln. Urzędu Wojewódzkiego.

CZŁONKOWIE PREZYDJUM KOMITETU:

General Stanisław Dowoyno - Solłohub, D-ca 12-tej Dyw. piech. w Tarnopolu, Aleksander Zaleski, Prezes Związku Ziemian Wojew. Tarnopolskiego, Władysław Geringer, prezes Delegatury M. T. R. w Tarnopolu, Dr. Włodzimierz Lenkiewicz, burmistrz m. Tarnopola, Marjan Borecki, radca Izby Przemysłowo-Handlowej we Lwowie, Dr. Karol Kolarzewski, wicedyrektor Państw. Banku Rolnego, Dr. Henryk Orliński, redaktor tyg. „Głos Polski“ w Tarnopolu (Skarbnik Komitetu Wystawy), Antoni Sawicz, p. o. Kierownika Oddziału przemysłowego Urzędu Wojewódzkiego (Sekretarz Generalny Komitetu Wystawy).

DYREKTOR WYSTAWY

Stanisław Siedlecki,
b. wicewojewoda tarnopolski.

SEKCJE KOMITETU WYSTAWY:

Sekcja Produkcji Roślinnej:

prezes Jan Choiński-Dzieduszycki, Jabłonów, kierownik
inż. Zygmunt Dziewiszek, Tarnopol.

a) Podsekcja nasiennictwa:

prof. Konstanty Żebrowski, Lwów,

b) Podsekcja doświadczalna:

inż. Kazimierz Saloni, Szutromińce, pow. Zaleszczyki,

c) Produkcja upraw specjalnych:

inż. Zygmunt Dziewiszek, Tarnopol,

2 Sekcja Produkcji Zwierzęcej:

Prezes Władysław Geringer, Milowce, kierownik Roman
Tyzenhauz, Tarnopol, M. T. R.

a) Produkcja hodowli koni:

prezes Władysław hr. Piniński, kierownik Józef Tyszkowski,

b) Podsekcja hodowli bydła:

prezes Władysław Geringer, kierownik inż. Antoni Lasota.

c) podsekcja trzody chlewnej:

prezes Stanisław Kozłowski, kierownik inż. Henryk Lewandowski,

d) Podsekcja hodowli owiec:

prezes hr. Zofja Łosiowa, Torskie, kierownik Dr. Franciszek Semsch,

e) Podsekcja hodowli drobiu:

prezes Teofil Wolski, kierowniczką Stefanja Nikorowicz,
Lwów,

3. Sekcja Leśna i Łowiecka:

prezes Jerzy hr. Potocki, Pomorzany, wiceprezes Bronisław
Czuruk, Raj — Brzeżany.

a) Podsekcja leśna:

inż. Ernest Marek, Tarnopol.

b) Podsekcja łowiecka:

prokurator Scholtz, Brzeżany.

4. Sekcja Ogrodnicza i sadownicza:

kierownik inż. Stanisław Strzelec, zastępca inż. Helena Ma-
deyska, Tarnopol, M. T. R.

5. Sekcja Pszczelarska:

prezes Jan Biały, Petryków.

6. Sekcja Meljoracyjna:

prezes dr. Paweł Mazurek, Ścianka Rasztowiecka, kiero-
wnik inż. Stanisław Zieliński, Lwów.

7. Sekcja Wiedzy Rolniczej i Organizacji Rolniczych:

prezes Wiktor Czarkowski - Golejewski, Janówka, kiero-
wnik inż. Józef Hirschberg, Tarnopol.

8. Sekcja Spółdzielcza:

prezes K. Poznański, dyrektor Patronatu Spółdzielni Rolni-
czo-Handlowych, Lwów, Kierownik Franciszek Leja, Tar-
nopol.

9. Sekcja Przebudowy Ustroju Rolnego:

prezes Wacław Maciszewski Prezes Okręg. Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu.

10. Sekcja Przemysłowo - Handlowa:

prezes Władysław Wolański, Grzymałów, wiceprezesi: inż. Jabłoński, inspektor Pracy i dyrektor inż. Jarosław Lipa.

a) Podsekcja przemysłowa:

inż. Jabłoński, Inspektor Pracy, p. Wilhelm Schächter, budowniczy, Tarnopol.

b) Podsekcja handlowa:

radca Marjan Borecki, Bernard Kofler, Tarnopol.

11. Sekcja Rzemieślnicza:

prezes Stanisław Olszański, Prezydent Izby Rzemieślniczej w Tarnopolu.

12. Sekcja Historyczno - Etnograficzna:

prezes hr. Piotr Dunin - Borkowski, Strusów, kierownik Tomasz Kunzek.

a) Podsekcja historyczna:

kierownik kpt. Jan Róg.

b) Podsekcja Turystyczno-Krajoznawcza:

prezes Tomasz Kunzek, kierownik prof. Stefan Juzwa.

c) Podsekcja etnograficzna:

prof. Bronisław Górski.

d) Podsekcja zabytkowa:

kierownik Zbigniew Hornung, konserwator, Lwów.

13. Sekcja Przemysłu Ludowego i Domowego:

prezes Dr. Ludwik Laniewski, kierownik Antoni Sawicz,
Tarnopol.

14. Sekcja Szkolnictwa i Wychowania:

prezes Władysław Opala, wizytator, Lwów, zastępca prezesa i kierownik Stanisław Błoński, Inspektor Szkolny,
Tarnopol

15. Sekcja Higjeny i Opieki Społecznej:

prezes Dr. Jan Danielski, Naczelnik Wydziału Zdrowia Publicznego Urzędu Wojewódzkiego w Tarnopolu.

a) Podsekcja zdrowia:
Dr. Henryk Feit, Tarnopol.

b) Podsekcja opieki społecznej:
Bolesław Wójcikiewicz, Radca Wydziału Pracy i Opieki Społecznej.

c) Podsekcja ochrony pracy:
inż. Jabłoński, Inspektor Pracy, Tarnopol.

d) Podsekcja Kas Chorych:
Dr. Świstun Bogdan, Naczelnny lekarz K. Ch. i Stanisław Kobyliński, Komisarz K. Ch.

16. Sekcja Wojskowa:

prezes Generał Stanisław Dowoyno-Solohub.

a) Podsekcja piechoty:
pułk. Dypl. Wacław Piekarski, Tarnopol, dow. 54 pp.

b) Podsekcja artylerji:
plk. Nowak, dca 12 p. a. p., Złoczów.

c) podsekcja saperska:

mjr. **Zagórski**, Szef saperów 12-tej D. P., Tarnopol.

d) Podsekcja sanitarna:

mjr. Dr. **Leon Adler**, Nacz. lek. 54 pp., Tarnopol.

17. Sekcja Przysposobienia Wojskowego i Wychowania Fizycznego:

prezes Pułkownik **Alfons Wojtkielewicz**, kierownicy: —
Nacz. Wydz. **Kadyj de Kadyjhaza** i major **Wacław Lachowicz**, komendant Związku Strzeleckiego, Tarnopol.

18. Sekcja Pożarnictwa:

prezes **Franciszek Lewkowicz**, dyrektor P. Z. U. W., Tarnopol.

19. Sekcja Pracy Obywatelskiej Kobiet:

prezes wojewodzina **Zofja Moszyńska**, kierowniczka **Zofja Danielska**, Tarnopol.

20. Sekcja Ogólna:

prezes Starosta **Malicki**, kierownik p. **Roman Bulicz**.

Powiatowe Komitety popierania Wystawy.

1. Borszczów:

Prezes Jan Wasiewicz,
Sekretarz Karol Sękowski.

2. Brody:

Prezes Dr. Jan Kaczkowski,
Sekretarz p. Wizimirski.

3. Brzeżany:

Prezes Dr. Emil Golczewski,
Sekretarz Tytus Rozkosz.

4. Buczacz:

Prezes Adam Fedorowicz,
Sekretarz Antoni Rudnicki.

5. Czortków:

Prezes Kazimierz Goliński,
Sekretarz Ludwik Głód.

6. Kamionka Str.

Prezes Robert Kulpiński,
Sekretarz Zygmunt Kinczyk.

7. Kopyczyńce:

Prezes Wojciech Koczyński,
Sekretarz Zygmunt Pawłowski.

8. Podhajce:

Prezes Roman Woroszyński,
Sekretarz Witold Chmarzyński.

9. Przemyślany:

Prezes Mieczysław Grodowski,
Sekretarz Konstanty Kołodziej.

10. Radziechów:

Prezes Bronisław Michalski,
Sekretarz Zbigniew Zbrożek.

11. Skałat:

Prezes Feliks Tarnogórski,
Sekretarz M. Gretkierewicz.

12. Tarnopol:

Prezes Tomasz Malicki,
Sekretarz Marjan Wołodkiewicz.

13. Trembowla:

Prezes Ludwik Schreiber,
Sekretarz Franciszek Pieniążkiewicz.

14. Zaleszczyki:

Prezes Józef Krzyżanowski,
Sekretarz Julian Dadtko.

15. Zbaraż:

Prezes Jerzy Muszyński,
Sekretarz Julian Sochanik.

16. Zborów:

Prezes Alfred Kocół,
Sekretarz Józef Piotrowski.

17. Złoczów:

Prezes Jan Płachta,
Sekretarz Michał Biłas.

BIURO DYREKCJI WYSTAWY.

a) Oddział organizacyjny:

1. referat administracyjny — p. Roman Bulicz,
2. „ wystawców (handlowy) — Dr. Henryk Rozenzweig,
3. „ rolny — Inż. Józef Hirschberg, Inż. Wiesław Kliszcz, Inż. Aleksander Szenowicz i Inż. Bohdan Jędrzejowski,
4. „ techniczno - budowlany — Inż. Agenor Smoluchowski (kierownictwo budowy pawilonów Inż. Morawek i Inż. Streit),
5. „ urządzenia terenu — Inż. Artur Lachowski, Inż. Gierszewski i p. Krzeszczucki,
6. „ oświetlenia terenu — Inż. Szczęsny i p. Jarymowicz,
7. „ dekoracyjny — Inż. Lachowski, Rościszewski, Inż. Morawek, prof. Bolesław Górski, p. Józef Haliczer oraz p. Janina Lewkowiczowa (dekoracje kwiatowe),
8. „ kwaterunkowy — Prof. Stefan Juzwa i p. Monkiewicz.
9. „ biuro rysunkowe — Kierownik Prof. Władysław Szczepanik.

ODDZIAŁ FINANSOWY:

1. Dr. Karol Kolarzowski i Dyr. Zygmunt Zaliwski, 2. referat loterji: Piotr Koszykowski i p. Haker.

ODDZIAŁ PROPAGANDY I PRACY:

1. Dr. Henryk Orliński, 2. red. Michał Gonerko.

ORGANIZACJA ZJAZDÓW:

Wacław Żyborski, nacz. Wydz. Urz. Wojew.

ORGANIZACJA ROZRYWEK:

1. Władysław hr. Dunin-Borkowski, i 2. p. Leon Łentowski.

REFERAT MONOGRAFJI:

1. Zygmunt Małanicz i 2 prof. Józef Haliczner.

REFERAT FILMOWY:

Prof. Adam Wisłocki, Warszawa.

Regulamin Wystawy.

1. *Termin otwarcia* Wojewódzkiej Wystawy Rolniczej i Regionalnej w Tarnopolu ustalony został na dzień 23 czerwca 1931 r. o godzinie 12-tej. — *Zamknięcie* Wystawy nastąpi w dniu 3-go lipca 1931 r.
2. *Teren Wystawy* obejmuje 1) plac sportowy z parkiem miejskim (teren A). 2) Dwa połączone ze sobą gmachy Gimnazjum II-go przy ulicy Konarskiego i żeńskiego przy ulicy Kościuszki (teren B), 3) gmach szkoły im. Królowej Jadwigi i szkoły im. Konarskiego z wejściem od ulicy Kościuszki oraz 4) budynek izraelickiej gminy wyznaniowej przy ulicy Mickiewicza l. 17.
3. *Tereny wystawowe otwarte są* dla publiczności od godziny 8-mej do godziny 20-tej, a jedynie część terenu A., mieszcząca się w parku miejskim, otwartą będzie do godziny 24.
4. *Kasy czynne są* od godziny 8 do 19-tej i mieszczą się zarówno na terenach A jak i na terenie B (w gmachu gimnazjum II). Kasy na terenie A. mieszczące się przy wejściu do parku miejskiego, otwarte są do godziny 22.
5. Każda osoba znajdująca się na terenach wystawowych winna posiadać ważny *bilet wstępu*.
P. T. wystawcy i ich funkcjonariusze otrzymają w biurze Komitetu imienne bezpłatne bilety wejściowe; ilość biletów dla funkcjonariuszów określa Komitet. Odstę-

powanie bezpłatnych biletów innym osobom jest wzbronione i będzie ścigane pod rygorem karnej odpowiedzialności. Duplikatów i kart zniszczonych lub zaginionych nie będzie się wydawać. Cena normalnego biletu uprawniającego do jednorazowego wstępu na tereny wystawowe wynosi 1 zł. Dzieci poniżej lat 14 oraz członkowie zbiorowych wycieczek włościańskich opłacają 50 gr. Cena biletu, uprawniającego do wielokrotnego wstępu przez cały czas trwania Wystawy, wynosi 8 zł.

Zwraca się uwagę, iż bilety płatne za wyjątkiem biletów stałych posiadają 2 kupony z których jeden uprawnia do wstępu na teren A, a drugi na teren B. Bilety po oderwaniu obu kuponów upoważniają do wstępu na Wystawę do szkoły im. Królowej Jadwigi i Konarskiego oraz na Wystawę do gmachu izraelickiej gminy wyznaniowej. Bilety przy wstępie będą przedzierane. Przy wejściu do gmachu gminy wyznaniowej bilety będą odbierane.

Dzieci poniżej lat 10 mają wstęp na Wystawę li tylko w towarzystwie osób dorosłych, które przyjmują za nie pełną odpowiedzialność.

6. *Biura Wystawy* mieszczą się na terenie A w pawilonie Administracyjnym (w parku) i w mieście przy ulicy Mickiewicza 5. tel. 101. Biuro informacyjno-kwaterunkowe znajduje się na dworcu kolejowym w Tarnopolu.
7. *Po informacje* oraz z zażaleniami należy się zwracać do biur Wystawy Oddział informacyjny (pawilon administracyjny w parku).
8. *Posterunek Policji* Państwowej znajduje się koło pawilonu centralnego. W sprawach dotyczących Wystawy w poszczególnych działach, (sprawy Komisji Sędziów, informacje fachowe i in.) należy się zwracać do kierowników działów lub ich zastępców, posiadających zielone kokardki.
9. *Odznaki*. Członkowie Prezydium - Komitetu posiadają okrągłe rozetki o barwie czerwono-białej. Prezesi i kierownicy Sekcyj kokardki zielone. Członkowie Komisyj

Sędziowskich — rozetki liljowe. Kontrolerzy i służba na placu jednobarwne opaski na rękawie z odpowiednimi napisami.

10. *Regulowanie opłat* po Wystawie jest niedopuszczalne. Ekspozyty znajdujące się na stoiskach, za które opłata nie została w całości uregulowana, nie zostaną z terenów wystawowych wypuszczone. Po uregulowaniu wszelkich należności (jak opłat za miejsca, procentu od sprzedaży i tp.) zostaną przez Biuro Dyrekcji wystawione przepustki, na podstawie których będzie można ekspozyty po Wystawie z terenów wprowadzić (wywieźć).
11. *Od sprzedanych* na Wystawie eksponatów i zawartych transakcji, sprzedający i kupujący obowiązani są płacić na rzecz Wystawy po 2% od całej sumy (od ceny sprzedaży). Kwotę tę sprzedający obowiązany jest wpłacić w dniu sprzedaży.
Na eksponatach sprzedanych winne być wywieszone kartki z napisem „sprzedane“.
12. *Za dodatkowe oświetlenie* elektryczne w salach i kioskach Wystawcy opłacają dodatkowe opłaty obliczone przez Biuro Dyrekcji.
13. *Wszelkie trawniki i kwietniki* na terenach wystawowych, poleca się opiece publiczności. Zrywanie kwiatów i uszkodzanie plantacji jest zakazane. Każdy zwiedzający odpowiada za szkody jakie on sam lub znajdujące się pod jego dozorem osoby małoletnie wyrządziły.
Doprowadzenie psów na tereny wystawowe jest wzbronione.
14. *Palenie papierosów* w salach i stoiskach krytych jest surowo wzbronione. Palenie wszelkiego rodzaju ogni w obrębie terenów wystawowych (maszynki, świece, ogniska i tp.) jest wzbronione.
Stajnie i lokale będą całą noc oświetlane elektrycznością.
15. *Straż ogniowa* mieści się przy spialni strażackiej na boisku sportowym.

16. *Furaż i ściółkę można otrzymać u zakontraktowanych dostawców po cenach targowych.*
17. *Służba Wystawców obowiązana jest do posłuszeństwa względem osób wyznaczonych przez Komitet Wystawy, a mających dozór nad porządkiem w gmachach i na placu Wystawy.*
Służba stajenna i w pawilonach winna być zaopatrzona w legitymacje wydane przez biuro Wystawy.
Odpowiedzialność za niewłaściwe zachowanie się służby na terenie Wystawy spada na wystawcę.
18. *Biuro Komitetu Wystawy przyjmuje zgłoszenia od wystawców do Komunikatów Radjowych, transmitowanych przez megafony na terenach wystawowych.*
19. *Rozwieszanie Plakatów na Wystawie dozwolone jest tylko za osobną opłatą i na zezwolenie pisemne Komitetu.*
20. *Fotografowanie na terenach Wystawy zostało oddane Wojewódzkiemu Komitetowi L. O. P. P. z którym też należy się porozumiewać bezpośrednio (pawilon L. O. P. P. w parku).*
Fotografowanie na terenach wystawowych bez porozumienia się z L. O. P. P. jest wzbronione.
21. *Przewóz eksponatów ze stacji kolejowej Tarnopol na plac Wystawy przez zaangażowaną firmę przewoźną J. Kornfeld i Ska w Tarnopolu, Dworzec kolejowy. Tel. Nr. 247. Za odbiór przesyłki w Tarnopolu, wyładowanie z wagonu lub magazynu kolejowego, załadowanie na wozy wraz z przewiezieniem na każde wskazane miejsce i złożenie tamże:*
 - a) *Za przesyłki o wadze do 200 kg. w jednej sztuce za 100 kg. —.80 gr.*
 - b) *Za przesyłki o wadze do 400 kg. w jednej sztuce za 100 kg. —.90 gr.*
 - c) *Za przesyłki o wadze ponad 400 kg. w jednej sztuce za 100 kg. 1.35 gr.*

- d) Za przesyłki w kilku sztukach za każde 100 kg. łącznej wagi, z tem, że przesyłki mniejsze niż 100 kg. również —.80 gr.
- e) 1) Za wszystkie eksponaty na kołach, które przewieźć można bez załadowania na wozy — za wyładowanie i przewiezienie —.60 gr.
- 2) za przewiezienie z miejsca Wystawy na dworzec i załadowanie —.95 gr.
- f) Za przechowanie eksponatów w magazynie firmy wraz z ubezpieczeniem przed ogniem i kradzieżą na czas zamagazynowania na dobę za kg. —10 gr.
- Złożenie na wskazane miejsce rozumie się także wyniesienie eksponatów na I, II i III piętro.
- g) Za wyładowanie z wagonu i przeprowadzenie na wskazane miejsce:
- 1) konia, krowy lub wołu 1.00 gr.
- 2) owcy, cielęta —.50 gr.
- 3) żywego inwentarza w paczkach za 100 kg. 2.— gr.
- Za odstawę odwrotną ad a, b, c, d, powyższych eksponatów na kolej ceny powyższe z opustem 25%.

22. *Zniżki Kolejowe.* Chcący korzystać z prawa bezpłatnego powrotnego przewozu eksponatów niesprzedanych na Wystawie, winni uzyskać potwierdzenie przez Komitet Wystawy listu przewozowego i wtórnika listu przewozowego, że dany eksponat był wystawiony na Wystawie; chcący zaś korzystać z 50% zniżki kolejowej dla osób pojedynczych w drodze powrotnej z Tarnopola winni posiadać „zaświadczenie zwiedzenia Wystawy“. Zaświadczenie wydaje Komitet Wystawy za okazaniem biletu wstępu na Wystawę. Wycieczki zbiorowe złożone naj-

mniej z 10 osób korzystają ze specjalnych zniżek 50% w obie strony, (zaświadczenia wydaje Biuro Komitetu w pawilonie administr. w parku).

23. Komitet Wystawy uprasza wszystkich uczestników Wystawy i osoby zwiedzające o ścisłe przestrzeganie niniejszego regulaminu i stosowania się do wskazówek Komitetu.

Program Uroczystości

związanych z otwarciem

Wojewódzkiej Wystawy Rolniczej i Regionalnej.

W dniu 22 czerwca wieczorem capstrzyk orkiestr wojskowych na ulicach Tarnopola. W dniu 23 czerwca o godz. 12 w południe uroczyste otwarcie Wystawy w obecności zaproszonych gości, poczem nastąpi na terenach wystawowych poświęcenie sztandaru Okręgowego Związku Inwalidów oraz sztandaru podokręgu Związku Legionistów.

Wieczorem w salach Magistratu raut wydany przez miasto.

W czasie trwania Wystawy odbędą się w Tarnopolu Konkursy hippiczne, w dniach od 25 do 29 czerwca. Bliższe szczegóły w afiszach.



Wykaz Zjazdów w okresie Wystawy Tarnopolskiej.

Dnia 23. czerwca.

1. Zjazd Legionistów,
2. „ Inwalidów.

Dnia 24. czerwca.

1. Zjazd delegatów Rady ogólnej T. T. R.,
2. „ Kółek rolniczych,
3. „ Plantatorów tytoniu.

Dnia 25. czerwca.

1. Zjazd Naczelników Wydziałów Rolnych,
2. „ Leśników,
3. „ Łowiecki,
4. „ Pszczelarzy.

Dnia 26. czerwca.

1. Zjazd przedstawicieli miast małopolskich,
2. Konferencja silosowa,
3. Zjazd państwowych i samorządowych lekarzy weter.,
4. „ Hodowców,
5. „ Rybacki.

Dnia 27. czerwca.

1. Zjazd Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet,
2. „ Kierowników sklepów kółek rolniczych,
3. „ Nauczycielstwa (zarząd),
4. „ spółdzielców,
5. „ osadników,
6. „ Straży Pożarnych,
7. Zlot Harcerzy.

Dnia 28. czerwca.

1. Zjazd oświatowy,
2. „ nauczycielstwa,
3. „ kupiecki,
4. „ przedstawicieli żydowskich gmin wyznaniow.,
5. „ delegatów urzędników państwowych,
6. „ Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej,
7. „ Straży Ogniwych (2-gi dzień).

Dnia 29. czerwca.

1. Zjazd przedstawicieli rzemiosła,
2. „ nauczycielstwa (2-gi dzień),
3. „ Straży Ogniwych (3-ci dzień).

Dnia 30. czerwca.

1. Zjazd lekarzy powiatowych i samorządowych,
2. „ Straży Pożarnych (ostatni dzień).

Dnia 1. lipca.

1. Zjazd lekarzy powiatowych i samorządowych (2-gi dzień),
2. Zjazd instruktorów L. O. P. P.

Dnia 2. lipca.

1. Zjazd P. W. i W. F.,
2. „ Federacji Związków Obrońców Ojczyzny.

Wykaz pawilonów (ze skrótami).

Nr. pawilonu		Skróty
1.	Pawilon Administracyjny	(P. A.)
2.	Restauracja Pauka	(R.)
3.	Estrada orkiestrowa	(E.)
4.	Pawilon Tow. Tur. Krajoznawczego	(T. K.)
5.	Pawilon rzemiosła	(P. R.)
6.	„ Zaleszczyk	(Z.)
7.	„ Prasowy	(Pr.)
8.	„ Poczta i telegraf	(Pt.)
9.	„ L. O. P. P.	
10.	„ Monopoli tytoń.	(M. T.)
11.	„ Samochodowy	(S.)
12.	„ Przemysłu Regionalnego	(Reg.)
13.	„ Młynów	(M.)
14.	„ Fabryki cukierków	
15.	„ Hładikowej	
16.	„ Auto-Syphon	
17.	„ Dzwony	
18.	„ Estrada teatralna	
19.	Tabor wojskowy	(P. W.)
20.	Mleczarnia	
21.	Zwierzyniec	
22.	Wesołe Miasteczko	(W. M.)
23.	Pawilon „Ul Skałacki“	
24.	Cukiernia	
25.	Restauracja „Alhambra“	(R.)
26.	Pasieka	
27.	Policja P. P.	(P. P.)
28.	Punkt Sanitarny	(P. S.)
29.	Pawilon Produkcji roślinnej	(Rośl.)
30—31.	Kurniki	(K. 2)

- | | | |
|--------|--|------------|
| 32. | Pawilon Dóbr „Busk“ | |
| 33. | Narzędzia rolnicze | (N. R.) |
| 34. | Pawilon „Skoda“ | |
| 35. | Pawilon Syndykatu Rolniczego | |
| 36. | Pawilon Alfa-Lawal | |
| 37. | Diabolo - Separator | |
| 38. | Ogrodnictwo i Warzywnictwo | (O. W.) |
| 39. | Cieplarnia Chaentscha | |
| 40. | Pawilon Ogrodnictwa i warzywnictwa | (P. O. W.) |
| 41. | Pawilon Przemysłowy | (Przem.) |
| 42. | Betoniarstwo i kamieniołomy | |
| 43. | Pawilon Portland - Cement | |
| 44. | Zagroda włościańska z odbudowy | (Z. W.) |
| 45. | Myślistwo | (L.) |
| 46. | Ptaszarnia | |
| 47. | Pawilon leśnictwa i łowiectwa | (Ł. L.) |
| 48. | Diorama hodowlana | (D. H.) |
| 49—53. | Stoiska dla bydła | (B.) |
| 54. | Punkt weterynaryjny | |
| 55. | Stoisko dla owiec | (O.) |
| 56—57. | Stoisko trzody chlewnej | (T.) |
| 59. | Pawilon Produkcji Zwierzęcej | (Dy.) |
| 60—64. | Stoisko dla koni | (K.) |
| 65. | Spialnia strażacka | |
| 66. | Remiza | |
| 67. | Stoisko dla drobiu | (D. R.) |
| 68. | Pokaz kucia koni | |
| 69—72. | Ustępy | |
| 73. | Poletka doświadczalne | (P. D.) |
| 74. | Tanie kuchnie | |
| 75—76. | Teren demonstracji maszyn rolniczych | |
| 77—78. | Wystawa Regionalna | (W. R.) |
| 79. | Wystawa Szkolnictwa oraz N. T. i P. W. | (W. J.) |
| 80. | Wystawa zabytków kultury żydowskiej | (Z.) |
| 81. | Biuro Dyrekcji Wystawy | |
| | Wolne Pole | (W. P.) |

Informator Tarnopolski.

Tarnopol, miasto Wojewódzkie, mieszkańców 40.000. — Dworzec kolejowy w samym mieście, odnowiony po wojnie, posiada obszerne poczekalnie i restauracje. Stacja węzłowa, pociągi w stronę Złoczowa i Lwowa, Podwołoczysk, Zbaraża, Skalatu i Grzymałowa, Kopyczyniec, Czortkowa i Zaleszczyk, Chodorowa. Na dworcu przechowalnia bagaży.

Na dworcu kolejowym mieści się biuro informacyjne i kwaterunkowe, w którym przyjeżdżający na wystawę mogą zasięgnąć wszelkich potrzebnych wiadomości.

Dorożki: jednokonne i dwukonne, stały postój przy ulicy Mickiewicza, taryfa umieszczona na dworcu i w każdej dorożce. Kurs jednorazowy w obrębie rogatek m. Tarnopola od jednej osoby bez pakunków wynosi 1 zł., z pakunkami 2 zł. Poza rogatkami miasta zapłata wedle umowy.

Auto-dorożki: (taksówki) stanowisko przy ulicy Mickiewicza (naprzeciw poczty). Opłaty za przewóz jednej osoby w obrębie miasta 1 zł. 50 gr., zaś poza miastem za każdy kilometr po 50 gr.

Hotele: a) pierwszorzędne: „Polonja“ róg ul. Mickiewicza i Konarskiego, „Podolski“ ul. Mickiewicza 27, „Puntscherta“ plac Dominikański 1, b) drugorzędne: „Grand“ ul. Farna 3, „Landau“ Rynek 33.

Restauracje: w hotelach Polonja, Podolskim, Puntscherta, na Dworcu Kolejowym (w dwóch pierwszych koncerty), Abramczuka, ul. Piłsudskiego 6; Kanner i Tennenbauma,

ul. Mickiewicza 39; Bohrera, Mickiewicza 17; Niemca, Mickiewicza 16; Dmytrowskiego, Tarnowskiego 6; Fuchsa, Mickiewicza 10. Na terenie Wystawy w Parku Miejskim restauracja „Alhambra“ i restauracja „Panka“.

Kawiarnie: „Boulevard“, Mickiewicza 27 i w hotelu „Polonia“.

Cukiernia: Adamowskiego, przy ul. Mickiewicza 25.

Biuro „ORBIS“ — sprzedaży biletów kolejowych przy ul. Piłsudskiego Nr. 1.

Izba Rzemieślnicza, ul. Mickiewicza 45, Delegatura Lwowskiej Izby Przemysłowo-Handlowej, hotel Podolski, ul. Mickiewicza 27.

Podolskie T-wo Turystyczno-Krajoznawcze, Urząd Wojewódzki, ul. 29 listopada 4.

Wojewódzka Komenda Policji Państwowej, ul. Finkla 1, Komisarjat Policji-miasto, ul. Mickiewicza 25.

Urzędy skarbowe, ul. Piłsudskiego 3.

Inspektor Szkolny, ul. Sokoła 22.

Pocztą i Telegraf: ul. Mickiewicza 27 i na terenie Wystawy przy Pawilonie Prasowym. Park Miejski.

Wydział Śledczy: ul. Mickiewicza 14 a.

Starostwo Powiatowe: ul. Mickiewicza 14-16.

Banki: Bank Polski (ul. Konarskiego 6), Bank Hipoteczny (ul. 29 Listopada 3), Włościański Kredytowy Bank Spółdzielczy (ul. 3 Maja 6), Ruskie Powiatowe Tow. Kredytowe (ul. Mickiewicza 4), Spółdzielnia Kredytowa (ul. Konarskiego 1).

Miejska Kasa Oszczędności, plac Sobieskiego 21, Powiatowa Komunalna Kasa Oszczędności, ul. Kościuszki.

Dyrekcja Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych, ul. Mickiewicza, 47. Monumentalny własny gmach, godny zwiedzenia. Naprzeciw Farnego Kościoła w stylu gotyckim.

„Głos Polski“, redakcja i administracja, ul. 3 Maja 6.

Organizacje Społeczne: TSL., własny gmach, ul. Kaczyły I, Własny gmach Twa Gimn. „Sokół“, ul. Sokoła 6 (sala teatralna i koncertowa), Związki: Legjonistów, Strzelecki — ul. Piłsudskiego 6, Związek Oficerów Rezerwy, plac Sobieskiego, Pułkownikówka, Bursa Rzemieślnicza, ul. Kochanowskiego 21, Wojewódzki Komitet LOPP., Wojewódzki Komitet PW. i WF. w gmachu Urzędu Wojewódzkiego, ul. 29 Listopada 4.

Kino-Teatry: „Palace“, Mickiewicza 21 (dźwiękowy), „Podole“, Mickiewicza 27, „Gwiazda“, (Kino Wystawowe, wyświetla filmy dydaktyczne) przy ul. Konarskiego 13.

Łaźnie i Wanny: przy ul. Konarskiego 3.

Plaże: przy ul. Lwowskiej pod zarządem wojskowości, wstęp za biletami. Druga plaża ogólna nad Seretem pod „Babią Górą“, dojście i dojazd od ul. Szeptyckiego.

KOLEJOWY ROZKŁAD JAZDY

ważny od dnia 15-go maja 1931 roku.

Rodzaj pociągu	ODJAZD SKĄD		PRZYJAZD do Tarnopola	Rodzaj pociągu	ODJAZD z Tarnopola	PRZYJAZD DO	
posp. osob. osob. osob.	Lwów	10:45	13:27	posp.	13:55	Lwów	16:30
		6:40	10:32	osob.	12:42		21:45
		17:30	21:18	osob.	3:20		7:25
		23:55	3:47	osob.	7:35		11:20
osob.	Złoczów	5:09	7:18	osob.	14:01	Złoczów	10:02
osob. osob.	Podwołoczyska	11:59	13:22	osob.	13:44	Podwołoczyska	15:04
		5:47	7:13	osob.	4:32		6:26
miesz. miesz.	Grzymałów	7:19	9:47	miesz.	4:00	Grzymałów	6:44
		20:08	23:00	miesz.	16:00		18:33
miesz. miesz.	Łanowce	13:10	16:54	miesz.	4:29	Łanowce	8:07
		3:46	7:23	miesz.	14:00		17:28
miesz.	Zbaraż	1:37	3:00	miesz.	2:28	Zbaraż	22:57
osob. miesz. miesz.	Chodorów	12:45	17:09	osob.	4:06	Chodorów	7:50
		1:32	7:00	miesz.	13:37		18:41
		6:00	15:57	miesz.	7:31		17:40
osob. miesz. miesz. miesz.	Kopyczyńce	9:41	11:56	osob.	14:45	Kopyczyńce	17:17
		19:20	22:58	miesz.	4:27		7:50
		4:15	7:30	miesz.	21:30		0:40
		13:40	20:54	miesz.	6:00		13:06

Opis Województwa.

Na wschodnich krańcach Rzeczypospolitej Polskiej niezbyt szerokim pasem od południa ku północnemu Zachodowi rozciąga się Województwo Tarnopolskie. Zajmuje ono obszar 16.240 km². Według ostatniego powszechnego spisu ludności z 1921 r. liczy 1.429.000 mieszkańców, w tem 45% polaków, resztą przypada na rusinów (ukraińców), żydów i w znikomej ilości na Niemców i Czechów (pojedyncze kolonje).

Jako jednostka administracyjna rozpoczęło swe istnienie z dniem 1. września 1921 r. t. j. z chwilą wejścia w życie dokonanego dla celów administracyjnych podziału dzielnicy, pozostającej dawniej pod zaborem austriackim, zwanej Galicją na cztery Województwa (Lwowskie, Krakowskie, Stanisławowskie i Tarnopolskie). W skład Województwa Tarnopolskiego weszło wówczas 17 powiatów politycznych a mianowicie: borszczowski, brodzki, brzeżański, buczacki, czortkowski, kamionecki, kopyczyński (dawniej husiatyński), podhajecki, przemysłański, radziechowski, skałacki, tarnopolski, trembowelski, zaleszczycki, zbarazki, zborowski i złoczowski, t. j. części czterech dawnych Województw z przed 1772 r. a to: ruskiego, podolskiego, wołyńskiego i bełzkiego.

Naturalną granicę Województwa, a zarazem Państwa od południa stanowi: rzeka Dniestr, która oddziela je od Rumunii, od północy zaś na przestrzeni powiatów borszczowskiego, kopyczyńskiego, skałackiego i zbaraskiego rzeka Zbrucz, która oddziela je od Ukrainy sowieckiej. W miejscowości Okopy św. Trójcy w powiecie borszczowskim Zbrucz

wpada do Dniestru i tworzy charakterystyczny punkt zejścia się granic 3 państw a mianowicie: Polski, Rumunii i Ukrainy sowieckiej. Od strony południowo-zachodniej graniczy Województwo z Województwem Stanisławowskiem, na północnym zachodzie dotyka obszaru Województwa Lwowskiego, a od północy graniczy z Województwem Wołyńskim. Położenie geograficzne Województwa wpływa w zasadniczej mierze na różnorodność klimatu i flory, a te oddziałują znowu na zwyczaje i obyczaje i pod pewnymi względami na cały tryb życia ludności, które nie są jednakowe na całym obszarze Województwa.

Pod względem geologicznym znaczna część obszaru Województwa należy do tak zwanej płyty czarnomorskiej, rozciągającej się na olbrzymiej przestrzeni na północny zachód od Czarnego Morza. Część tej płyty położona na wschód od rzeki Wereszczycy między Dniestrem, Ukrainą sowiecką i Wołyniem, nosi nazwę Podola. Ku północy opada płyta czarnomorska stromą krawędzią, której formy wyrzeźbione przez wodę nadają jej postać krajobrazu górskiego. Są to Gołogóry rozciągające się od Lwowa po Złoczów, a następnie ku Przemyślanom na terenie Województwa Tarnopolskiego. Koło miasteczka Gołogóry, położonego na krawędzi wyżyny podolskiej pasmo Gołogór przechodzi w t. zw. Woroniaki, sięgające aż do rzeki Ikwy na terenie Województwa Wołyńskiego. Niektóre wzniesienia Gołogór i Woroniaków dochodzą do wysokości ponad 450 m. W Nowosiółce pow. Złoczów najwyższy szczyt Wapniarka sięga 467 m. Dość słabo zalesione robią jednak Gołogóry miłe wrażenie, zwłaszcza w lecie.

Charakterystycznem dla układu geologicznego Podola jest to, że przedstawia ono zupełnie wyraźnie postać płaskowzgórza, pokrajanego na podłużne, prostokątne grzędy. Podłoże Podola stanowi granit a przykrywa go loes. Nad Zbruczem wrzynają się głęboko w wyżynę podolską doliny rzeczne, zwane jarami, o brzegach stromych, przybierających formy krajobrazu górzystego. Są to tak zwane Miodobory czyli Toltry, ciągnące się łańcuchem pagórków wapiennych w poprzek powiatu zbarazkiego, skałackiego i częściowo

kopieczynieckiego, a powstałe z dawnych raf koralowych. W wielu miejscach Miodoborów wskutek zapadnięcia się podziemnych grot gipsowych powstały zakłęśności tzw. wer-teby. Dla przyrodników Miodobory stanowią bardzo cieka-wy obiekt naukowy. Z osobliwości przyrody na Podolu wy-mienić jeszcze należy tak zwaną Pantalichę, jedyny step w Małopolsce, ciągnący się na dość znacznej przestrzeni ko-ło Trembowli. Liczne ongiś inne stepy zostały zużytkowane pod uprawę roli.

Przez terytorjum Województwa przechodzi główny dział wód zlewiska Morza Bałtyckiego — przez rzekę Bug i Mo-rza Czarnego — przez rzekę Dniestr. Do ważniejszych rzek należy zaliczyć przedewszystkiem Dniestr. Rzeka ta szere-giem fantastycznych zakrętów wśród przepięknych jarów, podobnie jak liczne jej dopływy z lewej strony od Gnilej Lipy do Zbrucza, tworzy najpiękniejszą część Województwa. Podkreślić tu należy, że piękno Dniestru i jego jarów uwy-datnia się szczególnie przy wycieczkach łodzią, które zale-ca się odbywać, już poczynawszy od Halicza w Województwie Stanisławowskiem. Najpiękniejszego widoku dostarczają: jar Dniestru od Niżniowa po Zaleszczyki, jar Złotej Lipy w okolicy Brzeżan, jar Strypy od Buczacza aż do jej ujścia, jar Dżurynu pod Czerwonogrodem (pow. Zaleszczyki), jar Seretu od Ułazkowiec aż do ujścia, gdzie się spotyka liczne komory skalne a wreszcie przełom Zbrucza przez Miodobory pod Kręciłowem.

Ze stawów dwa zasługują na uwagę t. j. pod Tarnopo-lem i pod Brzeżanami. Oba rozlewają się na przestrzeni kil-ku kilometrów, są pięknie położone i pełne ptactwa wodnego. Charakterystyczną jest rzeczą, że od czasu do czasu (co kilkadziesiąt lat) zlatują tu tak rzadkie okazy ptactwa jak dzikie łabędzie.

Na terenie Województwa ścierają się wpływy klimatów: oceanicznego i kontynentalnego. Tarnopol jest jedną z naj-zimniejszych miejscowości w Państwie, okolice zaś Zalesz-czyk są najcieplejszym zakątkiem Rzeczypospolitej. Prze-skoki temperatury są gwałtowne. Przymrozki występują bardzo często jesienią już we wrześniu a na wiosnę jeszcze

w maju. Cechą charakterystyczną tego obszaru są również częste wiatry. Z powodu naogół słabego zadrzewienia, nie napotykały one na zapory i o ile chodzi o wiatry południowo-wschodnie wywołują ujemne skutki, a to w zimie ostre mrozy, w lecie posuchę. Wiatry zachodnie przynoszą opady atmosferyczne, które pojawiają się częściej na obszarze północnym Województwa. Jary Dniestru i jego dopływów podolskich otwarte ku południowi, osłonięte od północy podniesioną krawędzią, posiadają łagodny klimat, dzięki temu i bujną roślinność.

Do bogactw naturalnych zaliczyć należy dotychczas niezupełnie zbadane fosforyty w powiecie buczackim pokłady rudowego trzeciorzędnego w pasie Woroniaków, złoża kamieni budowlanych formacji dewońskiej (piaskowiec trembowelski), złoża dolomitowanych utworów dostatecznie twardej jako materiał do budowy i konserwacji dróg, rozciągające się w powiatach południowych Województwa, złoża wapieni mioceńskich, bogate pokłady torfów w powiecie radziechowskim, częściowo kamioneckim, dotąd niewyzystkane jako źródła energii siły wodne, wreszcie lasy zajmujące około 17% powierzchni Województwa, w które obfitują jedynie powiaty brzeżański, kamionecki, przemysłański i radziechowski.

Płyty między jarami, wznoszące w wielu miejscach ponad 400 m. posiadają glebę, która słynie jako wielce urodzajny czarnoziem. Skład jej stanowią glinka, pomieszana z próchnicą stepowych roślin, dająca doskonałą ziemię pod uprawę przedewszystkiem pszenicy, buraków, kukurydzy, a nawet tytoniu, przerabianego na miejscu w rządowych fabrykach w Jagielnicy i Monasterzyskach. Na wielkich przestrzeniach Podola uprawia się hreczkę, sprzyjającą hodowli pszczoł. To też Podole słynie z pszczelnictwa. Wreszcie w jarze dniestrowym w Zaleszczykach i w Okopach św. Trójcy rozwinęło się sadownictwo a przedewszystkiem na szerszą skalę pojęta kultura moreli, jedyna na całym obszarze Państwa. W powiatach Borszczowskim i Zaleszczyckim udają się dość dobrze winogrona.

Województwo Tarnopolskie posiada charakter wybitnie rolniczy. Z tego charakteru wynika, że stosunkowo najsilniej jest rozwinięty przemysł przetwórczy. Ponadto na specjalną uwagę zasługuje przemysł kilimkarski na większą skalę uprawiany w Glinianach i Tarnopolu. Centrami handlu są większe miasta jak Brody, Tarnopol, Złoczów. Ważnymi ośrodkami wymiany produktów są targi i jarmarki, szczególnie sławą cieszą się targi w Tarnopolu i Ułaskowcach. Zakupywane na tych targach bydło i trzodę chlewną wywozi się przeważnie poza granice Państwa (Czechy, Austria, Niemcy). Ważnym artykułem eksportowym są również jaja, nabiał, zboże, oraz po części drzewo.

Osiedla ludzkie rozmieściły się w miejscach nisko położonych przeważnie wzdłuż jarów rzek. Na ważniejszych przejściach wznoszono warowne zamki o charakterze wybitnie obronnym. Brak lasów na większej polaci Województwa a zatem i drzewa budulcowego zmusił ludność wiejską do budowy mieszkań przy pomocy innego, rodzimego materiału. A zatem typową chatą podolską jest lepianka z gliny, kryta słomą. U ludu w kilku powiatach zachowały się do dziś (n. p. Bilcze Złote, Zaleszczyki) bardzo piękne i barwne stroje ludowe.

Zabytków przedhistorycznych odkryto na terenie Województwa dość wiele. Szczególnie ciekawą jest jaskinia „Werteba“ w Bilczu Złotem, której labirynty są pełne starych naczyń, kości i t. p. Prócz Bilcza Złotego zasługują na wymienienie Dźwinogród nad Dniestrem (powiat Borszczów), Podhorce (powiat Złoczów), gdzie istnieją ogromne słowiańskie, wałami otoczone grodziska i szereg innych miejsc wykopalisk, z których wydobyto wyroby ceramiczne, naczynia kamienne, groby skrzynkowe i t. p. Najbogatszym skarbem z czasów przedhistorycznych jest z epoki celtyckiej pochodzący złoty skarb z Michałkowa (powiat Borszczów) znajdujący się w Muzeum Dzieduszyckich we Lwowie. Do okolic położonych nad Dniestrem docierały wpływy kultury rzymskiej, o czym świadczą wykopane tu monety rzymskie oraz wał Trajana, rozciągający się w powiecie borszczowskim.

Ziemia ta „mlekiem i miodem“ płynąca przechodziła ciężkie koleje. Trzema szlakami wpadały tu hordy najeźdźców od wschodu, pustosząc ogniem i mieczem kraj, który stał się terenem bohaterskich walk i najważniejszych rozpraw oręża polskiego. Niemal wszystkie zamki owiane są wspomnieniami historycznymi, każda pięćdziesiątka ziemi przesiąknięta krwią najlepszych synów Ojczyzny, którzy broniąc wrogom dostępu do Państwa, będącego przedmurzem kultury zachodniej, dali życie swe w ofierze.

Część II. Teren A.

Produkcja roślinna.

PAWILON PRODUKCJI ROŚLINNEJ.

Grupa I. Dydaktyka z zakresu produkcji roślinnej.

W dziale tym znajdują się wykresy obrazujące następujące zagadnienia:

1) Uprawa roli i roślin.

Dobra i zła uprawa pod pszenicę i buraki pastewne, dobry i zły siew, niszczenie chwastów, magazynowanie wilgoci, kiedy nasienie szlachetne daje dobre plony, dobre przedplony, spółka tryerowa, wpływ drenowania gruntów na plony.

(na wolnem polu poletka demonstracyjne uprawowe — patrz str. kat. 48)

2) Doświadczalnictwo.

Organizacja doświadczalnictwa w województwie Tarnopolskiem, cel i prace koła doświadczalnego, minimum powodzenia koła doświadczalnego.

3) Nawożenie.

Ilość składników pokarmowych pobierana przez rośliny z gleby, zielone nawozy, przechowywanie obornika.

(Na wolnem polu poletka demonstracyjne nawozowe — patrz str. kat. 49)

4) Nasiennictwo.

Stan produkcji nasiennej na terenie województwa Tarnopolskiego.

(Na wolnem polu poletka demonstracyjne z odmianami zbóż i okopowych — patrz str. kat. 48)

Grupa II. Wystawcy.

A. Gleboznawstwo.

1. Odbitka mapy gleboznawczej Polski (wycinek województwa Tarnopolskiego) — pr. Miklaszewskiego.

PRACE SAMORZĄDÓW POWIATOWYCH Z ZAKRESU GLEBOZNAWSTWA WOJEWÓDZTWA TARNOPOLSKIEGO:

2. Projekt mapy gleboznawczej powiatu Czortków, wraz z monolitami.
3. Projekt mapy gleboznawczej powiatu Kopyczyńce, wraz z monolitami.
4. Projekt mapy gleboznawczej pow. Podhajce, wraz z monolitami.
5. Projekt mapy gleboznawczej pow. Tarnopol, wraz z monolitami.

B. OŚWIATA ROLNICZA SZKOLNA I POZASZKOLNA.

Grupa III. Dydaktyka z zakresu oświaty rolniczej szkolnej i pozaszkolnej.

W dziale tym znajdują się wykresy obrazujące następujące zagadnienia:

1. Cykl składający się z 6 obrazków odtwarzający oświatę szkolną rolniczą, żeńską jako zagadnienie.
2. Cykl składający się z 7 obrazków odtwarzający oświatę rolniczą szkolną męską jako zagadnienie.
3. Cykl składający się z 19 obrazków odtwarzający zagadnienie oświaty rolniczej pozaszkolnej z równoczesnem zobrazowaniem metod i metodyki pracy.

Grupa IV. A. Wystawcy:

1. Wykres odtwarzający dorobek organizacji społecznych z zakresu prac spowodowanych w kierunku oświaty rolniczej pozaszkolnej.
2. Stoisko żeńskiej szkoły rolniczej w Olesku.
3. Stoisko żeńskiej szkoły rolniczej w Witkowie.
4. Stoisko męskiej wędrowniej szkoły rolniczej w Zagrobeli.

B. Doświadczalnictwo.

1. Rolniczy Zakład Doświadczalny Małopolskiego Towarzystwa Rolniczego w Zagrobeli p. Tarnopol — wystawia: mapy gleboznawcze, monolity, plan pól doświadczalnych, tablice i wykresy z działalności zakładu, okazy zbóż w kłosach i ziarnie, ziemniaki.
2. Koło Doświadczalne „Opole“ Kurzany p. loco przedstawia działalność koła.

U w a g a : Na wolnem polu poletka demonstracyjne z odmianami zbóż okopowych, różne metody uprawy i nawożenia patrz str. kat. 48 i 49).

C. Nawozy pomocnicze.

1. Państwowa Fabryka Związków Azotowych w Chorzowie wystawia: eksponaty nawozów pomocniczych własnej produkcji.
2. Spółka akcyjna „AZOT“ w Jaworznie wystawia: preparaty do walki ze szkodnikami roślin.
3. Józef Karrach, Lwów, ul. Kościuszki 18 wystawia: nawozy pomocnicze, środki do tępienia szkodników i środki odżywcze.

D. Uprawy specjalne.

1. Związek dla produkcji i zbytu ziół leczniczych i przemysłowych „HERBAPOL“, Spółdzielnia z o. o. Lwów, ul. Kopernika 1. wystawia: zioła lecznicze i przemysłowe obrazy i tablice.

2. Dyrekcja Dóbr A. hr. Lanckorońskiego, Jagielnica, p. loco
wystawia: konopie, (włókno i nasienie).
3. Ks. Terlecki Kazimierz, Słobódka Dżuryńska, p. Dżuryń
wystawia: kukurudzę i fotografie z konkursów rolniczych.
4. Ks. Niedzielski Jan, Mikulińce, p. loco
wystawia: kukurudzę i fotografie.
5. Inż. Wszelaczyński Teofil, Marjanka, p. Nastasów
wystawia: soję, słonecznik, mak, trawy; opisy majątku.
6. Stanisław Lipiński, Chrabuzna, p. Zarudzie
wystawia: kmin holenderski.

E. Ochrona roślin.

1. P. I. N. G. W. Stacja Doświadczalna Botaniczno-Rolnicza, we Lwowie, ul. Zyblikiewicza 40
wystawia: eksponaty chorób i szkodników roślin.
2. Sp. Akc. „AZOT“, Jaworzno, patrz str. kat. 44.
3. Józef Karrach, Lwów, Kościuszki 18, patrz str. kat. 44.

F. Nasiennictwo.

1. Gospodarstwo Nasienne Jana hr. Choińskiego-Dzieduszyckiego, Jabłonów, p. Suchostaw, st. kol. Kopyczyńce, Filja Hodowli Roślin B-ci Kleszczyńskich
wystawia: pszenicę „Podolanę“ oryg., owies „Biały Mazur“ oryg., jęczmień „Hanna Skrzyszowski“ oryg., jęczmień „Marchijski 6-rzędowy“ oryg., pszenicę jarą „Hildebranda“ ods., groch „Victoria“ ods., wykresy i opis majątku.
2. Gospodarstwo Nasienne Władysława Serwatowskiego, Złotniki, p. w miejscu
wystawia: pszenicę jarą „Złotnicką“, nasiona buraków, marchwi i traw.
3. Gospodarstwo Nasienne Dominika Rzeszotarskiego Hałuszczyńce, p. loco
wystawia: nasiona zbóż i okopowych.

4. Gospodarstwo nasienne Stanisława Kostheima, Podlipce, p. Płuchów
wystawia: pszenicę „Złotkę“ oryg., pszenicę jarą „Ostkę Hildebranda“, żyto „Wierzbieńskie“, groch, buraki.
5. Gospodarstwo reprodukujące B-ci Kaminker, Sieniawa, p. Zbaraż
wystawia: nasiona zbóż, motylkowych, buraków pastewnych i traw.
6. Gospodarstwo reprodukujące F. Raspaldiży, Bazar, p. st. kol. Dżuryń
wystawia: nasiona zbóż i motylkowych.
7. Dyrekcja Dóbr masy spadkowej po ś. p. Gen. hr. Lamezanie, Swirz, p. loco
wystawia: nasienie grochu „Victoria“.
8. Zarząd Dóbr Dr. J. Lockera, Chmieliska, p. Bogdanówka-Kamionka
wystawia: nasiona zbóż, motylkowych i ziemniaki.
9. Zarząd Dóbr Jerzego hr. Potockiego, Pomorzany, p. loco
wystawia: nasiona zbóż, motylkowych i traw.
10. Zarząd Dóbr Lubianki Niższe, p. Zbaraż
wystawia: nasiona zbóż, motylkowych i buraków.
11. Zarząd Dóbr Mirona W. Łuckiego, Janczyn, p. loco
wystawia: nasiona buraków i soi, wykresy.
12. Dr. Słomnicki Bronisław, Bożyków, p. loco
wystawia: nasiona zbóż i okopowych.
13. Fudała Franciszek, Hawelówka, p. Skałat
wystawia: nasiona pszenicy i buraków.
14. Jaruzelska Janina, Kaczanówka, p. Podwołyeczyska
wystawia: nasiona zbóż i motylkowych.
15. Wysoczański Józef, Horodnica, p. Skałat
wystawia: nasiona motylkowych i maku.
16. Wagner Michał, Skałat, p. loco
wystawia: nasienie koniczyzny.
17. Baworowska Marja, Sorocko, p. loco
wystawia: nasienie grochu.
18. Wydział Powiatowy w Trembowli
wystawia: eksponaty z konkursów rolniczych: pszenicę, kukurudzę, buraki pastewne i ziemniaki.

19. Morawska Walerja, Romanowe Sioło, p. Hałuszczynce
wystawia: nasiona zbóż i ziemniaki.
20. Robak Stefan, Stryjówka, p. Zbaraż
wystawia: buraki pastewne z konkursów rolniczych.
21. Zarząd Dóbr Zarubińce, p. Zbaraż
wystawia: nasiona zbóż, motylkowych, zioła lecznicze
i przemysłowe.
22. Wolski Kazimierz, Perepelniki, p. Nuszce
wystawia: nasiona zbóż i motylkowych.
23. Cieńska Jadwiga, Założce-Turczynów, p. Założce
wystawia: nasiona zbóż.
24. Schubert Jan, Konty, p. Ożydów
wystawia: wysadki buraków pastewnych i marchwi.
25. Krajewski Stanisław, Ohładów, p. loco
wystawia: nasiona zbóż, okopowe i wiklinę.
26. Dom Zbożowy Piotra Olejnika, Handlowy Reprezen-
tant Sp. Akc. „Granum“, Warszawa, ul. Krucza 5
wystawia: nasiona zbóż, motylkowych, traw i wykresy.

G. Meljoracje.

1. Małopolskie Zakłady Meljoracyjne i Techniczne, Lwów,
ul. Trzeciego Maja l. 21
wystawiają: projekty regulacji rzek, osuszenia grun-
tów, stawów rybnych i fotografie.
2. Inżynierowie cywilni prof. Dr. Łopuszański, Stefano-
nowicz, Roniewicz, Lwów, ul. Lenartowicza 15
wystawiają: plany robót meljoracyjnych, mapę meljo-
racyjną Województwa Tarnopolskiego, przyrządy do
badania gleby.
3. Zarząd Dóbr Stanisława Cieńskiego, Pieniaki obok
Brodów, p. Pieniaki
wystawia: operaty meljoracyjne i dreny.
4. Dobrowolski Marcin, Trembowla
wystawia: płytę plastyczną działu wodnego Seretu
i Gniezny.
5. Wydział Powiatowy Kamionka Strumiłowa
wystawia: projekt meljoracyjny w gminie Batiatycze.

6. Wydział Powiatowy, Skalał
wystawia: projekt meljoracyjny gruntów włościańskich w Hlibowie.
7. Wydział Powiatowy, Przemyślany
wystawia: projekt meljoracyjny gruntów włościańskich w Sosnowie.

NA WOLNEM POLU.

I. Grupa A.

poletka demonstracyjne ze zbożami i okopowymi:

- a) **Demonstracje odmianowe:**
groch: 1. Wiktorja Mahndorfska, 2. miejscowy,
owies: 3. Najwcześniejszy Niemierczański, 4. Biały Mazur, 5. Findling Bensinga, 6. miejscowy,
pszenica jara: 7. Ostka Hildebranda, 8. Ostka jara Chłopicka, 9. Żłotnicka, 10. miejscowa,
pszenica ozimina: 11. Ostka Skomorowska, 12. Żłotka, 13. Podolanka, 14. Ks. Andrzej, 15. miejscowa,
buraki pastewne: 35. Eckendorfskie żółte, 36. półcukrowe białe,
ziemniaki: 45. Early Rose, 46. Modrowa Prof. Gisevius, 47. Parnasia, 48. Wohltman Dańkowskie.

- b) **Demonstracje uprawowe:**

Sposoby siewu pszenicy ozimej:

16. Siew rzędowy co 10 cm., wysiew 150 kg. na ha.
 17. siew pasowy co 6—25 cm, wysiew 150 kg. na ha bez pielęgnowania,
 18. siew pasowy co 6—25 cm., wysiew 150 kg. na ha z pielęgnowaniem.

Czas siewu pszenicy ozimej:

19. siew 10 września, 20, siew 25 września, 21. siew 5 października.

Uprawa, pielęgnowanie i nawożenie pszenicy ozimej:

poletka 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34;
 patrz tablice objaśniające na danym poletku.

Uprawa i pielęgnowanie buraków pastewnych:

37. orka z pogłębiaczem, 38. orka bez pogłębiacza,
41. odległość rzędów 40 cm. — przerywka na 25 cm.,
42. odległość rzędów 30 cm. — przerywka na 15 cm.,
43. przerywka wczesna, 44. przerywka późna.

Uprawa i pielęgnowanie ziemniaków:

49. sadzone za znacznikiem, 50. sadzone pod pług.

c) Demonstracja nawozowa:

Nawożenie buraków pastewnych:

39. Nawożenie gnojówką, 40. bez gnojówki.

Nawożenie obornikiem pod ziemniaki:

51. Obornik jesienny, 52. obornik dobrze przechowany,
53. obornik źle przechowany, 54. obornik złożony na
polu w stertę zimą, 55. obornik złożony na polu w kupki
zimą, 56. obornik rozrzucony po polu zimą.

II. Grupa B.

Demonstracja dla małorolnych robót polowych narzędziami i maszynami rolniczemi.

III. Grupa C.

Demonstracje upraw motorowych.

U W A G A : Liczby przed nazwami oznaczają numery porządkowe poletek.

OGRODNICTWO

Pawilon ogrodnictwa i warzywnictwa (A).

Grupa I. Dydaktyka z zakresu ogrodnictwa

W dziale tym znajdują się wykresy obejmujące następujące zagadnienia:

- 1) Rejonizacja produkcji sadowniczej województwa tarnopolskiego wraz z doбором odmian, dla poszczególnych rejonów.
- 2) Roboty związane z zakładaniem sadów, starania pielęgnacyjne.
- 3) Znaczenie sortowania owoców.
- 4) Organizacja owoców, korzyści z niej oraz handel dziki.
- 5) Nawożenie sadów nawozami mineralnymi.
- 6) Znaczenie osłony dla sadów.
- 7) Założenie ogrodu warzywnego z zastosowaniem płodozmianu.
- 8) Rozwój uprawy winorośli w powiecie Zaleszczyckim i Borszczowskim do roku 1930 oraz w roku 1931 r.
- 9) Szczepienie winorośli, oraz sadzonki gotowe.

WYSTAWCY:

1) Anna Niemirowska, Koszyłowiec, p. loco wystawia nasiona warzyw.

2) Zofja hr. Łosiowa, Torskie poczta loco wystawia kwitnące dalje, nasiona ogrodowe, próbki roślin lekarskich.

3) Wydział Powiatowy Zaleszczyki wystawia mapę z wykazem sadów gminnych morelowych i winnic w powiecie.

4) Państwowa Fabryka Związków Azotowych Chorzów wystawia nawozy ogrodowe „Chorzów“.

5) Państwowy Zakład sadowniczy w Zaleszczykach wystawia: fotografie i modele owoców.

6) Jadwiga Sadłowska Geik ad Brzeżany wystawia: przetwory owocowe, kwiaty i warzywa.

7) Eugenjusz Cwetschek sady ad Trembowla wystawia: wina owocowe, oraz przyrządy do fabrykacji win.

8) Edmund Riedel Lwów Rutowskiego 3, skład nasion wystawia: nasiona ogrodnicze, aparaty do niszczenia szkodników, nawozy ogrodowe.

9) Wydział Powiatowy w Trembowli wystawia: fotografie wzorowych sadów, oraz fotografię powiatowej szkółki drzewek owocowych.

NA WOLNEM POLU.

Dział dydaktyczny obejmuje wzorowe sady, winnice, ogród warzywny, rozsadniki, oraz sad wadliwie założony.

1. Sad wadliwie założony. 2. Sad pienny jabłoniowy z ogrodem warzywnym i rozsadnikiem. 3. Sad półpienny jabłoniowy z ogrodem warzywnym i rozsadnikiem. 4. Sad morelowy. 5. Sad winnica. 6. Sad morelowo-brzoskwiniowy.

WYSTAWCY:

1. Anna Niemirowska, Koszyłowce p. loco wystawia: Drzewka owocowe.

2. Jan Robak, Stryjówka p. Zbaraż wystawia: drzewka morwowe.

3. Jan Harbuz, Jezierzany p. loco pow. Borszczów wystawia: róże kwitnące, drzewka owocowe.

4. Hönseh i S-ka Fabryka Ciepłarni, Poznań-Rataje wystawia: ciepłarnie.

5. Inż. Karol Kram. Buczacz p. loco wystawia: drzewka morwowe.

6. Inż. Władysław Niemczewski, Okopy św. Trójcy wystawia: drzewka morelowe.

Uwaga: Liczby przed nazwami oznaczają poszczególne kwatery.

PAWILON LEŚNICTWA I ŁOWIECTWA

Dział lasowy.

Ekspozyty na ścianie z działu dydaktyki:

- 1) Tablica Krafta i sposoby przeprowadzania trzebieży.
- 2) Trzy sposoby sadzenia: w jamkę, w kopeczyk i szparę.
- 3) Racjonalne sadzenie przy zalesianiu nieużytków.
- 4) Wykres propagandowy „Zalesiajcie nieużytki akacją“.
- 5) Hasło „Kupujcie nasiona krajowe“.
- 6) Cennik nasion i sadzonek drzew leśnych na rok 1931.
- 7) Mapa lasowa Województwa Tarnopolskiego z uwzględnieniem w wykresach własności prywatnej, lasów fundacyjnych, gminnych i kościelnych, odsetek zalesienia pojedynczych powiatów oraz panujące rodzaje drzewa. Uwidoczniono granice naturalnego zasięgu buka i sosny. Miejscowości z miejscem postoju tartaków wraz z oznaczeniem ilości gatrów.
- 8) Firma „Oikos“, powiat Radziechów, wykresy i fotografie.
- 9) Jadwiga hr. Rzyszczevska, Oczac p. Radziechów, fotografie.
- 10) Starostwo Złoczów. Mapy i fotografie.
- 11) Jerzy hr. Potocki, Pomorzany pow. Zborów. Fotografie.
- 12) Zarząd Dóbr Skomorochy, pow. Tarnopol. Fotografie.
- 13) Wydział Powiatowy Zaleszczyki. Mapa stanu zalesienia.
- 14) Oddział Ochrony Lasów Tarnopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. Wykresy.

Ekspozyty na stołach i placu:

15) Wojciech hr. Gołuchowski, Kotłów pow. Złoczów. Kloce i wykrażki z drewna użytkowego.

16) Starostwo Złoczów. Kloce i wykrażki z drewna z terenu pow. złoczowskiego, sadzonki drzew leśnych, choroby i uszkodzenia drzew, wyroby drobnego przemysłu drzewnego, przekroje gleb leśnych.

17) Jadwiga hr. Rzyszczeńska, Oczać pow. Radziechów. Przekroje sosny i dębu, okazy desek dębowych i parkietów, sadzonki sosny itd.

18) Firma Spatz i Zimand, Kamionka Strumiłowa. Reklamowe stoisko na placu.

19) Jerzy hr. Potocki, Pomorzany pow. Zborów. Wyrzynki kłoców dębowych i bukowych.

20) Wydział powiatowy Zborów, sadzonki akacji białej.

21) Andrzej Prus, Żałożcie pow. Zborów. Wyroby dębowe.

22) Fundacja Szutromińce, pow. Zaleszczyki. Przekroje dębu formierowego.

23) Zarząd Dóbr Skomorochy, pow. Tarnopol. Przekroje drewna użytkowego.

24) Stanisław Iskrzyński, Buczac. Owady i motyle krajowe i egzotyczne.

25) Janina Jaruzelska, Kaczanówka pow. Skalał. Sadzonki i przekroje.

Dział Łowiecki

1) Janina Jaruzelska, Kaczanówka, pow. Skalał. Jastrzębie i trofea.

2) Stefan Ryłski, Tuże pow. Radziechów. Trofea.

3) Włodzimierz Bortnik, Skalał, Puhacz.

4) Kazimierz Wolski, Perepelniki pow. Zborów. Trofea.

5) Hupałowski Roman, Złoczów, Trofea i trznadel albinos.

6) Powiatowy Komitet Przemysłany, ptactwo wypchane i trofea.

- 7) Karol Soroczak Mjr., Złoczów. Ptactwo wypchane, trofea i stara broń.
- 8) Franciszek Lautschny, Złoczów. Broń kłusownicza.
- 9) Ludomir Cieński, Załoźce pow. Zborów. Ptactwo i zwierzyna wypchana, trofea egzotyczne.
- 10) Alfred Kocół, Starosta Zborów. Głuszczyce wypchane.
- 11) Stanisław hr. Siemieński-Lewicki. Chorostków pow. Kopyczyńce. Ptactwo wypchane i trofea.
- 12) Józef Lauterbach, Pobocz pow. Złoczów. Poroża danieli z terenu Województwa Tarnopolskiego (zabytek).
- 13) Dr. Janusz Trzcieniecki Złoczów. Trofea.
- 14) Towarzystwo Myśliwskie, Czortków. Ptactwo wypchane i trofea.
- 15) Gen. Walery Marjański, Ryków pow. Złoczów. Trofea.
- 16) Józef Scholz, prok. Brzeżany. Ptactwo wypchane.
- 17) Stanisław Kędzierski, Meryszczów pow. Przemyślany. Ptactwo wypchane i trofea.

MASZYNY ROLNICZE.

Przy głównej aleji obok pawilonu Produkcji Roślinnej znalazł pomieszczenie dział maszyn rolniczych.

Wystawiają je:

1) Bracia Biskupscy S. A. Fabryka Maszyn i Odlewnia, Kołomyja. W. p.

2) S. Günsberg i Synowie, Skład Maszyn Rolniczo - Gospodarczych, Tarnopol, Ruska 25, telefon 307. W. p.

3) Syndykat Rolniczy w Krakowie, Centrala handlowa Spółdzielni Rolniczych, Spółdz. z ogr. odp. — reprezentacja w Tarnopolu, ul. Mickiewicza 18. Zastępuje Fabrykę „Unję“, Grudziądz; Fabryki Intern. Harvester Comp. „Deering“, Chicago. W. p.

4) Wagner Michał Józef, Skalat, i Putter i Synowie, Lwów. Generalna reprezentacja fabryki pługów B-ci Eberhard. W. p.

5) Wolski M. i Ska w Lublinie Sp. Akc. Fabryki Maszyn i Narzędzi Rolniczych, Oddział we Lwowie, Gródecka 2 b.

W tym samym dziale (na szkarpie) wybudowały własne pawilony dwie firmy:

1) Alfa-Lawał, Spółdz. z o. o., Warszawa, Tamka 3. Skład konsegnacyjny, Tarnopol, plac Kazimierzowski 31. Wystawia maszyny mleczarskie. W. p.

2) Diabolo - Separator, wirówki szwedzkie, Lwów, ul. Akademicka 4. W. p.

BANK

ZWIĄZKU SPÓŁEK ZAROBKOWYCH

Założony w roku 1886.

Centrala w POZNANIU, pl. Wolności 15.

Kapitał akcyjny i rezerwowy cą zł. 23.000.000

ODDZIAŁY:

Bielsko, Bydgoszcz, Gdańsk, Grudziądz, Kielce, Kraków, Katowice, Lublin, Lwów, Łódź, Piotrków, Radom, Sosnowiec, Toruń, Warszawa, Wilno.

ODDZIAŁ WE LWOWIE, przy ul. Kopernika 4.

Telefony Nr. 36, 3-60.

Bank jest Centralą finansową około 1300 Spółdzielni rozsianych na całym obszarze Rzeczypospolitej.

Załatwia wszelkie czynności bankierskie.

I. PAWILON PRODUKCJI ZWIERZĘCEJ.

Dział hodowlany.

W pawilonie tym umieszczone są eksponaty oraz wykresy dydaktyczne i statystyczne odnoszące się do hodowli koni, bydła, trzody chlewnej, owiec, drobiu, ryb i jedwabników.

W dziale hodowli koni: Mapa stanu hodowli koni na terenie województwa, tablice ras końskich. Prace Sekcji Chowu koni M. T. R. we Dwowie. Ustawodawstwo, fotografie poszczególnych stad i sztuk czołowych.

W dziale hodowli bydła: Mapa ilustrująca stan hodowli bydła na terenie województwa. Wykresy dydaktyczne wychowu, żywienie i zaprzęganie krów, hasła hodowlane, propaganda mleka, organizacja i agendy Sekcji Hodowlanej bydła M. T. R. oraz Związków Hodowlanych bydła 3 ras. Książki związkowe, fotografie i rejestry kontroli mleczności.

W dziale hodowli trzody chlewnej: Wykresy ilustrujące stan hodowli trzody chlewnej, transporty do Chodorowa, oraz dydaktykę wychowu lochy.

W stoiskach obok pawilonu zostanie przedstawiona dydaktyka wychowu materiału bekonowego na żywych okazach.

W dziale hodowli owiec: Mapa stanu i rejonizacja owczarstwa na terenie województwa. Organizacja hodowli owiec w powiecie. Skórki owiec i jagniąt oraz próbki wełny. Dydaktyka wychowu owcy.

W dziale hodowli drobiu: Dydaktyczne przedstawienie wychowu kury od wyboru jaja wylęgowego aż do nioski oraz typ dobrej nioski. Wykresy ilustrujące stan hodowli drobiu na terenie województwa i rozwój Towarzystwa Hodowców drobiu. Propaganda spożycia jaj. Dydaktyczne tablice niosności, opłacalności, żywienia kur i królików oraz właściwego handlu produktami drobiowemi.

W dziale rybackim: Mapa rewirów rybackich. Tablice najważniejszych ryb krajowych. Okazy ryb rzecznych. Przyrządy do połowu. Ekspozyty do transportu ryb. Afisze propagandy spożycia ryb. Przyrządy do badania planktonu. Choroby w obrazach oraz dydaktyka odnosząca się do hodowli ryb w odpowiednich wykresach i fotografiach.

W dziale hodowli jedwabników: Przedstawiono na żywych ekspozytach cały przebieg rozwoju jedwabników od jajeczka aż do chwili zawiązywania kokonów. Dalej umieszczone są gablotki z okazami jedwabników. Próbkki jedwabiu produkcji krajowej, mapa rozmieszczenia szkółek morwowch na terenie województwa oraz tablice ilustrujące hodowlę morwy białej i jedwabników.

I. DYDAKTYKA HODOWLANA NA ŻYWYCH OKAZACH

II. KONIE.

(12 stanowisk)

Dział dydaktyczny ma na celu zapoznać hodowców koni z eksterjerem konia typu szlachetnego, nadającego się do rozplodu w racjonalnej hodowli na terenie tut. Województwa. W grupie zaś sztuk wadliwie zbudowanych, przedstawiono naocznie błędy techniki hodowlanej, popełniane najczęściej przez hodowców koni n. p. z zakresu niewłaściwego doboru, złego żywienia i nieodpowiedniego wychowu, przedstawiając dla kontrastu kilka sztuk koni z dobrem pochodzeniem, normalnie zbudowanych i wychowanych.

Jako wyniki racjonalnej hodowli przedstawiono trzy typy koni remontowych, zbył których hodowca może mieć zapewniony.

Całość działu dydaktycznego uzupełniają odpowiednie tablice i hasła hodowlane.

— :: —

2. WYSTAWCY.

Stado Suszczyn pow. Tarnopol — Władysław Hr. Piniński.

1. — Klacz Mista — gniada — ur. 1925 po Manton od Dur-na, pół kr. ang.
Żrebię Mirasz po Oereg-lak.

2. — Klacz Ninka — gniada — ur. 1925 po Sirdar od Nina, pół kr. ang.
Żrebię Nurt po Ah'Trumps.
3. — Klacz Ninetka — gniada — ur. 1927 po Schalk od Nina, pół kr. ang.
4. — Wałach Sygnał — kasztan — ur. 1928 po Cabinet Noir — od Zarifa, pół kr. ang.
5. — Wałach Snop — kasztan — ur. 1928 po Cabinet Noir — od Frycówka, pół kr. ang.
6. — Wałach Ali — ciemno-siwy — ur. 1927 po Effendi od NN. pół kr. arab.
7. — Ogier Talar — ciemno-siwy — ur. 1929 po Schagya XVI/6 od Zośka IV. po Schagya X/7 — pół kr. arab.

Stado żeżawa pow. Zaleszczyki — Jan Łukasiewicz.

8. — Klacz Sierotka — dropiata — ur. 1923 po Maestoso od NN. pół kr. lip.
Żrebię po Conversano-Taga.
9. — Klacz Fatma — mleczno-siwa — ur. 1919 po Şchagya od Rózia, pół kr. arab.

Związek Hod. koni pow. KOPYCZYŃCE.

Prezes Kazimierz Mieczychowski — Kociubińce.

10. — Ogier Faworyt — kasztan — ur. 1927 po Sakson II od Iskra, anglo-arab.

Romana Abresowska — Kopyczyńce.

11. — Wałach Maszkan — kasztan — ur. 1928 po Ekwiwalent od Baśka, anglo-arab.
12. — Klacz Muszka — ciemno-siwa — ur. 1928 po Fawory Sarda od Buśki, pół kr. lip.

Bronisław Banaś — Oryszkowce.

13. — Klacz Kokietka — gniada — ur. 1921 NN. — anglo-arab.

14. — Klacz Aktorka — gniada — ur. 1929 po Embach od Kokietka, pół kr. ang.
15. — Klacz Bela — kasztanka — ur. 1930 po Kruk od Kokietka, uszl. anglo-arab.

Stanisław Mizera — Oryszkowce.

16. — Ogier Ach'et — skaro-gniady — ur. 1930 po Kruk od Gosposia, uszl. kr. arab.
17. — Klacz Kaśka — skaro-gniada — ur. 1923 po Kruk od Gosposia, uszl. kr. arab.
18. — Klacz Gosposia — skaro-gniada — ur. 1929 po Przed-świt od NN., uszl. anglo-arab.
19. — Ogier Sakson III — skaro-gniady — ur. 1928 po Sakson II od Gosposia, uszl. anglo-arab.

Wasył Mostowy — Suchostaw.

20. — Klacz Siwka — mleczno-siwa — ur. 1927 NN. uszl. kr. arabska.
21. — Klacz Dońka — ciemno-siwa — ur. 1924 po N. od Siwka, uszl. kr. arab.
Żrebię po Fakir.
22. — Klacz Zazula — kasztanka — ur. 1929 pow. Ralf po Vadi-Half od Dońka, uszl. anglo-arab.

Związek Hod. koni pow. BRZEŻANY.

Prezes Paweł Molin — Krzywe p. Kozowa.

Paweł Molin — Krzywe.

23. — Klacz Wierna — brudna-kasztanka — ur. 1926 po Amurath XIII od Wnuczka, pół kr. arab.
Żrebię po Banzaj.

Antoni Poźniak — Brzeżany.

24. — Klacz Baśka — gniada — ur. 1924 — NN. uszl.
Żrebię po Danar.

Karol Persak — Jakubówka.

- 25. — Klacz Kara — skaro-gniada — ur. 1920 NN., uszl. kr. ang.
- 26. — Klacz Ewa — skaro-gniada — ur. 1926 po Rattlejack od Kara, pół kr. ang.
- 27. — Ogier Eros — ciemno-siwy — ur. 1929 po Marzuch od Kara, anglo-arab.
- 28. — Ogier Gordon — ciemno-siwy — ur. 1930 po Gazal od Kara, anglo-arab.

Maciej Krypel — Dmuchawiec.

- 29. — Ogier Mandat — gniady — ur. 1923 po Midas II od Mańka, uszl. kr. ang.

Ks. Ignacy Wiwiórski — Taurów.

- 30. — Ogier Kos — gniady — ur. 1924 po NN. od Baśka — anglo-arab.
- 31. — Ogier Kontusz — gniady — ur. 1928 po Amurat XVI od Baśka, pół kr. arab.

Związek Hod. koni pow. PRZEMYŚLANY.

Prezes Józef Tyszkowski — Chlebowice Świrskie.

STADO KUROWICE POLUCHÓW

Alfred Hr. Potocki.

- 32. — Wałach Bicz — kasztan — ur. 1928 po Bardy od Bułana, pół kr. ang.
- 33. — Wałach Balon — kasztan — ur. 1928 po Bardy od Jaga, pół kr. ang.
- 34. — Wałach Makat — kasztan — ur. 1928 po Midas II od Luna, uszl. kr. ang.

35. — Wałach Mak — gniady — ur. 1928 po Midas II od Dereszki, uszl. kr. ang.
36. — Wałach Mirt — gniady — ur. 1928 po Midas II od Dropiata, uszl. kr. ang.
37. — Wałach Jaskier — gniady — ur. 1927 po Pegas od Zośka, uszl. kr. ang.
38. — Wałach Jowisz — gniady — ur. 1928 po Pegas od Figa, uszl. kr. ang.
39. — Wałach Neptun — gniady — ur. 1928 po Pegas od Zenta, uszl. kr. ang.
40. — Wałach Kasper — ciemno-gniady — ur. 1928 po Pegas od Kolia, uszl. kr. ang.
41. — Wałach Wiluś — ciemno-gniady — ur. 1928 po Pegas od Małpa, uszl. kr. ang.

Wydział Powiatowy — Przemyślany.

42. — Ogier Luch — skaro-gniady — ur. 1927 po 490 Góral — 12 od Łućka, hucuł.

Józef Tyszkowski — Chlebowice Świrskie.

43. — Klacz Hala — kasztanka — ur. 1920 NN., anglo-arab.
44. — Klacz Nizamka — szpaczka — ur. 1923 po Nizam-Pasha od Krajka, pół kr. arab.
45. — Wałach Pasza — szpak — ur. 1927 po Nizam od Edka, uszl. kr. arab.
46. — Wałach Nil — szpak — ur. 1928 po Nizam od Selimka, pół kr. arab.

Michał Kuśnier — Dobrzanica.

47. — Ogier A-Dachoman — gniady — ur. 1930 po Dachoman XVI/13 od Przedświt, pół kr. arab.
48. — Klacz Arma — gniada — ur. 1930 po Dachoman XVI/13 od Dachoman po Dachoman XII — 8 — pół kr. arab.
49. — Klacz Dola — gniada — ur. 1929 po Dachoman XVI/13 od Przedświt, pół kr. arab.

50. — Ogier Dachoman — gniady — ur. 1929 po Dachoman XVI/13 od Dachoman po Dachoman XII—8, pół kr. arab.
51. — Klacz Dachoman — gniada — ur. 1915 po Nr. 49 Dachoman XII—8 od Sztrung. — pół kr. arab.

Izydor Perlmutter — Bilka.

52. — Klacz Genia — gniada — ur. 1923 — NN. — uszl. kr. ang.
Żrebię po Vokator.
53. — Wałach Nugat — gniady — ur. 1927 po Książ od Gienia, uszl. kr. ang.
54. — Klacz Moli — kasztanka — ur. 1928 po Książ od Gienia, uszl. kr. ang.
55. — Ogier Gazlan — ciemno-gniady — ur. 1929 po Dachoman XVI od Gienia, uszl. kr. arab.
56. — Ogier Gin — gniady — ur. 1930 po Książ od Gienia, uszl. kr. ang.

Piotr Zemmer — Kimirz.

57. — Klacz Laszka — kasztanka — ur. 1919 po NN., uszl. kr. ang.
Żrebię po Dachoman XVI/13.
58. — Klacz Emka — kasztanka — ur. 1925 po N. od Laszka, uszl. kr. ang.
Żrebię po Ferment.

Adam Zemmer — Kimirz.

59. — Klacz Erma — gniada — ur. 1928 po Nizam od Irma, uszl. anglo-arab.

Jan Hornung — Kimirz.

60. — Wałach Łuk — gniady — ur. 1928 po Nizam od Łućka, uszl. kr. anglo-arab.

61. — Wałach Don — kasztan — ur. 1928 po Krakus od Mańka, uszl. kr. ang.

Jan Gerstman — Połtew.

62. — Klacz Linda — gniada — ur. 1928 po Mamut od Berta, uszl. kr. ang.

Bruno Cienciała — Wołowy.

63. — Wałach Panicz — skaro-gniady — ur. 1926 po Estournal od Giga, pół kr. ang.

Pow. KAMIONKA STRUMIŁOWA.

Jan Czuczman — Busk.

64. — Ogier Galan — kasztan — ur. 1927 po Ma-Foi od NN., pół kr. ang.

Eugenjusz Czuczman — Busk.

65. — Klacz Tekla — kasztanka — ur. 1928 po Ma-Foi od NN., pół kr. ang.

66. — Ogier Fedyk — kasztan — ur. 1928 po Ma-Foi, od NN. pół kr. ang.

Związek Hod. koni ZBARAŻ.

Prezes Kazimierz Kański — Hołotki.

Eljasz Rzeszotnik — Toki.

67. — Ogier Hromik — gniady — ur. 1927 po Sokół od Zońka, uszl. kr. arab.

Tomasz Parnicki — Toki.

68. — Klacz Falbanka — kasztanka — ur. 1926 po Banzaj od Sowa, uszl. kr. ang.

Konstanty Pelech — Ubianki Niższe.

69. — Klacz Mira — gniada — ur. 1926 NN. — uszl. kr. anglo-arab.
 70. — Klacz Lida — gniada — ur. 1928 po Arbar od NN., — uszl. kr. anglo-arab.

Semen Krocak — Roznoszyńce.

71. — Klacz Kalina — kasztanka — ur. 1924 po NN. od Czorna — krajowa.

Hryńko Harmatiuk — Roznoszyńce.

72. — Klacz Mania — kasztanka — ur. 1923 — NN. — krajowa.
 73. — Ogier Hasanczuk — kasztan — ur. 1927 po Arbar od Mania, uszl. kr. ang.
 74. — Klacz Luba — krucza — ur. 1928 po Krzywdar od Mania, uszl. kr. ang.
 Żrebię po Sokół.

Związek Hod. koni SKAŁAT.

Prezes Jerzy Fedorowicz — Okno.

Błażej Grzeszkowicz — Hałuszczyńce.

75. — Ogier Filuś — izabelowaty — ur. 1928 po Bajbuza od Szpaczka, uszl. kr. ang.

Franciszek Krzeszkowicz — Hałuszczyńce.

76. — Klacz Gera — gniada — ur. 1925 NN. — uszl. kr. arab.
 Żrebię po Bajbuza.

Janina Jaruzelska — Kaczanówka.

77. — Klacz Maryś — gniada — ur. 1924 po Banzaj od Maruśka, anglo-arab.
 Żrebię po Didier.

78. — Klacz Elza — kasztanka — ur. 1923 — NN., anglo-arabka.
Żrebię po Didier.

Stanisław Zagórski — Kołodziejówka

79. — Wałach Satrap — gniady — ur. 1928 po Bajbuza od Mazurka, pół kr. ang.
80. — Wałach Markiz — ciemno-siwy — ur. 1928 po Maestoso IX—5 od Angliczka, pół kr. lip.
81. — Wałach Marek — ciemno-siwy — ur. 1928 po Maestoso od Bura, pół kr. lip.
82. — Wałach Hajduk — siwy — ur. 1928 po Maestoso IX—5 od Sterczyka, pół kr. lip.
83. — Klacz Jaga — siwa — ur. 1928 po Maestoso IX—5 od Siwa, pół kr. lip.

Jerzy Fedorowicz — Okno

84. — Klacz Alis — kasztanka — ur. 1919 NN., anglo-arab.
85. — Ogier Adaman — gniady — ur. 1926 po Czaus od Alis, pół kr. ang.
86. — Ogier Hetman — gniady — ur. 1930 po Czaus od Alis, pół kr. ang.
87. — Klacz Basia — gniada — ur. 1929 po Czaus od Armata, pół kr. ang.
88. — Klacz Kraska — gniada — ur. 1929 po Czaus od Kawka, pół kr. ang.

Stado Braci Mencil — Niskołyzy pow. Buczacz.

89. — Ogier Muskuł — gniady — ur. 1927 po Hroby od Magora, hucuł.
90. — Ogier Gil — ciemno-gniady — ur. 1927 po Hroby od Giga, hucuł.
91. — Ogier Bib-Doda — ciemno-siwy — ur. 1929 po Dynamit od Bahra, czysta kr. arabska.
92. — Ogier Latawiec — kasztan — ur. 1929 po Kohejl-Ibu-Mazepa od Lotna, czysta kr. arabska.

Stado Pomorzany — pow. Zborów.

Jerzy Hr. Potocki.

93. — Klacz Zapalka — gniada — ur. 1918 po Fosfor od Liegenda, anglo-arab.
Żrebię po Banducheur.
94. — Wałach Bikanier — ciemno-siwy — ur. 1927 po Lieleth od Zapalka, anglo-arab.
95. — Wałach Dyletant — gniady — ur. 1929 po Bafur od Zapalka, anglo-arab.
96. — Klacz Demokracja — gniada — ur. 1929 po Keleth od Przemiana, pełna kr. angielska.
97. — Klacz Upsala — gniada — ur. 1927 po Keleth od Harparanda, anglo-arab.
98. — Klacz Warta — kasztanka — ur. 1927 po Sorja od Salka, pół kr. ang.
99. — Klacz Exstrawagance — kasztanka — ur. 1919 importowana z Anglii, pełna krew angielska.

Stado Jagielnica — pow. Czortków.

Antoni Hr. Lanckoroński — Jagielnica.

100. — Klacz Kamiła — ciemno-siwa — ur. 1925 po Faworys-Słowenia od Muza, pół krew lipicańska.
Żrebię po Star of Hanuer.
101. — Klacz Kapuza — gniada — ur. 1925 po Faworys-Słowenia od Ułanka, pół kr. lip.
Żrebię po Star of Hanuer.
102. — Klacz Amantka — ciemno-siwa — ur. 1927 po Maestoso 137 od Nalepa, pół kr. lip.
103. — Klacz Alicja — gniada — ur. 1927 po Maestoso od Muszkatelka, pół kr. lip.
104. — Wałach Bohun — kasztan — ur. 1928 po Faworys-Słowenia od Urwana, pół kr. lip.

105. — Wałach Borys — kasztan — ur. 1928 po Embach od Muszkatelka, pół kr. ang.
 106. — Wałach Bojar — ciemno-siwy — ur. 1928 po Fawory-Sarda od Uralka, pół kr. lip.

Centralny Zarząd Dóbr. — Busk, pow. Kamionka Strum.

107. — Ogier Apasz — ciemno-siwy — ur. 1927 r. Neapolitano od NN., pół kr. lip.
 108. — Klacz Alfa — kasztanka — ur. 1927 Ma Foi od kaszt. pół kr. ang.
 109. — Wałach Amant — kasztanka — ur. 1927 po Ma-Foi od Małka, pół kr. ang.

Wiktor Jurystowski, Kurowce, pow. Tarnopolski.

110. — Klacz Giza — kasztanka — ur. 1924 NN., uszl. kr. ang.
 111. — Klacz Dora — gniada — ur. 1923 NN., uszl. kr. ang.
 112. — Klacz Rolka — kasztanka — ur. 1930 po N. od Roxaja, pół kr. ang.
 113. — Klacz Roxaja — ciemno-gniada — ur. 1915 po N. od N., pół kr. ang.
 114. — na paw.

Chorostków Dyrekcja Dóbr Ordynacji pow. Kopyczyńce.

Stanisław Hr. Siemieński.

115. — Klacz Sułtanka — kasztanka — NN. anglo-arab. źrebię po Fakir.
 116. — Wałach Basza — kasztan — ur. 1927 po Czaus od Sułtanka, anglo-arab.
 117. — Klacz Baśka — gniada — ur. 1928 po Czaus od Sułtanka, anglo-arab.
 118. — Ogier Sułtan — kasztan — ur. 1929 po Ma Foi od Sułtanka, anglo-arab.

119. — Klacz Boa — kasztanka — ur. 1930 po Ma-Foi od Sułtanka, anglo-arab.

Stado Tadanie — pow. Kamionka Strum.

Witold Bartmański — Tadanie.

120. — Ogier Kameleon — skaro gniady — ur. 1930 po Fedorjus od Itala, pół kr. ang.
 121. — Wałach Krokodyl — gniady — ur. 1929 po Fedorjus od Hala, pół kr. ang.
 122. — Wałach Gad — kruczy — ur. 1928 po Fedorjus od Hala, pół kr. ang.
 123. — Klacz Hala — gniada — ur. 1919 po NN. importowana z Węgier.
 124. — Klacz Hela — gniada — ur. 1919, importowana z Węgier.
 125. — Klacz Tramwaj — gniada — ur. 1928 po Fedorjus od Hela, pół kr. ang.
 126. — Wałach Aligator — gniady — ur. 1929 po Fedorjus od Hela, pół kr. ang.
 127. — Klacz Salamandra — gniada — ur. 1930 po Fedorjus od Hela, pół kr. ang.

III. BYDŁO.

DYDAKTYKA HODOWLANA NA ŻYWYCH EKSPONATACH.

(12 stanowisk).

W tym dziale na 6 sztukach bydła zilustrowane są najważniejsze błędy spotykane w wychowie pogłowia miejscowego. Dla porównania i podkreślenia tych wad, ustawiono obok stawkę z 6 sztuk bydła rasowego. Odpowiednie tablice i hasła pouczają i wskazują typ, do którego winno się dążyć.

—::—

BYDŁO RASY CZERWONO-POLSKIEJ.

WYSTAWCY:

**Włościańskie Koło hodowlane Krzywe — Józefówka,
p. Kozowa, pow. Brzeżany.**

1. Hryń Michał krowa „Pukwa“, Nr. Zw. 11385, Nr. ob. —
ur. 1926. O. Świder II-c. 9. M. Wilga.
2. Bach Józef — krowa „Wiśnia“, Nr. Zw. 11386, Nr. ob. —
ur. 26. V. 1926. O. zw. M. Rydzula 237 F.
3. Rychlicki Jan — krowa „Czarnula“, Nr. Zw. 11388, Nr.
ob. — ur. 1. V. 1926. O. Zubr. 684 MTR. M. Kukułka.
4. Dyda Antoni — krowa „Gotarda“, Nr. Zw. 11394, Nr. ob.
— ur. 18. V. 1924. O. Kozak 3152 B. M. Uroda 886 MTR.

5. Dyda Antoni — krowa „Wiśnia“, Nr. Zw. 11395, Nr. ob. — ur. 6. V. 1927. O. Turek 1055. M. Malina 2347.
2. Dyda Antoni — krowa „Abazja“, Nr. Zw. 11396, Nr. ob. — ur. 17. V. 1928. O. Czech-c. 26. M. Rydzula II. 5099.
7. Głowacki Maciej — krowa „Cyrana“ Nr. Zw. 11389, Nr. ob. — ur. VII. 1926. O. Zubr 684. MTR. M. Mrówka.
8. Głowacki Maciej — krowa „Lalka Donia“, Nr. Zw. 11390, Nr. ob. — ur. 1927. O. zw. M. zw.
9. Misiaszek Władysław — krowa „Mizia“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 10. — ur. 15. II. 1929. O. Czerwień VII. M. Osa 11391.
10. Łuka Jakób — krowa „Ołena“ Nr. Zw. 11405., Nr. ob. — ur. 1925. zw. M. zw.
11. Bach Józef — jałówka „Basia“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 7, ur. 3. V. 1928. O. Buks 4300 TG. M. Wiśnia 11386.
12. Bach Józef — jałówka „Cesia“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 15. — ur. 13. III. 1930. O. Buks 4300 TG. M. Wiśnia 11386.
13. Dyda Antoni — jałówka „Gondola“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 22. — ur. 20. VI. 1930. O. Buks 4300 TG. M. Gotarda 11394.
14. Molin Paweł — buhaj „Buks“, Nr. Zw. 4300 TG. — ur. 15. V. 1927. O. Ursus 472 MTR. M. Wielka 1188 MTR.
15. Wydział Powiatowy Brzeżany — buhaj „Szampan“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 1964 — ur. 7. IX. 1929. O. Smoter 3933 MTR. M. Kalina 28. B.
16. Rychlicki Jan — buhaj „Wiktor“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 16. — ur. 18. IV. 1930. O. Bolek-c. 2. M. Czarnula 11388.
17. Głowacki Maciej — buhaj „Maciek“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 17 — ur. 15. III. 1930. O. Dunkan-c. 72. M. Cy-rana 389.

Władysław ks. Świdrygiello-Świdorski.

Obora związkowa Barysz, p. loco, powiat Buczacz.

1. Krowa „Gaja“, Nr. Zw. 11342 — ur. 24. IV. 1925. O. Wi-słok - c. 10. M. Dorota 254 MTR.
2. Krowa „Dolina“, Nr. Zw. 11340 — ur. 17. IV. 1924. O. Wi-słok - c. 10. M. Dorota 254 MTR.

3. Krowa „Arena“, Nr. Zw. 11344 — ur. 7. IX. 1927. O. Suchy zw. M. Dolina 11340.
4. Krowa „Aza“, Nr. Zw. 11345 — ur. 25. VIII. 1927. O. Suchy zw. M. Gaja 11342.
5. Krowa „Anka“, Nr. Zw. 11349 — ur. 28. XI. 1922. O. Doroń - c. 6. M. Winocha.
6. Krowa „Druchna“, Nr. Zw. 11341 — ur. 24. IV. 1922. O. Daniel 1918. M. Dorota 254 MTR.

Stanisław Sapyta.

Obora związkowa Jarosławice, p. i pow. Zborów.

7. Buhaj „Brunet“, Nr. Zw. 2468 — ur. 1. XI. 1928. O. Nr. 465. M. Cacana 463 F.

Bracia Józef i Stanisław Mencil.

Obora związkowa Niskołyzy, p. Komarówka, pow. Buczacz.

1. Krowa „Duma“, Nr. Zw. 11189, Nr. ob. — ur. 20. IV. 1927. O. Dziecioł 4253 TG. M. Niedziela 11182.
2. Krowa „Drożka“, Nr. Zw. 11187, Nr. ob. — ur. 7. X. 1927. O. Dziecioł 4253 TG. M. Ładna 2449 TG.
3. Krowa „Dobra“, Nr. Zw. 11188, Nr. ob. — ur. 28. III. 1927. O. Dziecioł 4253 TG. M. Myszką 4246 TG.
4. Jał. „Ewka“, Nr. Zw. — Nr. ob. 28., ur. 23. XII. 1927. O. Dziecioł 4253 TG. M. Kalina 11171.
5. Jał. „Figa“, Nr. Zw. — Nr. ob. 29. ur. 14. I. 1929. O. Dziecioł 4253 TG. M. Basia 11180.
6. Jał. „Fala“, Nr. Zw. — Nr. ob. 30, ur. 4. III. 1929. O. Dziecioł 4253 TG. M. Alma 11177.
7. Jał. „Furda“, Nr. Zw. — Nr. ob. 35., ur. 19. X. 1929. O. Dziecioł 4253 TG. M. Arka 11183.
8. Krowa „Kalina“, Nr. Zw. 11171, Nr. ob. — ur. 15. V. 1921. O. Zuch — ciel. 46 TG. M. Cukrówka.
9. Krowa „Azja“, Nr. Zw. 11172, Nr. ob. — ur. 17. IV. 1924. O. Bunio TG. M. Koza.
10. Krowa „Bruzda“, Nr. Zw. 11178, Nr. ob. — ur. 1925. O. Bunio TG. M. Droga 11175.

11. Krowa „Basia“, 11180, Nr. ob. — ur. — 1925. O. Bunio TG. M. Danusia 1176.
12. Krowa „Arka“, Nr. Zw. 11183, Nr. ob. — ur. 20. VII. 1924. O. Bunio TG. M. Kalina 11171.
13. Krowa „Alma“, Nr. Zw. 11177, Nr. ob. — ur. — 1924. O. Bunio TG. M. Myszka 4246 TG.
14. Buhaj „Lis“, Nr. Zw. — Nr. ob. 43, ur. 18. VI. 1930. O. Egzamin 16-c TG. M. Bruzda 11178.
15. Buhaj „Lot“, Nr. Zw. — Nr. ob. 44, ur. 25. VI. 1930. O. Egzamin 16-c. TG. M. Azja 11172.
16. Buhaj „Leszek“, Nr. Zw. — Nr. ob. 112, ur. 24. VIII. 1930. O. Egzamin 16-c. TG. M. Myszka 4246 TG.
17. Buhaj „Grot“, Nr. Zw. — Nr. ob. 48, ur. 23. XII. 1930. O. Dąb - c 12 TG. M. Anusia 11184.
18. Buhaj „Halerz“, Nr. Zw. — Nr. ob. 49, ur. 11. I. 1930. O. Dąb - c 12 TG. M. Drożka 11187.

Alfred hr. Potocki.

Obora związkowa Wołów p. i pow. Przemyślany.

1. Krowa „Winocha“, Nr. Zw. 11424, Nr. ob. — ur. — 1917. O. Barabasz 3831. M. Malina 56.
2. Krowa „Malina“, Nr. Zw. 11428, Nr. ob. — ur. — 1920. O. Kozak 714 B. M. Rydzula.
3. Krowa „Barwina“, Nr. Zw. 11426, Nr. ob. — ur. — 1918. O. Nr. 1081. M. Rydzula.
4. Krowa „Niedziela“, Nr. Zw. 11341, Nr. ob. — ur. 1. IX. 1927. O. Kojdruś 320 MTR. M. Niedziocha 228 B.
5. Krowa „Rozyta“, Nr. Zw. 11433, Nr. ob. — ur. 22. III. 1924. O. Sum 330 MTR. M. Ruzia 327 MTR.
6. Krowa „Lipa“, Nr. Zw. 11434, Nr. ob. — ur. 16. VII. 1924. O. Zazul 574 MTR. M. Malina 568.
7. Buhaj „Daniel“, Nr. Zw. — Nr. ob. 47, ur. 5. IX. 1929. O. Bogusz - c 17. M. Winocha 11424.
8. Buhaj „Etat“, Nr. Zw. — Nr. ob. 53, ur. 11. I. 1930. O. Bogusz c 17. M. Agenia 11436.
9. Buhaj „Erber“, Nr. Zw. — Nr. ob. 59, ur. 21. III. 1930. O. Bogusz c 17. M. Barwina 11426.

10. Buhaj „Elin“, Nr. Zw. — Nr. ob. 70, ur. 23. VIII. 1930.
O. Bogusz c 17. M. Baśka 11446.
11. Buhaj „Enis“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 69., ur. 16. VIII. 1930.
O. Bogusz c 17. M. Niedziela 11441.

Zofja hr. Tyszkiewiczowa.

Obora związkowa Klebanówka, p. Bogdanówka, pow. Zbaraż.

1. Buhaj „Kapryst“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 26, ur. 22. IV. 1930.
O. Borys c 9. M. Baśka.
2. Buhaj „Mołdon“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 28, ur. 27. V. O.
Borys c 9. M. Małka 12942.

Stefan hr. Badeni.

Obora związkowa Zubrzec, p. i pow. Buczacz.

1. Buhaj „Wicher“, Nr. Zw. 1211 TG., Nr. ob. —, ur. 7. V. 1923. O. Gaik 2374. M. Zazula 452 MTR.
2. Jał. „Kotwica“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 191, ur. 28. V. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Agnieszka 11194.
3. Jał. „Kopiejka“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 193, ur. 6. VI. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Mozela I 11221.
4. Jał. „Kromka“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 196, ur. 13. VI. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Egzorta - ciel. 16.
5. Buhaj „Katon“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 187, ur. 11. V. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Amora 1252 TG.
6. Buhaj „Kantomir“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 186, ur. 11. V. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Amora 1252 TG.
7. Buhaj „Knut“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 194, ur. 8. VI. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Arena 11193.
8. Krowa „Ester“, Nr. Zw. 11207, Nr. ob. —, ur. 18. III. 1925. O. Marcinek. M. Ameryka 11191.
9. Krowa „Genewa“, Nr. Zw. 11335, Nr. ob. —, ur. 10. IV. 1927. O. Topór XI 1261 TG. M. Ameryka 11191.
10. Jał. „Korona“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 128, ur. 16. II. 1930.
O. Wicher 1211 TG. M. Ameryka 11191

11. Buhaj „Kohinor“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 200, ur. 27. VII. 1930. O. Wicher 1211 TG. M. Zorza 11206.
12. Krowa „Elfa“, Nr. Zw. 11222 Nr. ob. —, ur. 9. IX. 1926. O. Fis 465 MTR. M. Góralka 826 MTR.
13. Krowa „Fasada“, Nr. Zw. 11528, Nr. ob. —, ur. 24. VI. 1926. O. Cyklon 1334 TG. M. Akacja 1251 TG.
14. Krowa „Gawronka“, Nr. Zw. 11338, Nr. ob. —, ur. 15. XI. 1927. O. Topór XI. 1261 TG. M. Boliwia 11201.
15. Krowa „Egida“, Nr. Zw. 11909, Nr. ob. —, ur. 10. VIII. 1925. O. Marcinek. M. Alfa 1243 TG.
16. Krowa „Boliwja“, Nr. Zw. 11201, Nr. ob. —, ur. — 1922. O. zw. M. zw.
17. Krowa „Faska“, Nr. Zw. 11331, Nr. ob. —, ur. 11. XII. 1926. O. Cyklon 1334 TG. M. Akcja 11095.
18. Krowa „Francja“, Nr. Zw. 11333, Nr. ob. —, ur. 25. XII. 1926. O. Marcinek. M. Boliwia 11201.
19. Buhaj „Konsul“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 203, ur. 29. VIII. 1930. O. Wicher 1211 TG. M. Boliwja 11201.

BYDŁO NIEZWIĄZKOWE.

1. Wydział Pow. Buczac — buhaj „Stup“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 1015, ur. 1928. O. — M. —.
2. Wydział Pow. Podhajce — buhaj — „Grab“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 15, ur. 20. IV. 1927. O. Król 285. M. Alfa 31.
3. Wydział Pow. Podhajce — buhaj „Sultán“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 1, ur. 20. V. 1929. O. Czerwień VII. M. Ołena 11405.
4. Okręgowe Tow. Rolnicze Przemysłany — buhaj „Drab“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 3372, ur. 19. VI. 1928. O. Dzikus 961. M. Małocha 2253.
5. Okręgowe Tow. Rolnicze Przemysłany — buhaj „Burak“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 1824, ur. 10. III. 1929. O. Bryś 3583. M. Malina 2166.
6. Okręgowe Tow. Rolnicze Przemysłany — buhaj „Sylwan“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 5609, ur. 1927.

7. Okręgowe Tow. Rolnicze Przemysłany — buhaj „Kuba“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 5989, ur. 10. XI. 1929. O. Rydzoń 0244. M. Cisula 6541.
8. Wydział Pow. Tarnopol — buhaj „Narcyz“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 76, ur. 4. I. 1929. O. Nagły Wniosek. M. Nana.
9. Wydział Pow. Tarnopol — buhaj „Jarema“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 1582, ur. 18. III. 1929. O. Magnat, M. Jasna.
10. Wydział Pow. Tarnopol — buhaj „Polus“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 2007, ur. 15. XII. 1928. O. Słowik. M. Pola.
11. Wydział Pow. Tarnopol — buh. „Włodar“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 1740, ur. 23. V. 1927. O. Major. M. Wiśnia.
12. Wydział Pow. Tarnopol — buh. „Halicz“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 71, ur. 9. X. 1928. O. Nagły Wniosek, M. Halka.
13. Wydział Pow. Zbaraż — buhaj „As“, Nr. Zw. (Wot) 134, Nr. ob. —, ur.
14. Wydział Pow. Zbaraż — buhaj „Marek“, Nr. Zw. —, Nr. ob. 113, ur. 15. VI. 1927. O. Wicher 1142 F. G. M. Marica.
15. Dominik Rzeszotarski, Hałuszczyńce, p. loco, pow. Skala — krowa „Walentyna“, Nr. Zw. —, Nr. ob. —, ur. 1928.
16. Klemens Pytel, Hałuszczyńce — krowa „Malina“, Nr. Zw. —, Nr. ob. —, ur. 20. III. 1929.
17. Błażej Grzeszkowicz, Hałuszczyńce — krowa „Majka“, Nr. Zw. —, Nr. ob. —, ur. 20. III. 1929.
18. Michał Mormol, Skala — krowa „Kochana“, Nr. Zw. —, Nr. ob. —, ur. 1926.
19. Bronisław Weissbrod, Kozłów, p. Tarnopol — krowa — buhaj „Całus“, Nr. Zw. —, Nr. ob. zw. 1751 Biał., ur. 6. XII. 1929. O. Słowik. M. Halka.
20. Stanisław Kozłowski, Ochrymowce, pow. Zbaraż — buhaj „Piatnik“, Nr. Zw.—, Nr. ob. 214, ur. 15. X. 1929. O. Wicher 1142 F. G. M. Piawa.

BYDŁO RASY SIMMENTALSKIEJ.

**Lanckoroński Hr. Antoni — Obora Związkowa Solimanówka.
(dobra Jagielnica) pow. Czortków.**

1. Buhaj „Bojar“, Nr. Zw. 12771, ur. 5. VIII. 1929. O. Bąk 2698. M. Baronowa 2902.
2. Buhaj „Janek“, Nr. Zw. 12768, ur. 24. VIII. 1929. O. Bąk 2698. M. Regina 3878.
3. Buhaj „Bucyfał“, Nr. Zw. 11999, ur. 17. I. 1930. O. Bąk 2698. M. Malina.
4. Buhaj „Batiar“, Nr. Zw. 112 SB., ur. 16. I. 1930. O. Bąk 2698. M. Erna 5916.
5. Buhaj „Wicher“, Nr. Zw. 12769, ur. 28. III. 1930. O. Bąk 2698. M. Wenus 5915.
6. Jałówka „Sabina“, Nr. Zw. 12772, ur. 16. III. 1929. O. Bąk 2698. M. Smętna 5907.
7. Jałówka „Alfa“, Nr. Zw. 12773, ur. —. O. Bąk 2698. M. Arka 3875.

Łosiowa Hr. Zofja — Obora Zw. Torskie, pow. Zaleszczyki.

1. Krowa „Dumana“, Nr. Zw. 15019 S., ur. 1920.
2. Krowa „Omega“, Nr. Zw. 12831, ur. 8. XI. 1928. O. Książ II. 5923. M. Dumana 15019 S.
3. Krowa „Mina“, Nr. Zw. 12830, ur. 27. XI. 1927. O. Fircyk. M. Dumana 5019 S.
4. Buhaj „Radjo“, Nr. Zw. 106 SB., ur. 23. IX. 1929. O. Książ II. Matka Dumana 15019 S.

Badeni Hr. Stefan — Obora Zw. Koropiec, pow. Buczacz.

1. Buhaj „Birbant“, ur. 21. X. 1929. O. Fuchs 5929. M. Ma-linka 5927.
2. Buhaj „Brus“, ur. 11. XI. 1929. O. Fuchs 5929. M. Lalka 2537.
3. Buhaj „Cygan“, l. u. 44, ur. 9. II. 1930. O. Amet 9929. M. Zorza.
4. Buhaj „Ciekawy“, l. u. 47, ur. 31. III. 1930. O. Maks 9930. M. Smutna 9933.

5. Buhaj „Cal“, l. u. 48, ur. 4. IV. 1930. O. Fuchs 5929. M. Żubra 11042.
6. Buhaj „Cham“, l. u. 50, ur. 13. IV. 1930. O. Maks 9930. M. Kuca 2515.

**Geringer Władysław — Obora Zw. Milowce,
pow. Zaleszczyki.**

1. Buhaj „Hindenburg“, Nr. Zw. 107 SB. imp. O. Maks 83. M. Schilt 1086.
2. Buhaj „Herakles“, Nr. Zw. 12751, ur. 13. X. 1929. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Kalina 2896.
3. Buhaj „Herod“, Nr. Zw. 12752, ur. 9. XI. 1929. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Sroka 6775.
4. Buhaj „Hilary“, Nr. Zw. 110 SB., ur. 21. I. 1930. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Beata 15027 S.
5. Buhaj „Hipolit“, Nr. Zw. 12753, ur. 11. II. 1930. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Zazula 2900.
6. Buhaj „Lord Hardy“, ur. 26. III. 1930. O. Hindenburg 107 SB. M. Sabina 1530 S.
7. Jałówka „Hera“, ur. 25. XII. 1929. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Arka 15026 S.
8. Jałówka „Halina“, ur. 9. XII. 1929. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Krasula 15024 S.
9. Jałówka „Halka“, ur. 5. XII. 1929. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Koza 15025.
10. Jałówka „Hanka“, ur. 12. I. 1930. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Rezeda 15031 S.
11. Krowa „Sojka“, Nr. Zw. 6774, ur. 1925, O. Topas. M. Zazula 2900.
12. Krowa „Baśka“, Nr. Zw. 2806, ur. 30. IV. 1925. O. Topas. M. Zazula 2900.

**Gołuchowski Hr. Agenor — Obora Zw. Skała,
pow. Borszczów.**

1. Buhaj „Jurek“, Nr. Zw. 12836, ur. 9. VI. 1929. O. Felek 9908. M. Jasna 9903.

2. Buhaj „Wiluś“, Nr. Zw. 12836, ur. 6. I. 1930. O. Felek 9908. M. Wisła 9916.
3. Jałówka „Barbara“, Nr. Zw. 12775, ur. 16. VIII. 1928. O. Wiktor 9917. M. Bałamutka 9904.
4. Jałówka „Panna“, Nr. Zw. 12774, ur. 6. IX. 1928. O. Wiktor 9917. M. Panienska 9907.
5. Jałówka „Ajda“, Nr. Zw. 12835, ur. 10. VI. 1929. O. Felek 9908. M. Ada 9905.

Locker Dr. Jakób — Obora Zw. Chmieliska, pow. Skalał.

1. Buhaj „Góral“, Nr. Zw. 2695, ur. 25. IX. 1925. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. Koza 15025 S.
2. Krowa „Lalka“, Nr. Zw. 10775, ur. 1924.
3. Krowa „Danusia“, Nr. Zw. 10545, ur. 1925.

**Choiński-Dzieduszycki Jan — Obora Zw. Jabłonów
pow. Kopyczyńce.**

1. Buhaj „Ottelo“, Nr. Zw. 12848, ur. 18. VII. 1929. O. Czerkies 5833. M. Pryma 4589.
2. Jałówka „Czbata“, ur. 31. V. 1930. O. Czerkies 5833. M. Kaśka.
3. Jałówka „Psotka“, ur. 25. IV. 1930. O. Czerkies 5833. M. Kraska.
4. Jałówka „Pieszczotka“, ur. 10. X. 1929. O. Czerkies 5933. M. Rządowa.

Lityński Wenanty — Obora Zw. Litwinów, pow. Podhajce.

1. Buhaj „Mylord“, Nr. Zw. 6623, ur. 15. VIII. 1928. O. Maciek III. M. Majka 4476.
2. Krowa „Elita“, Nr. Zw. 4494, ur. 25. X. 1924. O. Jurko. M. Hanka 4496.
3. Krowa „Pałka“, Nr. Zw. 6749, ur. 4. III. 1925. O. Chyrzan. M. Pyzia 3464.
4. Krowa „Flora“, ur. 5. IV. 1927. O. Fesus. M. Felka 3453.
5. Jałówka „Ceza“, ur. 23. III. 1930. O. Mylord 6623. M. Córa 6789.
6. Jałówka „Elza“, ur. 10. VII. 1930. O. Mylord 6623. M. Ema 7761.

Schnellowa Karolina — Obora Zw. Skniłów, pow. Złoczów.

1. Buhaj „Baron“, Nr. Zw. 6629, ur. 26. VIII. 1927. O. Franz 395 imp. M. Baronowa 5695.
2. Buhaj „Hejnał“, Nr. Zw. 11990, ur. 29. III. 1930. O. Baron 6629. M. Branka 6987.
2. Buhaj „Hejnał“, Nr. Zw. 11990, ur. 29. III. 1930. O. Baron 6629. M. Ada 6994.
4. Jałówka „Hekla“, Nr. Zw. 11993, ur. 10. III. 1930. O. Baron 6629. M. Aza 6993.
5. Jałówka „Heba“, Nr. Zw. 11992, ur. 25. III. 1930. O. Baron 6629. M. Alina 6995.

Koło Hodowców — Torskie, pow. Zaleszczyki.

Wagaluk Stefan — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Mańka“, Nr. Zw. 8967, ur. 1927. O. NN. M. Luba 2917.
2. Krowa „Minka“, Nr. Zw. 12833, ur. 28. V. 1928. O. Książ. M. Luba 2917.

Wekluk Semen — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Hanka“, Nr. Zw. 8970. O. NN. M. NN.

Szklarczuk Iwan — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Karola“, Nr. Zw. 8964.

Koło Hodowców — Milowce, pow. Zaleszczyki.

Powroźnik Hnat — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Klimka“, Nr. Zw. 8915, ur. 1924.
2. Jałówka „Klisza“, ur. 20. VI. 1929. O. Kain 2693. M. Klimka 8915.

Rubczański Ignacy — właściciel i hodowca.

1. Buhaj „Ramzes“, ur. 1929. O. Kain 2693. M. Rojza 8917.

Melneczenko Wasyl — właściciel i hodowca, Tarnawka,
pow. Borszczów.

1. Krowa „Tyrola“, Nr. Zw. 12845, ur. 1924
2. Krowa „Krata“, Nr. Zw. 12846, ur. 10. VI. 1927.
3. Krowa „Kutia“, Nr. Zw. 12847, ur. 15. X. 1928.
4. Jałówka „Tama“, ur. 20. VIII. 1929. O. NN. M. Tyrola 12845.
5. Jałówka „Draga“, ur. 12. XII. 1929.
6. Jałówka „Karola“, ur. 15. VIII. 1930.

Koło Hodowców Witosówka, pow. Kopyczyńce.

Kukulski Franciszek — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Zuzanka“, Nr. Zw. 6765, ur. 1917.
2. Buhaj „Prus II.“, Nr. Zw. 12850, ur. 28. II. 1930. O. Prus. M. Zuzanka 6765.

Koło Hodowców Korościatyn, pow. Buczac.

Sucheckie Józef — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Kolka“, Nr. Zw. 8980, ur. 1924.

Sucheckie Tomasz — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Droзда“ Nr. Zw. 8936, ur. 1924.

Hołodowski Franciszek — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Mańka“, Nr. Zw. 8928, ur. 1925.

Wydział Powiatowy Buczac.

1. Buhaj „Kalif“, Nr. Zw. 8930, ur. 6. VIII. 1928. O. Zar 393 imp. M. Kalina 4474.

BYDŁO NIE ZWIĄZKOWE.

Dr. Zagórski Stanisław — Kołodziejówka.

1. Buhaj „Longin“, ur. 12. XII. 1925. O. Hindenburg 107 SB. imp. M. NN.

2. Krowa „Kozia“, ur. 20. III. 1928. O. Longinus 2711. M. Kozunka.
3. Krowa „Franusia“, ur. 20. III. 1928. O. Longinus 2711. M. Zazula 2816.
4. Jałówka „Jasna“, ur. 29. VI. 1930. O. Longinus 2711. M. Wisła. 2819.
5. Buhaj „Ursus“, ur. 27. VI. 1930. O. Longinus 2711. M. Malina 2605.

Wydział Rady Powiatowej — Zaleszczyki.

1. Buhaj „Faraon“, Nr. Zw. 6615, ur. 10. IX. 1927. O. Zar 393 imp. M. Alka 4447.
2. Buhaj „Agat“, Nr. Zw. 6308, ur. 29. X. 1928. O. Napt 5513 imp. M. Lubinia 6639.

BYDŁO RASY NIZINNEJ.

Kosthaeim Stanisław — Obora Zw. Podlipce, pow. Złoczów.

1. Buhaj „Neptun“, Nr. Zw. 113 NB, ur. 28. III. 1926. O. Lord Gerard 13464 imp. M. Butelka 433.
2. Krowa „Pilica“, Nr. Zw. 10238, ur. 12. III. 1929. O. Neptun 113 NB. M. Carmen 1234 N.
3. Jałówka „Cisa“, ur. 11. VIII. 1929. O. Neptun 113 NB. M. Barkarola 10233.
4. Jałówka „Nimfa“, ur. 18. XII. 1929. O. Neptun 113 NB. M. Mafja 1226 N.
5. Buhaj „Achilles“, Nr. Zw. 12701, ur. 1. V. 1930. O. Neptun 113 NB. M. Sylwia 1229 N.

Obertyńska Marja — Obora Zw. Stronibaby, pow. Złoczów.

1. Krowa „Sojka I.“, Nr. Zw. 1931, ur. 1920.
2. Krowa „Sojka II.“, Nr. Zw. 5053, ur. 11. VI. 1925. O. Jurko. M. Sojka I. 1931.
3. Krowa „Soja“, Nr. Zw. 1222 N., ur. 17. IV. 1926. O. Jurko. M. Sojka I. 1931.
4. Krowa „Sawa“, Nr. Zw. 11097, ur. 13. III. 1928. O. Parys. M. Sojka I. 1931.
5. Buhaj „Soból“, Nr. Zw. 11989, ur. 22. II. 1930. O. Jonge Jan XXXVIII 112 NB imp. M. Sojka I. 1931.

Okręgowe Towarzystwo Rolnicze — Kamionka Str

Właściciel: O. T. R. Kamionka Str.

Hodowca: Matwijów Paweł.

1. Buhaj „Major“, ur. 12. IX. 1924. O. Adelbert X 16350 imp. M. Majowa 710.

Domański Feliks — właściciel i hodowca.

1. Krowa „Zazula“, Nr. Zw. 12912, ur. 5. XI. 1926. O. Major. M. Złota.
2. Krowa „Leda“, Nr. Zw. 12921, ur. 6. I. 1928. O. Major. M. Lebioda.
3. Jałówka „Pawa“, Nr. Zw. 12922, ur. 3. II. 1928. O. Major. M. Parcela 12905.

Pichlar Teodor — właściciel i hodowca.

1. Buhaj „Malarz“, ur. 1. IV. 1930. O. Major. M. Malwa 12979.

Dziuba Józef — właściciel i hodowca.

1. Buhaj „Cygan“, ur. 15. IV. 1930. O. Major. M. Bura.

Bojko Hawryło — właściciel i hodowca.

1. Buhaj „Komar“, ur. 2. VI. 1930. O. Major. M. Mała.

Michajłów Teodor — właściciel i hodowca.

1. Jałówka „Kalina“, ur. 22. II. 1930. O. Major. M. Krasa 12798.

Bojko Michał — właściciel i hodowca.

1. Jałówka „Juna“, Nr. Zw. 12980, ur. 3. XI. 1929. O. Major. M. Baśka 12978.

Sikorski Grzegorz — właściciel i hodowca.

1. Jałówka Majka, ur. 23. V. 1930. O. Major. M. Brozia 12987.

IV. TRZODA CHLEWNA

1) Dydaktyka hodowlana na żywych okazach

W dziale tym na żywych okazach przedstawione są najważniejsze etapy wychowu materiału bekonowego.

Na pierwszym miejscu uwidoczniiony jest właściwy typ knura i maciory, których potomstwo będzie materiałem do wychowu bekonów. W dalszych klatkach uwidocznione są prosięta w poszczególnych okresach tuczu, typowe co do swojej budowy i wagi. W ostatnich 2-ch klatkach uwidoczniony jest bekon gotowy I kl. o wadze 85 do 95 kg., a obok bekon zdyskwalifikowany wskutek wadliwej budowy, wagi i tuczu. Dla porównania przedstawiono w 7-miu klatkach wadliwy wychów trzody chlewnej, podkreślając główne wady spotykane w hodowli.

Dla uzupełnienia obrazu za stanowiskami rozmieszczono odpowiednie tablice podkreślające czynniki złego i dobrego chowu, zasady właściwego żywienia i t. p., a nadto umieszczone są okazy gotowego bekonu by zorientować hodowcę co do wymogów jakim winien odpowiadać towar eksportowany na rynki zagraniczne.

Poza żywymi okazami w dziale dydaktycznym przedstawione są sprzęty, legowisko i waga które winne znajdować się w postępowej chlewni.

2) Stawka bekonowa

Sztuk 32

4 klatki bekonów po 8 sztuk pełnej i pół krwi rasy W. B. A. wyprodukowanych przez koła hodowców trzody i chlewnie związkowe przy M. T. R. Lwów.

WYSTAWCY:

Stoiska 1—48.

Powiat Kamionka Strumiłowa.

Zw. H. T. M. T. R. Chlewnia zarodowa Ubinie o. p. i st.

Zadwórze, właśc. Feliks Domański (Nr. st. 1—8).

Knur „Jaguar“ ur. w Svalöf Szwecja dn. 19. V. 29 Nr. 382. (Import ze Szwecji) O. Svalöf Jupiter 208 M. Sv. Sabella 3. sutek 13.

Knur „Baronet 2“ Nr. 152/864 ur. w Ubiniu 14/8. 30 r. O. King Bychawski Z. O. 38 M. Jolla 8 N. 864 3297.

Knur „Fetysz 4“ Nr. 159/856 ur. w Ubiniu 14/8 30 r. O. King. Bych. M. Jolla 2 N. 856 3297.

Knur „Kapral 1“ 157/734 ur. w Ubiniu 19/12 30. O. King B. M. Quen II 734/2139.

Knur „Junak 1“ 180/916 ur. w Ubiniu 26/12 30. O. Jaguar-Svalöf M. Korona Bychawska Z. O. 190.

Knur „Jafet 1“ 196/192 ur. w Ubiniu 22/1 31. O. Jaguar-Svalöf M. Flora Z. O. 192.

Locha „Gitara“ 155/864 ur. w Ubiniu 14/8 1930. O. King. Bychowski Z. O. 38. M. Jolla 8. 864/3297.

Powiat Tarnopol.

Zw. H. T. M. T. R. Chlewnia zarodowa Kozłów op. i st loco właśc. Stanisława Weisbrod (Nr. st. 9—17).

Knur „Topaz 2“ ur. w Snopkowie dn. 25/3 1930. — N. 883. O. Topaz 1 270. M. Gracja 535.

Syn importa z Anglii.

Locha „Gertopa“ ur. w Snopkowie dn. 30/12 30. Nr. 250. O. Topaz. M. Gerania 155.

6 prosiąt, 1 knurek, 5 loszek ur. 17/1 30. w Kozłowie O. Snowman z Łuki M. Gerłopa.

Locha „Gliadolia 1“ N. 332. ur. w Snopkowie 13/3 30. O. Gladius 235. M. Etoile 587 K. I. 1 złoty medal P. W. K.

Knur Nr. 113 ur. w Kozłowie dn. 10/8 1930. O. Snowman 29/208. M. Mistress.

5 knurków ur. w Kozłowie 21/12 1930. Nr. 1—5. O. Snowman M. Green 6.

a) 2 knurki ur. w Kozłowie 21/1. Nr. 17. 18. O. Snowman M. Beata XIII L. O. 414.

b) 2 loszki, 1 knurek ur. w Kozłowie 21/1. O. Snowman M. Beata XIII. Z. O. 414. Nr. 19, 20, 21.

Koła Hodowców Trzody Chlewnej M. T. R. Lwów.

1) Kozłów p. i st. loco (Nr. St. 18—22).

Jan Tarniawy — knur „Snowman 2“ ur. w Łuce 16/3 1927. Nr. 29/208. O. Snowman M. Kreolka z Bychawy.

Kazimierz Dendewicz — a) locha „Mistress 3“ ur. w Michalewiczach 6/5 28. O. Bartek Zwycięzca M. Caro Nik XXXIII.

Kazimierz Dendewicz — b) knurek Nr. 43 ur. 18/II 31. O. Snowman, M. Mistress III.

Antoni Dendewicz — locha „Miss-Snowman 1“ ur. w Kozłowie 7/12 29. O. Snowman, M. Mistress III.

Kazimierz Bajor — locha „Green 4“ ur. w Michalewiczach 27/3 1928. O. Bartek Zwycięzca M. Gemma II.

Grzegorz Góral — knurek Nr. 42 ur. 12/2 31. O. Snowman, M. Green V.

Jan Dendewicz — knurek Nr. 43 ur. 12/2 31. O. Snowman, M. Green V.

2) Dolżanka op. i st. Tarnopol (Nr. st. 22—23).

Jan Szul — a) knur ur. w Ochrymowcach. O. Bajeczny M. Melba Bychawska.

Jan Szul — b) locha „Greensmanka 1“ ur. w Kozłowie 9/6 29. O. Snowman z Łuki M. Green V.

Powiat Zbaraż.

Zw. H. T. Chlewnia zarodowa rasy W. B. A. Ochrymowce p. i st. Zbaraż właśc. Stanisław Kozłowski (Nr. st. 24—30).

Knur „Bajeczny“ Z. O. 36 ur. w Bychawie Nr. 126/584. O. Botesford Yaj 60, M. Moreton Maill.

Locha „Morowa Bychawska“ Z. O. 185 ur. w Bychawie 5/1 27. O. Melford King M. Lady Mary of Bychawa II.

Locha „Ksenia“ Z. O. 317. ur. w Ochrymowcach 30/3 28. O. Bajeczny M. Morowa Bychawska.

Locha „Paysanka“ Z. O. 318 ur. w Ochrymowcach 30/3 1928. O. Bajeczny M. Morowa Bychawska.

4 prosięta ur. w Ochrymowcach 19/2 31. O. Bajeczny M. Morowa Bychawska.

2 prosiąt ur. w Ochrymowcach 5/2 31. O. Janko Muzykant M. Paysanka.

4 prosięta ur. w Ochrymowcach 18/2 31. O. Bajeczny M. Matula Bychawska.

Koło Hodowców Trzody Chlewnej M. T. R. Lwów.

1) Stryjówka op. i st. Zbaraż (Nr. st. 31—32).

Jan Marczak — a) knur ur. w Michalewiczach O. N. M. — N. N.

Jan Marczak — b) locha „Morowa“ ur. w Ochrymowcach 26/6 29. O. Bajeczny M. Morowa Bychawska.

Powiat Buczacz.

Zw. Hod. Trzody Chlewnej M. T. R. Chlewnia zarodowa W. B. A. Przewłoka op. i st. Buczacz właśc. Jan Szawłowski (Nr. st. 36—42).

Knur „Fel“ ur. w Snopkowie 11/12 29. O. Topas M. Geranja.

Knur Nr. 45/203. ur. w Przewłoce 31/8 30. (sutek 14).

Knur Nr. 47/203. ur. w O. Histon of Artass M. Barbara 203.

Knur Nr. 85/326, locha Nr. 87/326 ur. w Przewłoce 22/11. 1930. O. Histon of Artass M. Gwiazda 326.

2 knurki NN. 75 i 77/327 ur. w Przewłoce 15/11 1930. O. Fin — Nik VIII. M. Luneta 327 (syn importu ze Szwecji)

Loszka Nr. 104/206 s. 12. knurek N. 102/206 s. 12. ur. w Przewłoce 11/12 1930. O. Fel. M. Cytryna 206.

1 knurek Nr. 109/325 s. 12. 2 loszki NN. 114, 115/325 po st. 14 ur. w Przewłoce 15/3 1931. O. Fel. M. Kometa 325.

Koła Hod. Trzody Chlewnej M. T. R. Lwów.

- 1) Wierzbiatyn op. i st. Buczacz właśc. Marcin Kobylarz (Nr. st. 34, 35).

Knur „Maciek 1“ ur. w Przewłocze 7/3 30. O. Histon of Artass M. Barbara 203.

Locha „Mania“ T. Z. 24/204 ur. w Przewłocze 27/8 29. O. Histon of. Artass M. Batuta 204 (sut. 14).

10 prosiąt od „Mani“ po „Maćku“ ur. 26/4 1931.

- 2) Trościaniec op. i st. Jezierzany.

Wydział Powiatowy Buczacz — knur „Chaber“ 71/664 ur. w Łuce 18/8 28. O. Snowman 29/208. — M. Kredka 208/950 syn importa z Anglii — córka importa z Anglii.

Powiat Zborów.

Zw. H. T. Ch. M. T. R. Chlewnia zar. W. B. A. Perepelniki op. Nuszcze st. Zarwanica właśc. Kazimierz Wolski (Nr. st. 46, 47, 48).

Knurek „Jedynak“ Nr. 1/454 ur. w Perepelnikach dn. 24/1 31. O. Jerry Z. O. 102. Matka Alfa III Z. O. 454.

Locha „Alfa 3“ Nr. 192/76. Z. O. 454. ur. w Ubiniu 8/12 29. sut. 14. O. King Bychawski M. Flora 192. Z. O. 451.

Locha „Mistress 10“ Nr. 1131. Z. O. 451. ur. w Michalewiczach 2/6 30. O. Finman of. Svalöf 574 M. Jette 3297 import ze Szwecji.

Koła Hodowców Trzody Chlewnej M. T. R. Lwów.

- 1) Konopnica (Nr. st. 44—45).

Aleksander Bobrowski — knur „Greesnow 1“ ur. w Kozłowie 29/6 30. O. Snowman z Łuki M. Green III.

Locha „Bryła I“ T. Z. 200. ur. w Konopnicy 17/8 1929. O. Snowman IX z Łuki M. Kreolka 7.

Józef Staśków — 1 locha „Bryła 2“ ur. w Konopnicy 21/8 30. O. Neron 2 z Przeworska M. Bryła I T. Z. 200 (w dziale dydaktycznym).

2) Bogdanówka (Nr. st. 43).

Antoni Bałaban — locha „Damka“ N. T. Z. 203 ur. w kole Bezbrudy 15/8 30. O. Foxtrot z Żurawna M. Dama IV. z Łańcuta.

Powiat Zaleszczyki.

Stoiska 70—109.

Zw. H. T. Chl. M. T. R. Chlewnia zarod. W. A. B. Torskie p. st. loco wł. hr. Zofja Łosiowa Nr. st. 70—74.

Knur „Bradbury-Bychawski“ Nr. 392/786. ur. w Bychawie 12/2 1930. O. Bottesford Bradbury 3 th. M. Moreton Pein waga 1/V—189 kg. sut. 14.

Locha „Ewunia“ ur. w Bychawie 15/1 30. r. k. 237/804. skt. 14. waga 1/V. 189. — O. Edmonton King Dawid M. Margaritta 804.

2 knurki Nr. 68/69. ur. w Torskiem 20/1 31. r: 3 loszki Nr. 71/72. O. Monarch 158. M. Ewunia-Bych. (import w łonie matki).

Powiat Przemyślany.

Koła Hodowców Trzody przy M. T. R. Nr. st. 75—79 a.

1) Zadwórze p. st. loco

Józef Balant — 4 loszki ur. w Zadwórzcu 17/1 1931. Nr. st. 75, 76. O. Dear VII. z Michałowic M. T. Z. 41. z Michałowic.

2) Połonice o. p. st. Zadwórze

Karol Szaroch — 1 locha z prosiętami ur. w Ubiniu 17/8 1929. Nr. st. 77. — O. King Bychawski M. Jolla 4.

3) Kimirz p. st. Przemyślany

Lieberbach Jan — Nr. 78. 1 locha ur. w Nozdrzcu dn. 12/4 30. Nr. 578. T. Z. 75. O. Histon Türk Caro M. Beatha T. Z. 107.

Grün Ludwik — 1 knurek ur. w Kimirzu 12/6 1930. Nr. 76. Nr. 79 a. O. Jay of Artass M. T. Z. Nr. 76. z Nozdrzca 576.

Powiat Brzeżany.

Powiat Brzeżany — Nr. 796—87.

Koła H. Trzody M. T. R.

1) Wierzbów.

Piotr Regner — 1 knurek Histon — 7. ur. w Wierzbowcu 11/2 1931. Nr. 79 b. O. Nestor II. z Przeworska M. Histonka 547 z Nordnea.

Locha „Histonka“ Nr. 547. ur. 11/3 1930. w Nozdrzcu O. Histon Türk Caro M. Z. O. 109.

2) Narajów.

Piotr Dereniowski — locha „Histonka 548“ ur. 11/3 1930 w Nozdrzcu. O. Histon Türk Caro M. Z. O. 108.

A. Kowalski — knur „Baron 2“ ur. w Kuropatnikach 17/2 1930. O. Jay z Łuki M. Grochówka II.

3) Kuropatniki.

Antoni Adamów — locha „Grochówka 2“ ur. 5/4 1928. w Grochowcach O. Ataman Z. O. 9. M. Dama Z. O. 67.

Józef Adamów — knur „Jay z Łuki“ ur. 29/12 1927. w Łuce Nr. 84. O. Jay Bychawski I. M. Królowa z Bychawy Nr. 210/958. Import w łonie matki.

4) Krzywe.

Paweł Molin — locha „Nelka 8“ ur. w Ubiniu 10/5 1930. Nr. 125. sutek 14. O. King Bychawski M. Korona Bychawska locha „Limba 2“ ur. 4/5 1930. Nr. 102. O. King Bychawski M. Klejnot Bychawski. Knur ur. w Ubiniu.

Powiat Podhajce.

Marja Błażowska — Hołhocze Nr. st. 89.

Knur Nr. 1133 import w łonie matki ze Svalöf Szwecja, ur. 25/6 1930. w Artassowie O. Wallos Orn M. Wallos Tomka.

Władysław Serwatowski — Złotniki p. st. loco Nr. st. 90.

Knur „Witeż II“ ur. w Czartorji 1/3 1930. O. Witeż I. M. Z. O. 47.

Koło hod. Trzody M. T. R. Szczepanów — Nr. st. 91.

Jan Klich — locha T. Z. 159 ur. 3/4 1929 w Szczepanowie O. NN. M. T. Z. 158 z Mużyłowa.

Powiat Trembowla.

Koła hodowców Trzody M. T. R.

a) Krowinka.

Wydział Powiatowy Trembowla.

Knur „Ochrym“ ur. w Ochrymowcach. O. Bajeczny M. Melba Bychawska.

Locha „Kaśka“ ur. w Ochrymowcach 2/4 1929. O. Bajeczny M. Matula Bychawska.

b) Łoszniów.

Pasieka Jan — locha „Artasska“ ur. w Artassowie 3/5 1928. O. Histon Caro M. Komora II.

Muszyński Gabryel — locha „Ochrymka“ ur. w Łoszniowie 20/6 1923. O. Ochrym II M. Artasska.

Muszyński Gabryel — knurek ur. w Łoszniowie 25/12 O. Ochrym II. M. Artasska.

Powiat Skalał.

Zw. Hod. Trzody Chlewnia Hałuszczyńce — Romanówka wł. Dominik Rzeszotarski.

2 lochy rasy W. B. A.

4 loszki 6-cio miesięczne.

Powiat Kopyczyńce.

Koła Hod. Trzody Chlewnej M. T. R.

1) Zofjówka.

Katarzyna Czeszyk — knur „Histon of Artass“ ur. 12/5 1928. O. Histon Türk M. Komora VII.

Katarzyna Czeszyk — knurek Nr. 48. Histon III. ur. 29/12 1930. w Zofjówce O. Histon of Artass. M. Donia III. z Lubieniec T. Z. 48.

2) Zaremba.

Studziński Władysław — knur „Histon of Artass“ ur. w Artassowie 22/4 1929. O. Histon of Artass 896. M. Karella II.

Sówka Walenty — locha „Donia 2“ T. Z. 47. ur. 3/5 1929 w Strzałkowie O. H. of Artass M. T. Z. 49.

Knurek „Don 1“ ur. 27/12 1930 w Zofjówce O. Histon of Artass M. Donia II.

16 bekonów $\frac{1}{2}$ krwi rasy Wł. B. A. ur. 1—7/1 1931 z Kół hodowl. Czabarówka — Zaremba.

Powiat Złoczów.

Koła Hodowców Trzody Chlewnej M. T. R. Lwów.

1) Różowola opł. i st. Skwarzawa.

Michał Czemerda — knur „Nestor 159“ ur. w Przeworsku 29/9 27. O. Histon Lord M. Histon Dainty Girl 5/36.

Michał Czemerda — 8 bekonów swego chowu ur. 4/1 1931. O. Nestor M. $\frac{1}{2}$ Wł. B. A. T. K. 147.

Joachim Czemerda — locha „Komora 3“ Nr. T. Z. 58/990 ur. w Artassowie 5/9 29. O. Bart Wal tom 29. M. Komora V.

Joachim Czemerda — knurek „Czar 1“ ur. w Różowoli 31/8 30. O. Nestor 159. M. Komora III.

Joachim Czemerda — loszka „Czarka 1“ ur. w Różowoli 31/8 30. O. Nestor M. Komora IV.

Joachim Czemerda — 6 prosiąt 3 mies. od Nestora i Komory III.

Pasierb Józef — locha „Komora 4“ T. Z. 60/992. w Artassowie 25/9 29. O. Bar-Walton. M. Komora II Walton.

Pasierb Józef — 9 prosiąt ur. 9/2 1931. w Różowoli O. Nestor 159. M. Komora IV. T. Z. 60.

Zw. H. T. M. T. R. Chlewnia zarodowa Konty opt. i st. Oży-
dów wł. Jan Szubert.

4 łośzki ur. w Kontach 2/1 1931, Nr. 7—10. O. Duce
I. 794. M. Jagoda II. Z. O. 53.

Chlewnia użytkowa „Firlejówka.

Schnellowa Marja — 4 bekony $1\frac{1}{2}$ krwi rasy W. B. A.
ur. 3/1 31.

Tucz swe świnie na
PROVENDEINE

2 MIESIĄCE
OSZCZĘDNOŚCI
NA HODOWLI.



HT

Zastępstwo na Małopolską wsch. i Wołyń
JÓZEF KARRACH Lwów, ul. Kościuszki 18.

V. OWCE.

A) OWCE RASY KARARUŁ CZYSTEJ KRWI I PÓŁKRWI.

1. Józef Targowski — Winiary p. Zawichost. — Wojew. lubelskie. — 2 tryki, 1 owca, 1 jagnię.
2. Tadeusz hr. Potocki — Uhryn p. Czortków. — 2 owce.
3. Bronisław Weissbrod — Kozków p. Tarnopol. — 3 tryki.
4. Józef Obertyński — Stronibaby p. Złoczów. — 2 owce z jagniętami.
5. Zarząd Dóbr — Swirz p. Przemyślany. — 1 tryk, 2 owce z jagniętami.

B. OWCE RASY MERINO-PRECOCES.

6. Józef Tyszkowski — Chlebowice świrskie p. Przemyślany. — 1 owca, 2 tryki.
7. Zarząd Dóbr — Jabłonów p. Kopyczyńce. — 1 tryk, 2 owce z jagniętami.
8. Helena Olexińska — Romanówka p. Tarnopol. — 3 tryki i 2 owce z jagniętami.
9. Jan de Saxe Zeitleben Zahajce pow. Podhajce. — 2 tryki, 2 owce.

C. OWCE RASY OXFORD.

10. Marjusz Link — Czarne Niwy p. Radziechów. — 1 tryk, 2 owce.

D. OWCE RASY ZAKEK.

11. Józef Lis — Chodaczków p. Tarnopol. — 1 baran, 3 owce z jagniętami.

VI. HODOWLA DROBNEGO INWENTARZA.

Na wstępie do działu drobiarskiego ustawiony jest wzorowy kurnik (5×5) wraz z kompletnem urządzeniem wewnętrznem, sporządzony wedle projektu p. Inż. Jana Langnera, Kierownika Stacji Zootechnicznej w Swisłoczy.

Obsadę wzorowego kurnika stanowi stadko kur rasy „karmazyn“ (Rhode-Island) 1:8; własność Pani M. Malickiej w Tarnopolu.

Obok stoi drugi kurnik (5×6) sporządzony z mat słomianych, a wyprawiony cementem, własność Tymcz. Wydziału Powiatowego w Kopyczyńcach.

Ze względu na szczupłość miejsca przeznaczonego na kurniki, wybiegi przed kurnikami są z konieczności bardzo małe i dlatego nie można ich uważać jako wzór do naśladowania. Tablice wskazują wielkość powierzchni normalnych wybiegów.

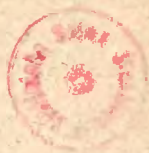
Za kurnikami rozpięte są cztery namioty, w których pomieszczono drób, króliki, gołębie i kanarki.

W jednym z namiotów, gdzie mieszczą się króliki, ustawiona jest wzorowa klatka dla hodowli stadka królików (własność Tow. Hodowców drob. i królików) obok której stoi drugi rodzaj pomieszczenia dla królików w formie trójki beczek z cementu, odpowiednio przerobionych. Ten ostatni sposób pomieszczenia królików godny jest zalecenia dla małorolnych ze względu na taniość materiału i łatwość przeróbki.

Wreszcie w namiocie gołębiarskim stoi wzorowy gołębnik wraz z odpowiedniem urządzeniem wewnętrznem, sporządzony przez pluton łączności 54 p. p. w Tarnopolu. Obsadę gołębnika stanowią gołębie będące własnością 54. p. p. w Tarnopolu.

A) K U R Y.

- 1) Związek Hodowców Drobiu w Brodach:
 - 7 trójek Rhode-Island,
 - 2 gniazda zielonózek kurop.,
 - 2 trójki zielononózek białych,
 - 2 trójki Leghornów.
- 2) Związek Hodowców Drobiu w Brzeżanach:
 - 3 trójki Rhode-Island,
 - 3 trójki zielononózek kurop.
- 3) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu:
 - a) Stanisława Weissbrod, Kozłów
 - 1 trójka Rhode-Island.
 - b) Eljasz Rogowski, Stupki, p. Borki W.
 - 1 trójka Rhode-Island.
 - c) Władysław Hubicki, Tarnopol
 - 1 trójka Rhode-Island i 10 kurcząt marcowych.
 - d) Stanisław Jakubiszyn, Chodaczków Wiel.
 - 1 trójka Rhode-Island.
 - e) Władysław Kapit, Chodaczków Wiel.
 - 1 trójka Rhode-Island.
 - f) Roman Cieślak, Bucniów
 - 1 trójka Rhode-Island.
 - g) Jadwiga Romanowska, Myszkowice
 - 2 trójki Rhode-Island.
 - h) Wawrzyniec Piwowarczyk, Nastasów
 - 1 trójka zielononózek.
 - i) Kazimierz Szary, Anastazówka
 - 1 trójka zielononózek.
 - j) Antoni Indyk, Anastazówka
 - 1 trójka zielononózek.



- k) Stanisław Kozak, Anastazówka
1 trójka zielononózek.
 - l) Antonina Hołubowiczowa, Tarnopol
1 trójka zielononózek.
 - m) Franciszek Głowacz, Dyczków,
1 trójka zielononózek.
 - n) Florjan Sagański, Petryków
1 trójka zielononózek.
 - o) Grzegorz Łuczanko, Małaszowce
1 trójka zielononózek.
- 4) Hodowla Heleny Olexińskiej w Romanówce:
1 gniazdo Rhode-Island,
1 gniazdo zielononózek.
 - 5) Gustaw Wierzwiński, Barysz — Buczacz
1 trójka Rhode-Island i 1 trójka Leghornów.
 - 6) Stefan Bilan, Kalinowszczyzna — Czortków
1 trójka Rhode-Island.
 - 7) Piotr Podboraczyński, Biała — Czortków
1 trójka Rhode-Island.
 - 8) Jan Borowski, Prydoduby — Czortków
1 trójka Rhode-Island.
 - 9) Dominik Galant, Szmańkowce — Czortków
1 trójka Rhode-Island.
 - 10) Helena Starzewska, Jagielnica — Czortków
1 trójka Rhode-Island.
 - 11) Marjan Chrzan, Hnilcze — Podhajce
1 trójka zielononózek kurop.
 - 12) Judała Franciszek, Skałat
1 trójka Leghornów.
 - 13) Wydział powiatowy, Trembowla
6 trójek kur Rhode-Island.
 - 14) Jan Czulak, Podśniatynka — Zaleszczyki
1 trójka Rhode-Island.
 - 15) Franciszek Majdak, Podśniatynka — Zaleszczyki
1 trójka Rhode-Island.
 - 16) Władysław Geringer, Milowce — Zaleszczyki
1 trójka Rhode-Island i 3 szt. kurcząt.

- 17) Elżbieta Rzeźnik, Nowe Rogózie — Zbaraż
1 trójka zielononózek.
- 18) Julian Goliński, Jedorowiczówka — Zbaraż
1 trójka zielononózek.
- 19) Jan Czapla, Tarasówka — Zbaraż
1 trójka Rhode-Island.
- 20) Jan Mucha, Tarasówka — Zbaraż
1 trójka Rhode-Island.
- 21) Stanisław Lipiński, Chrabużna — Zborów
1 trójka Rhode-Island.
- 22) Grzegorz Góral, Podhajczyki — Zborów
1 trójka Rhode-Island.
- 23) Ferdynand Jaworowski, Pomorzany — Zborów
1 trójka zielononózek.
- 24) Andrzej Choma, Zborów
1 trójka Leghornów i piskłeta i kurczęta Leghornów.
- 25) Piotr i Aniela Gorczakowscy, Złoczów
4 trójki zielononózek kurop.
- 26) Władysław Niewiadomski, Jabłonówka — Busk
1 trójka Leghornów.

B) K A C Z K I.

- 1) Związek Hodowców Drobiu w Brodach:
1 trójka Peking,
1 trójka Rhueny.
- 2) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu:
 - a) Rudolf Wyskoczył, Hłuboczek
1 trójka Peking.
 - b) Stanisław Jakubiszyn, Chodaczków W.
1 trójka biegunów.
 - c) Władysław Kapit, Chodaczków W.
1 trójka biegunów.
 - d) Justyna Lewicka — Kołodziejówka
1 trójka Campbell.

- e) Jadwiga Romanowska, Myszkowice
1 trójka Peking.
- 3) Hodowla Heleny Olexińskiej w Romanówce
4 szt. Peking z kaczetami.
- 4) Stefan Bilan, Kalinowszczyzna — Czortków
1 trójka Peking.
- 5) Wydział powiatowy, Trembowla
2 trójki Peking.
- 6) Władysław Geringer, Milowce — Zaleszczyki
1 trójka Peking.
- 7) Stanisław Lipiński, Chrabużna — Zborów
1 trójka Peking.
- 8) Zarząd dóbr, Kołtów — Złoczów
1 trójka Peking.
- 9) Jan Schubert, Konty — Złoczów
1 trójka Peking.

C) G Ę S I.

- 1) Związek Hodowców Drobiu w Brodach:
2 trójki gęsi pomorskich,
1 trójka gęsi kędzierzawych,
1 trójka gęsi emdeńskich.
- 2) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu
 - a) Franciszek Piorun, Czystylów, 1 trójka emdeńskich.
 - b) Piotr Nałukowy, Kurowce, 1 trójka pomorskich.
 - c) Józef Jakubowski, Tarnopol, 1 trójka pomorskich.
 - d) Justyna Lewicka, Kołodziejówka, 1 trójka pomorskich.
 - e) Florjan Sagański, Petryków, 1 trójka pomorskich.
- 3) Hodowla Heleny Olexińskiej w Romanówce.
4 szt. pomorskich.
4 szt. emdeńskich.
15 szt. młodych pomorskich.
- 4) Stefanja Garlicka, Nowiki, Zbaraż,
1 trójka pomorskich.
- 5) Szkoła Rolnicza, Olesko, Złoczów.
1 stadko pomorskich z młodem.

- 6) Zarząd dóbr, Kołtów, Złoczów,
1 trójka emdeńskich.

D) I N D Y K I.

- 1) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu.
 - a) Jadwiga Romanowska, Myszkowice,
1 trójka czar. amer.
- 2) Hodowla Heleny Olexińskiej w Romanówce,
1 gniazdo białych Wirginja.
- 3) Ig. Perlmutter, Biłka, Przemyślany,
1 trój czar. Manuty.
- 4) Władysław Geringer, Miłowce, Zaleszczyki,
1 trój Wirginja.
- 5) Zarząd dóbr, Kołtów, Złoczów,
1 trój Manuty czar.

E) P A N T A R K I.

- 1) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu.
 - a) Władysław Pacześniowski, Czystylów,
1 p. białych.
 - b) Jadwiga Romanowska, Myszkowice,
1 trójka niebieskich.
 - c) Antonina Hołubowicz, Tarnopol,
1 trójka niebieskich.
- 2) Hodowla Heleny Olexińskiej, Romanówka,
1 trójka niebieskich.
- 3) Stefanja Garlicka, Nowiki, Zbaraż,
1 trójka białych.

F) K R Ó L I K I.

- 1) Związek Hodowców Drobiu w Brodach.
2 pary rasowych królików.

- 2) Związek Hodowców Drobiu w Brzeżanach.
 - 1 para Hawanna.
 - 2 pary Chinchile.
 - 1 para nieb. wiedeńskich.
 - 1 para belg. olbrzymy.
- 3) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu.
 - a) Rudolf Wyskoczył, Hłuboczek,
3 szt. Chinchile z młodem.
 - b) Stanisław Długolaty, Ostrów,
królika flandr. z młodem.
 - c) Wojciech Paczyński, Tarnopol,
para pols. białych.
 - d) Franciszek Wojewoda, Kokutkowce,
para srebrnych wied.
 - e) Bronisława Jeżówna, Janówka,
stadko Hawanna.
 - f) Anna Szpakówna, Janówka,
stadko Hawanna.
 - g) Zofja Adamcowa, Janówka,
stadko Hawanna.
 - h) Jadwiga Adamcówna, Janówka,
stadko Hawanna.
 - i) Anna Wróblowa, Janówka,
stadko Hawanna.
 - j) Aniela Adamcówna, Janówka,
stadko Hawanna.
 - k) Antoni Indyk, Anastazówka,
wiedeńskie srebrne.
 - l) Florjan Sagański, Petryków,
stadko Hawanna.
 - m) Grzegorz Łuczanko, Małaszowce,
stadko niebieskich wied.
- 4) Hodowla Drobiu Heleny Olexińskiej w Romanówce,
stadko belg. olbrzymy.
stadko baranów franc.
- 5) ks. Bronisław Skulicz, Petlekowce, Buczacz,
1 trójka Hawanna.

- 6) Jerzy Jurczyński, Czortków,
1 stadko srebrzystych.
1 para nieb. wiedeńskich.
- 7) Stanisław Koziół, Kamionka,
stadko chinchile z młodemi.
- 8) Władysław Niewiadomski, Jabłonówka, Busk,
1 stadko chinchile.
1 stadko Hawanna.
- 9) Franciszek Judała, Skałat,
1 stadko białych olbrzym.
- 10) Stefanja Garlicka, Nowiki-Zbaraż,
1 stadko Hawanna.
- 11) Michał Krupa, Zbaraż,
2 p. nieb. wiedeń., 2 p. srebrzystych.
- 12) Mikołaj Adamowicz, Złoczów,
75 szt. Hawanna.
- 13) Stanisław Jakubiec, Złoczów,
5 szt. Hawanna i 35 szt. niebiesk. wiedeńsk.
- 14) Szkoła Rolnicza, Olesko-Złoczów,
samica Hawanna z młodemi,
samica srebrzysta z młodemi.

G) G O Ł Ę B I E.

- 1) Związek Hodowców Drobiu w Brodach.
28 par gołębi pocztowych i ozdobnych.
- 2) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu.
 - a) 54 p. p. Tarnopol, 5 p. gołębi pocztowych.
 - b) Henryk Schellenberger, Tarnopol, 3 p. mewek niem.
 - c) Tomasz Rasławski, Tarnopol, 1 p. poczt. belg.
 - d) Rudolf Rygiel, Tarnopol, 2 p. dragonów.
 - e) Karol Karpiński, Tarnopol, 4 p. bluety, satynety, blondynety.
 - f) Michał Taut, Tarnopol, 2 p. karjerów.
 - g) Stanisław Izkwarkowski, Tarnopol, 2 p. mewek.
 - h) Leopold Hołubowicz, Tarnopol, 2 p. poczt. podróżując.

- 3) Józef Ceglecki, Salówka, Jagielnica,
2 p. rysi polskich.
- 4) Abrah. Fuchs, Czortków,
1 p. rolerów odes.
- 5) Michał Chudy, Czortków,
1 p. turków, 1 p. karjery ang.
- 6) Stanisław Koziół, Kamionka Str.,
3 p. garlaczy, maściuchy pocztowe.
- 7) Władysław Niewiadomski, Jabłonówka, Busk,
2 p. polskich rysi.
- 8) 12 Baon Skałat,
16 szt. pocztowych.
- 9) Włodzimierz Bortnik, Skałat,
5 p. ozdobnych.
- 10) Władysław Mańszewski, Skałat,
2 p. mewek.
- 11) Michał Krupa, Zbaraż,
8 p. pawiały, maściuchy, peruki i pol. rysie.
- 12) Aleksander Bobrowski, Konopnica, Zborów,
4 p. polskich rysi.
- 13) Eljasz Feuerstein, Złoczów,
3 p. maściuchów.
- 14) Jan Bojko, Lackie W., Złoczów,
1 p. ang. garlaczy.

H) K A N A R K I.

- 1) Towarzystwo Hodowców Drobiu w Tarnopolu.
 - a) Stanisław Magolski,
12 szt. Harceńskich.
 - b) Stanisław Jendjas, Tarnopol,
15 szt. Harceńskich i mieszanych.
 - c) Stanisław Jarem, Tarnopol,
12 szt. Harceńskich.
 - d) Karol Karpiński, Tarnopol,
4 szt. Harceńskich.
 - e) Franciszek Czajkowski, Wygnanka, Czortków,
4 szt. Harceńskich.

VII. PSZCZELNICTWO.

(na wolnem powietrzu).

1. Pracownia stolarska i wytwórnia uli Antoni Zarówny — Podzameczek op. Buczacz. — Wystawia: 5 uli różnych systemów.

2. Podboraczyński Piotr — Biała p. Czortków. — Wystawia: 1 ul słowiański ze słomy.

3. Jan Worgacki — Czortków. — Wystawia: a) prasa do wyrobu uli słomianych, b) ul słomiany systemu Rotta.

4. Franciszek Kłos Bajkowiec p. Tarnopol. — Wystawia: dwa ule nadstawkowe.

5. Tymcz. Wydział Powiatowy — Skalat. — Wystawia: kiosk — ul słomiany i wyroby z miodu.

6. Jan Biały — Petryków. — Wystawia: ule i przyrządy pszczelarskie.

DIORAMA HODOWLANA.

Na specjalną uwagę zasługuje diorama hodowlana, jako pierwsza tego rodzaju próba w Polsce. Za pomocą zestawionych kontrastowych obrazów i dwóch wymalowanych krów, z których jedna przedstawiać ma sztukę wzorową, druga zaś — chorą i zabiedzoną, starano się drogą dialogu prowadzonego przez wymienione zwierzęta, wygłosić cały szereg haseł i zleceń propagujących racjonalną hodowlę.

Pogotowie lekarzy weterynaryjnych urządzone na placu wystawowym „A” obok stoisk inwentarzy żywych, ma na celu zapewnienie wystawcom w razie zachorowania wystawionej sztuki, na miejscu opieki weterynaryjnej.

Uwaga: Wystawa Spółdzielczości, weterynaryjna, jajczarska, chłodnictwo, państwowa ocena masła, Małopolskie

Towarzystwo Rolnicze, Państwowy Bank Rolny, Okręgowy Urząd Ziemski, Fundacja im. hr. Baworowskiego — znajdują pomieszczenie na terenie „B” w gmachach gimnazjalnych.

Zagroda włościańska z funduszu odbudowy wybudowaną została na terenie „A”, tuż przy wejściu od ul. Tarnowskiego.

Na terenach Wystawy zorganizowano „Tanią kuchnię”, dostępną dla publiczności i dla masowych wycieczek.

» C H W I Ł A «

Dziennik dla spraw politycznych, społecznych i kulturalnych

Redakcja i Administracja: LWÓW, PODWALE 3, tel. red. 322, adm. 27-68. — Kantor ogłoszeń i prenumeraty: Lwów, Pasaż Hausmana 3, tel. 28-16. — Codziennie bogaty dział gospodarczy. Przegląd sportowy. — Dodatki: akademicki, literacki, rozrywkowy, „Chwilka” dla dzieci i młodz. — Co niedzielę dodatek ilustrowany.

Najdogodniejsza i najskuteczniejsza reklama

Część III. Teren A.

Przemysł, Rzemiosło, Handel

(na boisku sportowem).

PAWILON PRZEMYSŁOWY.

Przemysł spożywczy.

Państw. Monopol Spirytusowy, Warszawa, wódki, likiery.

Przemysł chemiczny.

„Gazolina“, Borysław, gaz świetlny z aparatami.

„Chemico“, Sosnowiec, art. chemiczne.

„Ratopax“, Przemyśl, chemikalje.

„Skarbnica Wiedzy“, Toruń, wyr. chem. i techn.

„Sudhoff“, Lwów, farby i chemikalje.

„Universal“, Otwock, wyr. chem. i techn.

„Pharmachemja“, Bydgoszcz, wyr. chem. i kosmet.

Diver Paris, Lwów, kosmet.

N. Vorgeng — Wiedeń, chemiczne preparaty.

Przemysł metalurgiczny.

J. John, Łódź, pędnie i maszyny młyńskie.

„Skarbiec“, Biała, fabryka kas, 1 kasa ogniotrwała.

„Perun“, Lwów, spajanie metali.

Przemysł tkacki, tekstylny i t. p.

P. Dudek, Krasnystaw, wyr. tkackie.

Z. Emanowa, Zakopane, sukna i ubiory zakopiańskie.

R. Żurowski, Leszczków, sukna, derki, koce.

W. Wyżykowski, Łowicz, wyroby ludowe.

Przemysł elektrotechn. i maszyn biurowych.

Brief Ludwik, Lwów, elektr. wyroby.

Sillinger Ferencz, Kispest, masz. i art. biurowe.

Przemysł galanteryjny i naczyń kuchennych.

Br. Czarneccy, Mysłowice, zabawki i t. p.

E. Leśniewski, Poznań, naczynia kuchenne i zabawki.

J. Röhring, Kraków, naczynia kuchenne i domowe.

Fliderbaum, Warszawa, nowości galanteryjne.

Hafty, rob. ręczne, sztuczne kwiaty.

M. Grub i Ska, Warszawa, sztuczne kwiaty.

W. Komendzińska, Zakopane, hafty i rob. ręczne.

M. Sikorski, Zakopane, hafty i rob. ręczne.

Przemysł rzeźbiarski i artykuł. drzewne.

F. Dobrowolski, Mińsk Mazowiecki, wyr. rzeźbiarskie i zab.

„Snycerpol“, Warszawa, wyr. rzeźbiarskie.

Klemensiewicz, Gdańsk, wyr. rzeźbiarskie.

Zdrowowisko „Niemirow“, stoisko propagandowe.

WYROBY BETONOWE, KAMIENNE ITP.

Dział przemysłu cementowego, betoniarstwo i t. p. umieszczono przy głównej Aleji obok Pawilonu przemysłowego.

Wystawiają:

1) Związek Polskich Fabryk Portland-Cementu Warszawa ul. Czackiego 1. Tel. 728-12, 304-75, 305-99, wystawia we własnym pawilonie.

2) Ząbek Marcin Tarnopol ul. Kołłątaja 12 W. p.

3) Wagner Leon, Złoczów, ul. Podwójcie W. p.

4) Inż. Głowiński Mieczysław i Wojciech Poczyński, betoniarnie Tarnopol ul. Szeptyckich 30. W. p.

5) Wydział Powiatowy. Betoniarnia, Brzeżany W. p.

6) Wiszniewski Stanisław Cegielnia w Brzeżanach W. p.

7) Wydział Powiatowy. Betoniarnia Zborów W. p.

8) Jasser Alfred dzierżawca Cegielni Stanisława hr. Badeniego, Woła Chołojowska. Stacja kolejowa loco pow. Radziechów W. p.

9) Dr. Hauptman Feliks. Zarząd Dóbr i Kamieniołomów. Mogielnica koło Trembowli W. p.

10) Dyrekcja Dóbr Jerzego hr. Baworowskiego w Smorochach poczta i stacja kolejowa Proszowa, wyroby kamienne W. p.

11) Rzewuski i Ska Fabryka Maszyn Betoniarskich, Warszawa, ul. Ordynacka 7. W. p.

12) Inż. Franciszek Dominik przedsiębiorstwo wiercenia studzien Lwów ul. 29. Listopada tel. 18-55. W. p.

PRZEMYSŁ TARTACZNY

Poniżej pawilon leśnictwa i łowiectwa na wolnym powietrzu umieszczono eksponaty z działu przemysłu tartaczego W. p.

DZWONY wystawiają: Felczyńscy B-cia Kałusz. Odlewania Dzwonów i Ludwik Felczyński w Przemyśle W. p.

PAWILON DÓBR „BUSK“ mieści się koło pawilonu produkcji roślinnej i między innemi wystawia piwo z własnych browarów.

PAWILON RZEMIEŚLNICZY.

Bednarstwo.

Bartłomowicz Józef, Kamionka Strumiłowa, maślnica i wazony na kwiaty.

Blacharstwo.

Abfel Berisch, Kamionka Strumiłowa, samowar. wyroby blacharskie.

Ciper Israel Jakób, Złoczów, wyroby blacharskie.

Bronzownictwo.

Steinhäusel Natalja, Tarnopol, wyroby bronzow. szaty liturg., figury.

Mosiężnictwo.

Abend Abraham, Złoczów, wyroby mosiężne.

Zwerling Salomon, Tarnopol, aparat do destylowania wody z miedzi.

Fotografowanie.

Holender Maurycy, Tarnopol, fotografie.

Lercher Józef, Złoczów, fotografie.

Introligatorstwo.

Brandes Izidor, Złoczów, wyroby z papieru i tektury.

Złotnictwo.

Króchmal Adolf, Złoczów, wyroby ze srebra.

Szmajuk M. A., Zbaraż, kolczyki dziecinne i t. d. w złocie i double.

Czapnictwo.

Szajn Aron f. Ungar, Przemyślany, czapki i kaszkiety.

Kołodziejstwo.

Krzyworączka Gabryel, Grzymałów, bęben i tarcza, służąca do omłacania grochu.

Państwowa Szkoła Kołodziejsko-Kowska w Grzymałowie — wozy, bryczki.

Kowalstwo.

Janusz Jan, Kamionka Strumiłowa, pług żel. do obgartywania kartofli, 1 wóz gospodar.

Kędzia Jan, Krzywulanka, pow Kam. Strum., Krzyż żel., fotografie rozm. wyrobów.

Mulkiewicz Gabryel, Kamionka Strumiłowa, balkon żelazny.

Państwowa Szkoła Rzemiosł w Kamionce Strumiłowej — powozy, wozy, meble i instrumenty muzyczne.

Krawiectwo.

Narolski Edward, Złoczów, mundur wojskowy.

Sławiński Leon, Zbaraż, 3 ubrania.

Taub Emil, Tarnopol, marynarka.

Szkoła Zawodowa Średnia Żeńska w Czortkowie — suknie i bielizna.

Kuśnierstwo.

Weinsaft Isaak, Zbaraż, wyprawa skór futerkowych i wyr.
kuśnierstwa.

Pozłotnictwo.

Imber Artur, Złoczów, godło państwowe, godła ze szkła
i wzory ram.

Somerstein Leisor i Syn, Tarnopol, ramy, listwy, obrazy
i lustra.

Piekarstwo.

Jurkiewicz Józef, Złoczów, różne pieczywo.

Powroźnictwo.

Obrączka Chaim, Pomorzany, liny, postronki, szleje i lejce,
liny do snopów.

Rzeźba w drzewie.

Dunajewski Wiktor, Zbaraż, kompl. salonik miniat., wy-
roby galant. i parkiety.

Nakoneczny Michał, Kamionka Strumiłowa, rzeźby w drze-
wie.

Wojtowicz Jan, Przemyślany, ołtarzyk w stylu nowocze-
snym, fig. św., fot. ołtarzy.

Borowski Wincenty, Rydodudy, pow. Czortków, figury św.
dla kościołów.

Rzeźba w kamieniu.

Ziemiński Ludwik, Strusów, zamek Trembow. w miniat., biust
król. Jana Sobieskiego i rzeźba Chrystusa.

Ślusarstwo.

- Chmurzyński Jan, Tiutków, pow. Tremb., brama żelazna, kłódka, podstawka biurowa.
- Groskopf Samuel, Przemyślany, przyrząd fizyk. do mierz. spadu ciężarów.
- Łobocki Stanisław, Tarnopol, tokarka z żelaza do toczenia drzewa.
- Sauerhoff Daniel, Złoczów, zamek wertheimow. i krata do drzwi.
- Szczepkowski Kazimierz, Złoczów, pompy zasilające do kotłów parowych.
- Państwowa Szkoła Ślusarstwa Maszynowego, Tarnopol — maszyny rolnicze, maszyny młynarskie, obrabiarki do metali i drzewa, pompy i narzędzia ślusarskie.

Stolarstwo.

- Diaków Antoni, Tarnopol, gabinet.
- Dickier Leon, Czortków, 2 lodownie pokojowe (pojedyncza i podwójna).
- Malinowski Teodor, Kamionka Strumiłowa, domowa łaźnia parowa.
- Radziwiński Mikołaj, Kamionka Strumiłowa, szafka na broń myśliwską.
- Strug Łukasz, Kamionka Strumiłowa, stolik okrągły na 1-nej nodze z rzeźbą.
- Walenty Franciszek, Kamionka Strumiłowa, garnitur mebli zabaw. dla lalek.
- Szkoła Przemysłu Drzewnego w Brzeżanach — meble z drzewa i wikliny.

Studniarstwo.

- Jaworowski Ferdynand, Pomorzany, pompa do studni, wóz gospodarski.

Szewstwo.

Gewehr Szaje, Kamionka Strumiłowa, buty i buciki damskie.

Hering Aron, Zbaraż, obuwie różne.

Hreczenik Grzegorz, Kamionka Strumiłowa, obuwie ortopedyczne i protezy.

Kofler Isaak, Zbaraż, różne obuwie.

Lewandowski Jan, Złoczów, buty wojskowe i trzewiki.

Pauker Samuel f. Pion, Złoczów, 2 pary półbucików.

Zekcer Salamon, Kamionka Strumiłowa, trzewiki myśliwskie i zwykłe.

Tapicerstwo.

Gefäll Jonas, Złoczów, różne wyroby tapicerskie.

Zduństwo.

Kołyłański Włodzimierz, Mikulińce, piec kaflowy, wyroby garncarskie.

Szydłowski Jan, Zborów, okazy posadzki „skałodrzewnej“.

Zukerkandel Chaim, Złoczów, kafle do pieców, dachówki, cegły i wyr. garn.

Zjednoczone Stow. Przem. w Brodach.

Sztandary, księgi i różne sztuki czeladnicze.

W pawilonie rzemieślniczym wystawia również Warszawska Sp. Akc. Budowy Parowozów, Warszawa, 2 młyny i motor „Diesla do napędu.

PAWILON MŁYNÓW zgromadził w swoim wnętrzu eksponaty z działu przemysłu młynarskiego.

PAWILON SAMOCHODOWY zajęty został przez firmę Neuman Kaźmierz i Bolesław Lwów, ul. Chorążczyzny 6. przedstawicielstwo Państwowych Zakładów Inżynierji w Warszawie. — Samochody i motocykle C. W. S. Zakładów Mechanicznych „Ursus” S. A. w Warszawie, Vagn-Lomhalt w Warszawie.

PAWILON PRZEMYSŁU REGIONALNEGO.

Przemysł spożywczy.

Hr. St. Badeni, Radziechów, browar, piwo i t. p.
 „Hanunin“, młyn w Radziechowie, mąka, otręby.
 L. Horodyski, Kołędziany, drożdże i fotog.
 Adm. dóbr. hr. Potockiego, Buczacz, wyr. młyn., fotog.
 „Ponikwa“, browar w Ponikwie, piwo i t. p.
 Dr. B. Słomnicki, Bożyków, wyr. młyn. i rolnicze.
 Szapiro, młyn w Brodach, mąka w słojach.
 Hr. Wolański, młyn w Grzymałowie, mąka i grys.

Przemysł chemiczny.

„Alba“, Buczacz, świece i soda.
 E. Saphier, Tarnopol, perfum. i wyr. chemiczne.

Przemysł metalurgiczny.

R. Krański, Zabawa, maszyna młyńska.
 Inż. M. Głowiński, Tarnopol, masz. młyn. i wyr. meb.

Przemysł ceramiczny i kamieniarski.

J. Wolgner, Komarówka, wapniaki i wykresy.
 H. Bielecka, Wyciółki, fotogr. i wapniaki.
 Kamieniołomy Trembowelskie, wyroby kam., płyty, toczydła i t. p.

Przemysł tkacki, tekstylny i zbliżony.

- E. Kaczer, Tarnopol, wata, kołdry.
 Peretz i Szapira, Brody, wyroby z pierza.
 F. Bojèches, Brody, wyr. ze szczeciny.
 A. Grünberg, Brody, wyr. z pierza.
 M. Müller, Brody, pioropusze i kolor. piór.

Przemysł drzewny.

- „Karpina“, S. A. Sapieżanka, parkiety.

Instr. muz. i radja.

- Bracia Kahane, Tarnopol, instrum. muz., radja i t. d.

Książki i przybory piśm.

- Księgarnia Podolska w Tarnopolu, książki i wyr. tyt.

Przemysł skórnny.

- Józef Obertyński, Stronibaby, skóry karakułowe.

Łustra.

- Seller & Dornbaum, Tarnopol, różne łustra i t. p.

Kufry i walizy.

- M. Leitner, Zbaraż, kufry, walizy i t. p.

W pawilonie przemysłu regionalnego występują ze stoiskiem propagandowem Targi Wschodnie, Lwów.

PAWILON FABRYKI CUKIERKÓW Künstlerów Tarnopol Rynek 10, znalazł pomieszczenie na terenie „A“ w parku miejskim.

Część IV. Teren A.

Różne pawilony.

SPINALNIE I REMIZA strażacka wybudowane zostały na placu Sportowym. W remizie znalazły pomieszczenie sikawki i przyrządy pożarnicze z fabryki Unji Strażackiej Sp. z ogr. odp. Lwów, ul. Piekarska 1. Tel. 1434.

POLSKI MONOPOL TYTONIOWY

występuje we własnym pawilonie położonym przy głównej alei w parku miejskim.

Za pomocą wykresów, map, modeli, okazów żywych roślin oraz fotografii przedstawiono rozwój uprawy tytoniu w 4 okręgach, a mianowicie w okręgu Tarnopol, Borszczów, Jagielnica i Monasterzyska. W dziale tym znajdują pomieszczenie gabloty z wzorami liści tytoniowych, ze szkodnikami tychże roślin i t. d.

Pozatem wystawione zostaną „Beliki surowca“ zdjęcia fotograficzne z przebiegu fermentacji i urządzeń fabrycznych.

Poza wymienionymi wyżej pawilonami na Terenach Wystawowych „A“ wybudowano następujące budowle: Pawilon Administracyjny Wystawy, Pawilon Prasowy, Pawilon L. O. P. P., Pawilon p. Hładzikowej, Pawilon Turystyczno-Krajoznawcy, Pawilon Zaleszczyk, Pawilonik Auto Syphon Sparhleda, Restauracja Pauka, Restauracja Alhambra, Cukiernia, Mleczarnia, Estrada Teatralna, Estrada Orkiestrowa, Ptaszarnia, Zwierzyniec liczne kioski tytoniowe, z napojami chłodzącymi i t. d.

Część V. Teren A.

WYSTAWA WOJSKOWA

Na wystawę tę złożyły się następujące działy: Sanitarny, taborowo-weterynaryjny, intendencki, saperski, kulturalno-oświatowy, spółdzielczy, gołębi pocztowych i sportowy.

Wystawa wojskowa częściowo rozmieszczoną została na wolnym powietrzu na terenie „A“, częściowo zaś w gmachu szkoły im. Konarskiego (teren „C“).

Na terenie „A“ znalazły pomieszczenie te eksponaty, które nie mogły być umieszczone w gmachu szkolnym — z uwagi na swój charakter lub rozmiary — a więc wymienić tutaj należy: auta i dwukółki sanitarne, kuchnie polowe, specjalnie urządzony punkt sanitarny gołębnik z gołębiami pocztowymi i t. p.

Część VI. Teren A.

WESOŁE MIASTECZKO otrzymało teren bezpośrednio włączony do terenu Wystawowego A. — Wstęp na tereny rozrywkowe bezpłatny. Za korzystanie z poszczególnych atrakcji specjalne opłaty.

Część VII. Teren B.

W połączonych gmachach gimnazjów męskiego II. i żeńskiego (wejście z ulicy Konarskiego) znalazła pomieszczenie Wystawa Regionalna — oraz te działy przemysłu i rolnictwa które z uwagi na swój charakter bądź to wymagały gmachów o budowie stałej, bądź też nie znalazły stosownego i dostatecznie obszernego miejsca w pawilonach, rozmiary których z konieczności dla oszczędzenia kosztów ograniczono. Przy rozdziale tym miano na uwadze niebezpieczeństwo wynikające z takiego rozbicia i dlatego starano się przenieść z terenu A. do budynków gimnazjalnych tylko te działy, które z uwagi na swój charakter stosunkowo nie wiele straciły na oderwaniu ich od innych pokrewnych im działów wystawowych w pawilonach na terenie „A“.

GMACH GIMNAZJUM MĘSKIEGO.

W męskim gimnazjum II. na parterze i I-szem piętrze zamieszczono historję i etnografję tutejszego województwa, wystawę kościelną obu obrządków katolickich, oraz w specjalnej sali wyroby Buczackie.

HISTORJA I ETNOGRAFJA.

Na całość Sekcji złożyły się eksponaty dostarczone przez Instytuty Prehistorji, Geografji i Etnografji Uniwersytetu Lwowskiego, Urząd Konserwatorski we Lwowie, przez niektóre Muzea Lwowskie jak: Miejskie Muzeum Przemysłowe,

Muzeum Króla Jana III, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Muzeum Lubomirskich, przez poszczególne osoby ze Lwowa jak: Dyrektora Muzeów Miejskich Dr. Czołowskiego, Prof. Dr. Sas — Zubrzyckiego, następnie przez wszystkie Powiatowe Komitety Popierania Wystawy na terenie Województwa Tanopolskiego, przez Urzędy Parafjalne, Tymczasowe Wydziały powiatowe, Regionalne Muzeum Podolskie, T. S. L., Podolskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze, inne urzędy i instytucje, pozatem przez poszczególne osoby jak: Wojewoda Borkowski, Artur Potocki, Cyryl Czarkowski — Gólejewski, Cieński, Lipiński, Modzelewska, Bobrowska, Kostułowska i szereg innych osób.

Sekcja rozpada się na następujące działy:

1) dział historyczny, na który składają się eksponaty archeologii, biblijografji, portrety i obrazy, broń, ozdoby, tkaniny i inne przedmioty pamiątkowe.

2) dział zabytkowy złożony z eksponatów kultury i sztuki kościelnej i świeckiej tj. powiększenia fotogr., obrazy, modele, tkaniny, rzeźby i t. p.

3) Dział turystyczno-krajoznawczy, na który składają się: mapy, zdjęcia, modele i obrazy o charakterze ściśle turystycznym oraz krajoznawczo-przyrodniczym a także stoiska Państwowej Rady Ochrony przyrody.

4) Dział etnograficzny, rozpadający się na grupy obejmujące: ogólne wykresy etniczne, typy ludowe, budownictwo i sprzęty domowe, obróbkę surowców, odzież, kilimy, bieliznę, sztukę i zdobnictwo ludowe oraz narzędzia rolnicze i gospodarskie.

W całości obejmuje sekcja cztery działy wraz z 14 grupami, z których omawia się w niniejszym opisie tylko ważniejsze przedmioty, oznaczając numerami najbardziej charakterystyczne.

Na parterze budynku pomieszczono w pierwszej sali na prawo zbiory prehistoryczne, pochodzące z terenu Województwa, które w części przedstawiono rysunkowo, oznaczając na tablicach poszczególne epoki archeologiczne i miejsc a wykopalisk, części zaś w postaci odpowiednich eksponatów, ilustrujących dane graficzne.

Na szczególną uwagę zasługują: kopja galwano-plastyczna słynnego skarbu z Michałkowa w osobnej gablotce (1), minjatura gipsowa posagu Światowida, wykopanego w Zbruczu (2), model grodziska prehistorycznego (3), wybitniejsze okazy z epoki kamiennej i brązu (4), oraz wykopana w ostatnich tygodniach ceramika malowana z Kurdyniec i innych miejscowości, licząca około 4.500 lat (5), która daje pole do ciekawych badań.

Zestawione w tej grupie eksponaty świadczą mimo ograniczonej ich ilości o tem, że teren Województwa Tarnopolskiego a zwłaszcza jego część południowo-wschodnia jest niewyczerpaną skarbnicą obiektów i okazów przedhistorycznych o wielkiej wartości naukowej, których ogromna ilość została w różnych czasach złożoną w rozmaitych zakładach i muzeach polskich i zagranicznych.

W tej sali pomieszczono eksponaty bibliograficzne, a więc mapy, plany, rysunki, książki i rękopisy; na uwagę zasługuje przede wszystkim mapa historyczna Województwa (6) podająca w 9-ciu rysunkach najważniejsze okresy historyczno-rozwojowe tutejszego terenu, poczynając od czasów najdawniejszych, oraz inne ciekawe szczegóły jak np. rozwój komunikacji kolejowej według lat i t. p.

Uzupełnieniem wykresów historycznych są ilustracje historycznych miejscowości tj. litografje, plany starożytnych zamków i twierdz względnie stare mapy terenowe.

Obok widzimy w gablotkach okazy starych książek, pergaminów i dokumentów pochodzących z tuł. terenu; są to dyplomy szlacheckie, niezwykle interesujące przywileje jak np. dokumenty króla Jana III. i Królewicza Jakóba Sobieskiego dotyczące Złoczowa (7), następnie eksponaty bibliograficzne z różnych okresów naszej historii. Przedmioty te jakkolwiek zebrane tylko przykładowo rzucają ciekawe światło na ówczesne formy życiowe i stosunki nie tylko na Podolu, lecz w Polsce wogóle, w wiekach XVI do XVIII.

W tej, a głównie w następnej sali zwracają uwagę liczne portrety historycznych postaci oraz stare obrazy; wybijają się tu portrety Sobieskich (8), Potockich (9), Zbaraskich (10), Wiśniowieckich (11), Jabłonowskich, Tarnowskich i in., po-

nadto znajdują się tu inne stare obrazy olejne z wieków XVI do XVIII, litografje i płaskorzeźby.

W drugiej sali pomieszczono broń, ozdoby, tkaniny, ceramikę, względnie inne przedmioty pamiątkowe. Na pierwszym planie występuje zbroja husarska (12) z czasów króla Sobieskiego i inne części uzbrojenia, stare moździerze i armatki z czasów walk tureckich (13), oraz szabla turecka; przedmioty te są uosobieniem ciężkich walk orężnych toczonych przez całe wieki na Podolu, których pamiątki znajdujemy na każdym niemal kroku; świadczą o tem również zestawione przykładowo kostki kamienne z kilku zaledwie strażnic obronnych.

Ponadto znajdują się w tej sali różne eksponaty historyczne, jak: zbiór monet, plakiety srebrne, lichtarze i świeczniki, figury gliniane królów polskich, bardzo ciekawe zegary antyczne, niezwykle interesujący stół kaflowy, oraz okazy ceramiki ze Sasowa, Załoziec i Siedlisk, wytworzone około 1830 r. (14). Dalej widzimy tu staroświeckie tkaniny, jak: makaty haftowane, pasy słuckie i kapę z tych pasów, oraz bardzo interesujące sztandary cechów, pochodzące z XVIII wieku.

Przechodząc z kolei do trzeciej sali, poświęconej zabytkom kultury i sztuki kościelnej i świeckiej, widzimy w niej modele historycznych zamków w Trembowli i Sidorowie (15), względnie monasteru w Podgórzanach, oraz płaskorzeźby ornamentowane; sala i korytarze parterowe, względnie klatki schodowe są ozdobione licznymi powiększeniami fotograficznymi, zdjęciami pomiarowemi, obrazami i szkicami najcenniejszych zabytków historycznych kultury i sztuki Województwa Tarnopolskiego.

Obok znajdują się oryginalne eksponaty, przedstawiające wytwory sztuki kościelnej w zakresie kultu religijnego; są to zarówno ornaty tkane z jedwabiu i złota, monstrancje, kielichy, antipedja (16), mszały i psalterze, jakoteż rzeźby świętych w drzewie i alabastrze; zasługują również na uwagę obrazy świętych malowane na płótnie i na drzewie, pochodzące z XVII względnie XVIII w.

Przechodząc teraz obok głównego wejścia na drugą stro-

nę parterowej części budynku, spotykamy w pierwszej i drugiej z brzegu sali eksponaty działu turystycznego i krajoznawczo-przyrodniczego.

Na całość eksponatów o przeważającym charakterze turystycznym składają się: mapa komunikacji kolejowej, drogowej i autobusowej, mapa zabytków, wykres działalności Podolskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego, plan rozmieszczenia obiektów turystycznych i wykresy ruchu turystycznego oraz szlaków z niektórych powiatów, posiadających szczególnie znaczny ruch turystyczny. Zaleszczyki są w tej grupie reprezentowane fotografią ogólnego widoku miasta, zdjęć zbiorowych pensjonatów, plastycznej mapy Zaleszczyk z masy papierowej (17), oraz modelu gipsowego domu wycieczkowego w Zaleszczykach (18), stanowiącego własność Podolskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

Obok znajduje się model drugiego schroniska wymienionego Towarzystwa w Krzywczu Górnem, pomieszczonego w baszcie średniowiecznego zamku (19) i plan gipsowy jaskini krystalicznej w Krzywczu Górnem (20), mapa plastyczna powiatu czortkowskiego, wyroby z kamienia trembowelskiego, a zwłaszcza bardzo oryginalna kapliczka, eksponaty propagandowe sąsiednich Województw, oraz liczne obrazy olejne i akwarelowe, przedstawiające szereg osobliwości zabytkowych i krajobrazowych Województwa z turystycznego punktu widzenia.

Ponadto znaczna ilość powiększeń fotograficznych najcenniejszych obiektów zabytkowych i osobliwości przyrody zostało rozmieszczonych na korytarzach i klatce schodowej: reprodukcje te orjentują należycie w szczególnych właściwościach terenu i w możliwościach dalszego rozwoju ruchu turystycznego.

Zaznacza się, że gros eksponatów turystyczno-krajoznawczych z powiatu zaleszczyckiego zostało pomieszczonych w osobnym pawilonie na otwartym terenie Wystawy, gdzie również znajduje się kiosk wydawniczy Podolskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego, zaopatrzony we wszystkie wydawnictwa miejscowe z tej dziedziny, a zara-

zem posiadający biuro informacyjne dla turystów i wycieczek.

W następnej sali widzimy eksponaty określone ogólnem mianem krajoznawczych: umieszczone tam mapy i wykazy obrazują przejrzyście różne dziedziny życia regionalnego Województwa pod względem warunków geograficznych, geologicznych, fauny, flory i t. p., a wśród nich zasługują na uwagę: mapy: hypsometryczna, hydrograficzna, klimatyczna, geologiczna, gleboznawcza, mapa nieużytków, florystyczna i faunistyczna, mapa rozmieszczenia ludności i osad nad brzegami. Szczególnie interesujące są: drewniana mapa plastyczna źródlowisk rzek podolskich (21) i także mapa plastyczna dorzecza Dniestru (22), jak również stoisko Państwowej Rady Ochrony Przyrody, wykazujące szczególnie charakterystyczną i ważną dla nauki faunę i florę stepową.

Jednak uwieńczeniem osobliwości krajoznawczo-turystycznych Województwa są bezsprzecznie bloki skalne z największych i najpiękniejszych w Polsce gipsowych jaskiń krystalicznych w Krzywczu Górnem, wbudowane w postaci miniaturowego wejścia do groty, a połyskujące licznymi kryształami w różnokolorowem świetle elektrycznem (23).

W ścisłym związku z opisaną dziedziną krajoznawczą pozostaje dział etnograficzny, którego najbardziej wybitne cechy ogólne są przedstawione w ostatniej sąsiedniej sali, a mianowicie w postaci wykresów, map, fotografii sprzętów i modeli, uwydatniających właściwości etniczne ludu wiejskiego, pod względem antropologicznym, zwyczajów i obrzędów, oraz budownictwa ludowego.

W tej sali zwracają przede wszystkim uwagę modele najbardziej typowych chat wiejskich, względnie zabudowań gospodarskich, a są to zagrody południowo-wschodniej części Województwa (24), środkowej (25) i północno-zachodniej jego części (26), różniące się między sobą w licznych zasadniczych szczegółach budownictwa wiejskiego, co występuje na pierwszy rzut oka; zwraca tu również uwagę chłopska skrzynia zdobna i inne eksponaty, całość zaś jest ilustrowana wykresami antropologicznymi i etnicznymi, planami rozmieszczenia budynków gospodarskich, zdjęciami fotograficz-

nemi obyczajów, zwyczajów, obrzędów ludowych i wogóle najbardziej charakterystycznych typów ludowych; w końcu interesujące są dawniejsze światłodruki Fedorowicza (27), obrazujące typy ludowe z tutejszych stron w ubiegłym stuleciu.

Po zwiedzeniu parterowej części budynku, udajemy się klatką schodową na I piętro, gdzie w sali naprzeciw wejścia znajdują pomieszczenie ubrania ludowe, kilimy i tkaniny kilimowe; na tle staroświeckich kilimów i pasów XIX wieku (28—29), widzimy współczesne okazy sztuki kilimkarskiej z różnych okolic, sporządzane na potrzeby domowe właścicieli.

Są to zarówno kilimy, pasiaki, werety, jakoteż wełniane kapy na łóżka, pojasy, krajki i opończe, często o pięknym doborze barw i świadczące o większych wartościach artystycznych ludu (30—31).

Z tem barwnem tłem zlewają się charakterystyczne w tarnopolszczyźnie stroje ludowe, męskie i kobiece, codzienne, świąteczne i ślubne; znajdują się wśród nich również dawniejsze stroje (32—33), dla kontrastu z nowoczesnymi ubraniami ludowymi. Z tych ostatnich zasługują na szczególniejszą uwagę stroje z okolic: Borszczowa (34, 35, 36), Brodów (37), Buczacza (38 — 39), Czortkowa (40), Kopyczyniec, t. j. codzienne (41), świąteczne (42), ślubne (43), Skałatu (44), Tarnopola (45), Zaleszczyk (46) i inne.

Już z pobieżnego porównania zestawionych strojów i ubrań wynikają duże różnice między odzieżą ludności nie tylko różnych powiatów, ale nawet pobliskich wsi, wykazując wielką skalę barw, bogactwo szczegółów, ogromnie zajmujące i mile dla oka.

Ścisły związek z przedstawionymi eksponatami posiadają tkaniny, hafty, bielizna, kapelusze i obuwie, wzgl. inne podobne eksponaty, pomieszczone w sąsiedniej sali, jakoteż na korytarzu.

Widzimy tu kolekcję tkanin, bieliznę, zapaski i krajki z powiatu borszczowskiego, fartuszki, ręczniki i koszule z pow. brodzkiego, werety, fartuszki, ręczniki, torby i t. p. z pow. buczackiego, hafty, rantuchy, kołnierze i t. p. z pow.

kopieczynieckiego, różne wyszywki z pow. przemysłańskiego, skałackiego, zbaraskiego, zborowskiego i złoczowskiego o motywach wybitnie ludowych.

Mamy również sposobność zaobserwować zarówno staromodne czepki kobiece, używane jeszcze dziś w kilku miejscowościach Województwa Tarnopolskiego, rękawice welniane produkowane w licznych miejscowościach, jakoteż zebrany obfity wybór kapeluszy ludowych z licznych gmin, różniących się zasadniczo między sobą (47).

Na tle eksponatów tekstylnych ułożono — z braku miejsca — próbki narzędzi rolniczych i gospodarskich, przede wszystkim dawniejszych, a jeszcze dziś powszechnie używanych w różnych okolicach Województwa; należą tu dawne pługi, płużki i sochy, łopaty, widły drewniane, jarzma, stępa, żarna ręczne, grabie i t. p., następnie młotki, obcęg, szydła, zamki drewniane (48), wyrobu domowego, wkońcu inne eksponaty, jak model kieratu z drzewa, stolec rymarski, makutra z gliny do wyrobu świec i t. p.

Następną salę przeznaczono na pomieszczenie produktów obróbki surowców i przedstawienie sposobu tej obróbki, tudzież na okazanie sztuki i zdobnictwa ludowego, względnie sztuki regionalnej.

Klasycznym przykładem obróbki surowców są warsztaty do wyrobu kilimów (49) wzgl. płótna z okolic Zbaraża, kołowrotek i t. p. z zaczętemi robotami, świadczące, jak żmudną jest ta praca przy zastosowaniu prymitywnych narzędzi typu staroświeckiego.

Pozatem znajdujemy w tej sali inne przedmioty i wyroby, jak: koszyczki, dzbanki i wanianki ze słomy, koszyki z rogożyny i inne wyroby rogożynowe, następnie wytwory gliniane, jak bańki na wodę, dzbanki, mleczniaki, charakterystyczne dwojaki i trojaki podolskie, makutry i szereg innych eksponatów.

Poza opisanymi wyżej przedmiotami pomieszczono w sali również eksponaty dotyczące sztuki i zdobnictwa ludowego; są to właściwie próbki obejmujące wytwory nowoczesne, jak np. zbiory pisanek z różnych miejscowości, różniących się ze sobą znacznie kolorem i rysunkiem, wieńce ślubne

panny młodej, kapelusze świąteczne i czapki weselne, wstążki, sznury koral i perelek i t. p., wreszcie wyroby ozdobne z drzewa, głównie w postaci ram, przyborów, ewent. figur świętych.

Natomiast szczególnie interesujące są okazy kolorowych rzeźb drewnianych, wyobrażające z reguły świętych (50), gdyż rzeźby takie nie są już dziś produkowane i należą do rzadkości.

Wreszcie na pierwszym piętrze wyłożono wzory słynnych nie tylko w Polsce, lecz i zagranicą, *makat z fabryki Artura Potockiego pod Buczaczem*. W korytarzu pomieszczono gobeliny i półgobeliny Kursu Nauki Wyrobu Kilimów w Firliejówce, względnie inne tkaniny o charakterze ludowym.

Na pograniczu między wytworami o charakterze ściśle etnograficznym, a wyrobami przemysłu ludowego, przeznaczonemi na zbyt, stoi bogata kolekcja tkanin i haftów ludowych P. Modzelewskiej, wł. dóbr w Koszyłowcach; eksponaty te pochodzą z powiatów zaleszczyckiego, borszczowskiego, buczackiego i czortkowskiego.

Z okolicy Zaleszczyk zebrano znaczną ilość haftów z ko-szul kobiecych, wstawki do poszewek, kołnierze z przodami, wzory rękawów wyszywanych, werety, koszule dzieciinne, kobiece, zapaski, torby dzieci szkolnych i dla starszych, kapelusze męskie, kożuszki, serdaki, czepek, obrusy, krajki, fartuszki, chusteczki i t. p.

Z powiatu borszczowskiego występują podobne przedmioty, lecz o zupełnie odmiennych wzorach, t. j. haftach i wyszywankach w kolorze ciemnym, właściwym dla tego terenu; zbiór z powiatu buczackiego obejmuje wstawki, obszywki, hafty, kołnierze, tzw. pazuchy, peremytki i przeramki o nieco odmiennych wzorach, zaś eksponaty pochodzące z powiatu czortkowskiego, t. j. głównie wstawki wyszywane, mają wzory oparte na przyrodzie, zwłaszcza naśladowa-
ptaki domowe.

Zbiory P. Modzelewskiej pomieszczono w salach II piętra, a bezpośrednio po nich następują eksponaty Sekcji przemysłu ludowego, przedstawiające praktyczne zastosowanie omówionych wyżej wzorów ludowych.

PRZEMYSŁ LUDOWY

(Gimnazjum 2-gie, II i III p.)

W sali Wyrobów Buczackich pokazano makaty o wysokiej wartości artystycznej.

Na drugim i trzecim piętrze umieszczono wystawę przemysłu domowego i ludowego. Wystawę Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet oraz kilimy z artystycznej pracowni p. Atlasowej.

Nauka różnych zajęć fachowych stała się nieodzowną potrzebą ukształtowania społeczeństwa, bądź jako źródło dochodowe, bądź jako czynnik zdrowotny, hartujący organizmy, nadwątłone nieraz pracą umysłową i gorączką walki o chleb powszedni. Rozwój przemysłu ludowego stanowi zadatek lepszej przyszłości ekonomicznej dla małorolnych. Wystawa Tarnopolska udzieliła przemysłowi ludowemu wiele miejsca w swoim programie.

A. KOSZYKARSTWO

W tym dziale mamy wyroby z wikliny (łozina), wikliny łącznie z rafją, z rogożyny, rafji i słomy.

Najwięcej wyrobów z wikliny i rogożyny dały Seredyńce, powiat Tarnopol i z paru innych miejscowości, które nie są wymienione dla braku miejsca.

Ciekawe przedmioty ze słomy, i rafji zostały dostarczone przez Jana Pastuszenkę z Tarnopola.

B. KILIMKARSTWO

Wyroby z Glinian w większej ilości zebrane w dwóch salach, zaś wyroby z innych powiatów mieszczą się w salach sąsiednich i tak:

1) Sześć kilimów z Kaczanówki pow. Skałat, własność p. Janiny Jaruzelskiej.

2) Kilim wełniany — Płotycz pow. Tarnopol — własność Stanisława Bakalskiego.

3) Sześć kilimów z Milna, pow. Zborów, własność Anny Domańskiej.

4) Kilimy, pasiaki, gobeliny z Oleska, pow. Złoczów, własność p. Kajetanowiczowej.

5) Wzory makat z wytwórni makat w Buczaczu, właśc. hr. Artur Potocki.

6) Kilimek 0.75 m².

7) Makatka z frędzlami.

8) Dywanik wyszywany 158 x 70, własność Cwiech Anny-Obertasów, pow. Złoczów.

C. KORONKARSTWO I HAFCIARSTWO

Z działu koronek nadesłano z powiatu Złoczów prześcieradło z koronkami 1½ koronki — własn. Saskówny Józefy z Rykova, p. Płuhów.

HAFCIARSTWO

Hafciarstwo ludowe jest jedną z najbardziej rozpowszechnionych gałęzi zdobnictwa ludowego. Umiejętnie i szybko krzewi się wśród kobiet wiejskich, które pracują z zamilowaniem i bardzo pomyślnie. Rozróżniamy w hafciarstwie: haft biały i haft kolorowy. W wyszywankach tych zachowały się wzory etnograficzne, miejscowe, nieraz bardzo piękne. Oprócz haftów na płótnie rozpowszechnione są na suknie, serdakach, połączone z aplikacjami.

Harty z Brodów — Pitsch Cyli.

Koszule męskie, dziecinne i ręczniki zdobione wyszywką z Przemyślan:

Kolekcja haftów zebrana z całego terenu powiatu Zbaraskiego.

Dziesięć sztuk haftów wiejskich — własność Heleny Bobrowskiej — Zborów.

Obrusy, ręczniki, prześcieradła i fartuszki wyszywane ze Złoczowa.

D. TKACTWO

Tkactwo ludowe na terenie województwa Tarnopolskiego jest najsilniej rozwinięte ze wszystkich wyrobów przemysłu ludowego. W tym dziale zaprezentowane są:

1) Wzory płótna konopnego i lnianego, surowe i bielone, 2) koszule, 3) obrusy, 4) prześcieradła, 5) ręczniki, 6) fartuszki, 7) werety tkane w pasy, 8) pończochy i skarpetki z konopi, 9) ubrania (kaftany), 10) sukno i wyroby sukienne: spodnie, bluzy, bundy, krajki, paski, rękawice, werety.

Ponadto w dziale tym czynne będą warsztaty i narzędzia potrzebne do wyrobu tkanin; demonstrować będą sposób wyrabiania tkanin robotnice.

E. ZABAWKARSTWO I ZDOBNICTWO

Ten dział przemysłu ludowego spotyka się we wszystkich powiatach województwa Tarnopolskiego, jednak jest słabo rozwinięty i nie posiada większych ośrodków. Do wytwórstwa zabawek używane są najróżnorodniejsze surowce, a to: glina, drzewo, papier, szyszki, skorupki, nawet chleb i t. p.

Idąc powiatami spotykamy się z następującymi przedmiotami z tego działu.

1) Kręgielnie stołowe dla dzieci, lalki ruchome, Brody Stare.

2) Pisanki z okolic Kamionki, Tarnopola (własność J. Pastuszenki), pisanki z okolic Przemyślan, batikowane nauczynia z Oleska, bukiety kwiatów sztucznych z Bałuczyna.

3) Modele zabawek wiejskich z gliny — Chrabwina — Zborów, Milno — Zborów, Gołogóry — Złoczów.

4) Pióropusze i malowane pióra z Brodów.

F. GARNCARSTWO

Naczynia czarne, najlepszej jakości pochodzą z Sassowa, Szpiklon, Gołogór, powiat Złoczów.

Wyrobow gorszych, o wymiarach średnich, dostarczyła Wentelka, pow. Zborów i Powiatowy Komitet z Buczacza.

G. WYROBY Z DRZEWA

Ten dział obejmuje sprzęty i narzędzia używane przez włościan w gospodarstwie rolnem lub domowem, dostarczone ze wszystkich powiatów.

Lepsze wyroby z drzewa, politurowane, dostarczył Powiatowy Komitet ze Złoczowa. Instrumenty muzyczne pochodzą z Tarnopola, Skąlatu, Czortkowa, Złoczowa.

Łyżkarstwo i nieckarstwo na Podolu jest dobrze rozwinięte i zaspakają w całości miejscowe zapotrzebowanie. Wyroby z tego działu mamy ze Zbaraża i Buczacza.

H. KOWALSTWO

Młotek do klepania kos, babka do klepania kos — Kniaże — Złoczów, dwa pługi — Kozłów, Tarnopol, zamek żelazny, wiszący, własnego pomysłu — Budzanów — Trembowla.

J. KUŚNIERSTWO

1) 2 skóry baranie z białym sporem, 2) 2 skóry baranie z czerwoną wyprawą, 3) Kozuch damski ze skór baranich, 4) Kozuch męski ze skór baranich, 5) 4 skóry baranie wyprawiane i 6) 2 kozuszki damskie.

Wszystkie wyroby z Pomorzan, pow. Zborów.

ZWIĄZEK PRACY OBYWATELSKIEJ KOBIET przedstawia w swych ekspozycjach wykresy z działalności społecznej, organizacyjnej i t. p. poszczególnych Kół, oraz owoce pracy własnej swych członków jak: kilimy, koronki, hafty, zabawki i t. d.

Barwny i urozmaicony ten dział uzupełniają liczne fotografie.

ARTYSTYCZNE KILIMY z pracowni p. Atlasowej znalazły pomieszczenie w specjalnej sali.

W budynku gimnastycznym II-go męskiego gimnazjum na podwórzu pomieszczono wystawę chłodniczą, wystawę jajczarską — oraz jedną salkę przeznaczono dla państwowej oceny masła.

Wystawa chłodnicza.

Komitet chłodnictwa przy Ministerstwie Przemysłu i Handlu, wystawia wzorowo urządzony dział chłodnictwa: maszyny chłodnicze, aparaty i urządzenia chłodnic, ilustrując przy tem tablicami i wykresami sposób zastosowania urządzeń chłodniczych i ich wartość w rzeźniach, w zakładach wędliniarskich, rzeźniczych i gospodarstwach rolnych i domowych.

Dział jajczarski.

Wschodnio Małopolski Związek Eksporterów jaj we Lwowie, przez swego zastępcę firmę Wolf i Lichtigfeld w Tarnopolu, urządziło w całości wystawę jajczarską, ilustrując towar surowy dostarczony przez rolników, towar przygotowany nadający się do eksportu, sposób pakowania, konserwowania towaru i t. d.

Państwowa ocena masła.

Podczas trwania Wojewódzkiej Wystawy Rolniczej i Regionalnej — w specjalnie na ten cel urządzonej salce dokonana zostanie Państwowa ocena masła.

GMACH GIMNAZJUM ŻEŃSKIEGO.

Na parterze w gmachu gimnazjum żeńskiego (teren B.) znalazły pomieszczenie te działy Wystawy regionalnej, które mają na celu przedstawienie działalności Urzędów państwowych w zakresie administracji ogólnej oraz innych urzędów i instytucji.

ADMINISTRACJA OGÓLNA przedstawia zapomocą tablic i wykresów rozwój poszczególnych rodzajów przemysłu, znajdujących się na terenie województwa tarnopolskiego, sieć targów i jarmarków, rozwój stowarzyszeń rzemieślniczych i szkolnictwa zawodowego, sieć parafji obu obrządków katolickich i gmin wyznaniowych żydowskich i rozwój urzędów rolnych, ewidencje przestępczości karno-administracyjnej i ewidencje ludności. W dziale tym są też tablice*).

Ponadto w dziale tym zamieszczono eksponaty ilustrujące usprawnienie administracji. Działalność administracji ogólnej w dziedzinie odbudowy osiedli zniszczonych skutkiem działań wojennych zilustrowana została na terenach wystawowych (A).

DROGI I BUDOWLE. W dziale tym przedstawiono tablice, wykresy, modele, i fotografie ilustrujące działalność Urzędu Wojewódzkiego (Dyrekcji Robót Publicznych) oraz powiatowych Związków Komunalnych w zakresie budowy dróg i mostów jakoteż ich konserwacji.

*) Głównego Urzędu Statystycznego.

Między innymi umieszczono model mostu w Uścieczku o konstrukcji żelaznej.

W dziale budowlanym zebrano szereg fotografii i wykresów obrazujących akcję budowlaną na terenie Województwa z zakresu budownictwa państwowego.

SAMORZĄD. Zebrano tutaj materiał ilustrujący za pomocą wykresów, tablic i fotografii całą działalność samorządu.

W dziale tym znalazły pomieszczenie eksponaty oświetlające stronę reprezentacji i administracji Związków Komunalnych, ich działalność finansową i gospodarczą, przyczem specjalny nacisk położono na porównanie przeciętnych danych związków Komunalnych tutejszego województwa z cyframi przeciętnymi innych województw, względnie z całego Państwa.

Majątek Związków Komunalnych ze szczególnym uwzględnieniem gmin miejskich (jego absolutna wartość oraz dochodowość, zadłużenie i obciążenie jednostkowe z tego tytułu, ciężary podatkowe, wydatki i dochody według poszczególnych działów), przedstawiają liczne tablice i wykresy.

Dalsze fotografie i wykresy obrazują w formie zestawień działalność przedsiębiorstw Komunalnych oraz zakładów użyteczności publicznej, świadczenie w naturze na utrzymanie dróg gminnych poszczególnych powiatów z przerachowaniem równowartości pieniężnej tych świadczeń na 1 kilometr drogi i t. d.

Obok tablic ogólnie ilustrujących działalność samorządu, występują poszczególne powiaty ze swymi eksponatami z różnych dziedzin.

Osobny dział — stanowi działalność Komunalnych Kas Oszczędności tutejszego województwa (14 powiatowych i 2 miejskie Kasy Oszczędności.

ZDROWIE I HIGJENA reprezentowana jest w dwóch salach.

W dziale tym zobrazowana została w pięciu podsekcjach działalność organizacji państwowej i samorządowej

służby zdrowia — a mianowicie: w podsekcji ogólnej umieszczono tablice i wykresy dotyczące podstaw organizacyjnych sanitarjatu wojewódzkiego i powiatowego, sprawy leczenia zwalczania chorób zakaźnych i chorób społecznych i t. d. W podsekcji techniczno-sanitarnej zobrazowano działalność sanitarno-porządkową, sprawy higieny osiedli i nadzór nad artykułami spożywczymi, w podsekcji szpitalnej przedstawiono stan szpitalnictwa na terenie województwa tarnopolskiego. W podsekcji szkolnej przedstawiono higienę budynków szkolnych za pomocą modeli i stan opieki nad dziećmi.

W PODSEKCJI KAS CHORYCH zamieszczono tablice i modele przedstawiające działalność ubezpieczeniową i leczniczą Kas Chorych.

PRACA I OPIEKA SPOŁECZNA w swej sali zobrazowała za pomocą modeli i tablic stan instytucji i akcji opiekuńczej na terenie województwa tarnopolskiego pośrednictwa pracy, stan emigracji, opiekę nad inwalidami cywilnymi i wojennymi, sprawy ochrony pracy, oraz rozwój i działalność domów ludowych.

NA PIERWSZYM PIĘTRZE w gmachu gimnazjum żeńskiego znalazły pomieszczenie następujące działy: Państwowy Bank Rolny, Okręgowy Urząd Ziemski, Małopol. Tow. Rolnicze, Spółdzielczość, Wystawa Kolejowa, Wystawa Elektryczna i Fundacja im. hr. Bóworowskiego.

PAŃSTWOWY BANK ROLNY znalazł pomieszczenie w oddzielnej sali.

Znajdujemy w niej eksponaty obrazujące całokształt działalności Państwowego Banku Rolnego w zakresie gotówkowej pomocy kredytowej jakoteż wzory i próbki z zakresu kredytu towarowego.

Na specjalnej mapie przedstawiono sieć oddziałów P.B.R. na terenie Państwa, wykresy z działów kredytu krótko i długoterminowego, wzory listów zastawnych i t. d.

Ponadto wystawiono próbki nawozów sztucznych i materiałów ogniotrwałych na pokrycie dachów i t. p.

Dział ożywiając liczne fotografie gmachów własnych i Państwowy Bank Rolny.

OKRĘGOWY URZĄD ZIEMSKI zamieszcza szereg wykresów i tablic ilustrujących organizację O.U.Z. a ponadto stan stosunków agrarnych województwa tarnopolskiego i wady ustroju rolnego przyczem wykazano drogi, jakimi zdążyło Ministerstwo Reform Rolnych do uzdrowienia tych stosunków. Ponadto zamieszczono dwa modele wsi Sokole przed i po scaleniu (akcja komasacyjna).

MAŁOPOLSKIE TOWARZYSTWO ROLNICZE w urzędowym przez siebie stoisku obrazuje za pomocą map, wykresów i fotografii całokształt swej działalności, a mianowicie: organizacyjnej, oświatowej, przysposobienia rolniczego, doświadczalnej, a pozatem daje przegląd wyników swej pracy nad podniesieniem hodowli, nasiennictwa, rybactwa, jedwabnictwa, stanu gospodarstw leśnych i t. p.

WYSTAWA SPÓŁDZIELCZOŚCI za pomocą wykresów i tablic przedstawia rozwój Kas Stefczyka, sklepów, Kółek rolniczych, składnic, oraz Spółdzielni handlowych i kredytowych. Specjalna tablica ilustruje schemat organizacji spółdzielczości, rozmieszczenie i łączność Spółdzielni na terenie województwa tarnopolskiego w stosunku do ruchu spółdzielczego całego Państwa.

Poza wykresami przedstawione są gablotki z wyrobami wytwórni spółdzielczych jak: kilimy, cukierniki i t. d. Pozatem w dziale tym znajdują pomieszczenie sztandary wojskowe, portrety twórców spółdzielczości, fotografie obiektów spółdzielczych i t. p.

KOLEJNICTWO

W sali kolejowej znajdujemy modele, wykresy, oraz fotografie, z których pierwsze przedstawiają nam mosty, budynki kolejowe, i t. p. Drugie zaś dają nam obraz importu i eks-

portu kolejami. Dział ten uzupełniają fotografie obiektów kolejowych urządzeń mostowych na kolejach państwowych i t. d.

WYSTAWA PRZEMYSŁU ELEKTRYCZNEGO objęta propagandą użycia elektryczności w gospodarstwie domowym przez pokaz kuchenek elektrycznych, żelazek do prasowania i t. p.

W SALI FUNDACJI IM. HR. BAWOROWSKIEGO w Myszkowicach zebrano materiały odnoszące się do administracji fundacji, dane cyfrowe z gospodarki rolnej i leśnej oraz wzory płodów rolnych i leśnych i ich przetwory.

Na drugim piętrze w gmachu gimnazjum żeńskiego pomieszczono Wystawę sądownictwa, policji, skarbowości, weterynarii, Ligi Morskiej i Kolonjalnej, stoisko miasta Tarnopola i wreszcie Wystawę Sztuki Syndykatu Artystów Plastyków Ziemi Południowo-Wschodnich.

Sądownictwo zamieszcza tutaj wykresy, które obrazują ilość spraw cywilnych i karnych, wpływające w ciągu 1 roku do sądów I. i II. instancji, procentowy stosunek spraw załatwionych i zaległych oraz ilość spraw przypadających na 1 sędziego w Sądach na terenie tutejszego Województwa.

Fotografie gmachów i sal sądowych, uzupełniają dział powyższy.

Policja Państwowa w osobnej sali zamieszcza modele, wykresy, fotografie i inne eksponaty obrazujące zarówno działalność organów Policji Państwowej jako organu bezpieczeństwa publicznego jakoteż i jego życia poza służbowego znajdującego swój wyraz w „Rodzinie Policyjnej”, w Kasach Samopomocy, w Związkach sportowych i t. p. A' zatem w dziale pierwszym zgrupowano takie eksponaty

jak: mapa jednostek Policji Państwowej, wykres ilustrujący stosunek P. P. do ludności w miastach i na wsi, wykres posiadanych połączeń telefonicznych, radjowych, stacji nadawczych, pokazy daktyloskopji i kartotekę przestępców, model policjanta umundurowanego, model wzorowego posterunku i t. p.

W dziale drugim pomieszczono wykresy obrazujące stan oszczędności w policyjnej Kasie Samopomocy, wybudowanych domów mieszkalnych, roboty ręczne członków „Rodziny Policyjnej”; przyrządy sportowe oraz dyplomy uzyskane na zawodach sportowych i t. d.

Skarbowość w swym dziale zamieszcza kilka tablic, które przedstawiają organizację władz skarbowych, działalność tychże, oraz ilość spraw załatwianych w ciągu 1 roku przez urzędy skarbowe, znajdujące się na terenie woj. Tarnopolskiego.

Weterynarja. — Zamieszczono tutaj grafikony i wykresy, ilustrujące zwalczanie zaraźliwych chorób zwierzęcych, na terenie Województwa Tarnopolskiego, oraz wypłaconych odszkodowań i zapomóg za padłe i zabite zwierzęta, z powodu chorób zaraźliwych. Ponadto przedstawiono tutaj zapomocą grafikonów, zestawienie uboju zwierząt rzeźnych w rzeźniach i miejscach uboju, mapy ilustrujące rozmieszczenie rzeźni i targowic, organizacje służby weterynaryjnej, obwody urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa, grafikon o obrocie handlowym zwierząt ze zagranicą i t. p.

Wreszcie umieszczono tutaj eksponaty przedstawiające zmiany chorobowe narządów przy poszczególnych zaraźliwych chorobach zwierząt, chorobach pasorzytniczych, nowotworach i t. d. — eksponaty z działu badania i higieny mięsa, eksponaty z działu kucia koni i t. d.

Liga Morska i Kolonjalna w specjalnej sali ugrupowała szereg eksponatów dających obraz swej działalności.

Na specjalną uwagę zasługują trzy Polskie bandery historyczne XVI i XVII wieku, model Szkunera dwumasztowego, wykonany w warsztatach Ligi w Warszawie. W dziale kolonialnym, umieszczono mapę polskich podróży eksploracyjnych, ilustrującą rolę Polaków w podróżach odkrywczych naszego globu. Inne mapy, wskazują większe skupiska Polaków na obczyźnie, wreszcie dział wydawniczy Ligi uzupełnia bogatą całość.

W Stoisku miasta Tarnopola umieszczono eksponaty dotyczące życia samorządu miasta.

Nowo odnowiona

Restauracja i pokój do śniadań
oraz delikatesy

A. Kanner i Z. Tenenbauma

w Tarnopolu, ul. Mickiewicza 39 — Tel. 326

Poleca: delikatesy, sery marynaty, konserwy rybne,
mięsne i owocowe

Sprzedaż win, koniaków, likierów krajowych i zagranicznych — Piwo
pilzneńskie B. B. i lwowskie — Kuchnia domowa pierwszorzędna
Lokal otwarty do godz. 2 w nocy — Obsługa skrzętna — Ceny
umiarkowane — Lokal zabawowy z radjokoncertem — Do dyspo-
zycji specjalne auto osobowe p. Bochenki — Telefon Nr. 326

Hotel—Restauracja—Kawiarnia **„POLONJA“**

Tarnopol, ul. Mickiewicza 8 — Tel. 36.
(vis a vis dworca kolejowego)

39 pokoi hotelowych, ciepła i zimna woda w każdym
pokoju, centralne ogrzewanie; telefony, garaż, stacja
benzynowa, zajazd, komfortowe urządzenie, lokal res-
tauracyjny i kawiarnia. Pisma krajowe i zagraniczne.
Koncert. — Dancing. — Rendez-vous elity towarzy-
skiej i kupieckiej. — Przed lokalem ogród letni. —
Ceny przystępne. Usługa skrzętna.

WYSTAWA SYNDYKATU
ARTYSTÓW PLASTYKÓW
ZIEM POŁUDNIOWO - WSCHODNICH

Są organizacje, które jakoby, wyrastają z ziemi; samo życie upomina się o nie i samo życie, niejako, je tworzy.

Taką organizacją jest SYNDYKAT ARTYSTÓW - PLASTYKÓW ZIEM POŁUDNIOWO - WSCHODNICH. (Powstał we Lwowie w czerwcu 1930 roku). Sieć organizacyjna Syndykatu obejmuje województwa:

lwowskie, stanisławowskie, lubelskie, wołyńskie i tarnopolskie. Siedzibą Zarządu Syndykatu jest Lwów.

Całemu społeczeństwu wiadomo, jak ważne wartości dają społeczności i państwu artyści. Wiadomo też społeczeństwu, że nędza artystów weszła już w przysłowie. Wszystko to stwierdza się po miliony razy przy licznych okazjach, wszystko to stare dzieje — smutne i upokarzające.

Inicjatorzy Syndykatu, nie deklamując o upadku kultury, nie spychając odpowiedzialności za katastrofalny stan materialny artystów ani na społeczeństwo, ani na państwo, zrozumieli, że raczej wina leży po stronie artystów, leniwych do wszelkiej pracy organizacyjnej i okłamujących siebie, że najwidoczniej sam los odmówił im raz na zawsze nawet zmysłu organizacyjnego.

Zwalczając tą fatalną psychozę, inicjatorzy Syndykatu mogą stwierdzić, że nie zawiedli się na swym optymizmie. Nie zrażając się trudnościami i przykrościami, z jakimi w każdej pracy społecznej musi się walczyć — mogą po niespełna rocznej pracy przygotowawczo-organizacyjnej (niezmiernie ciężkiej ze względu na rozległość terenową, objętą siecią organizacyjną Syndykatu) z ufnością patrzeć w przyszłość.

Gdyż nie tylko poszczególne Związki i Grupy artystyczne (w których autonomję, cele i programy ideowe Syndykat nie wchodzi) ale ogromne rzesze artystów przystąpiły do Syndykatu.

Syndykat staje się organizacją naczelną na terenie Ziem południowo-wschodnich Rzeczypospolitej — z jednym głównym celem: opieką materialną dla szerokich mas artystów i ulżenia im doli w niezmiernie ciężkiej ich pracy dla chwały Państwa i bujności kultury narodowej.

Wystawa Sztuki, zorganizowana przez Syndykat na terenie wielkiej Wystawy rolniczej i regionalnej w Tarnopolu, jest pierwszym wysiłkiem Syndykatu po ukończeniu ogólnych prac przygotowawczo-organizacyjnych. Po raz pierwszy w Polsce Ziemie południowo-wschodnie odbędą masowy przegląd swych wartości artystycznych.

Nie przesadzamy wyników tego przeglądu. Będzie on wszakże (bo to już dziś należy stwierdzić) przeglądem szeregów i spowoduje niewątpliwie dyskusje i rozmowy — z których artyści, pracujący na terenie Ziem południowo-wschodnich jak i ich włodarze, rozumiejący tak dobrze ogromne znaczenie kulturalne Sztuki — wyciągną mądre, zdrowe wnioski.

Syndykat Art. Plastyków obejmuje artystów zrzeszonych, jakoteż i niezrzeszonych, mieszkających na terenie ziem południowo-wschodnich, a to województw: lwowskiego tarnopolskiego, stanisławowskiego, lubelskiego i wołyńskiego. Obok ogromnych rzesz artystów niezrzeszonych, w skład Syndykatu wchodzi następujące Zrzeszenia artystyczne: „Związek Artystek polskich“, „Związek Dziesięciu“, „Zrzeszenie Artes“, oraz Lw. Spółdzielnia zdobnicza „Krag“, wszystkie z siedzibą we Lwowie.

Pierwsza myśl założenia Syndykatu Art. Plastyków powstała w r. 1929 poczem ukonstytuował się zarząd tymczasowy, który wniósł Statut do zatwierdzenia, a który zatwierdzono w październiku 1930 r. Cele Syndykatu są:

1) Ożywienie ruchu kulturalnego na terenie swej pracy przez organizowanie wystaw, urządzenie odczytów, wydawanie przewodników artystycznych itp. w kraju i zagranicą.

2) Zjednoczenie artystów bez względu na ich kierunek artystyczny i umożliwianie im wystaw.

3) Pomoc i opieka w sprawach zawodowych.

Zarząd Syndykatu na rok 1930/31 stanowią:

Paweł Gajewski	przewodniczący
Zofja Albinowska - Minkiewiczowa	wiceprezes
Ludwik Lille	sekretarz
Józef Starzyński	skarbnik
Stanisław Matusiak	członek wydziału
Kazimierz Olpiński	" "
Stefan M. Pikor	" "

Siedziba Syndykatu Artystów Plastyków Ziem Południowo-
Wschodnich

Lwów
ul. Snopkowska 47
prof. Paweł Gajewski.

*

*

*

Związek Artystek Polskich



„ZWIĄZEK ARTYSTEK POLSKICH“ LWÓW

„ZWIĄZEK ARTYSTEK POLSKICH“ powstał w r. 1917. Pierwszą wystawę Związku urządzono w listopadzie 1917 r. w Salach Giełdy Izby Handlowej we Lwowie. Druga wystawa (r. 1919) obejmowała m. i. pośmiertny pokaz prac malarskich śp. Marji Dulebianki, honorowego Członka Związku.

Następne wystawy „Związku Artystek Polskich“ urządzono w latach 1920, 1921, 1922, wraz z Wystawą Zbiorową prac Marji Wodzikiej w Towarzystwie Przyjaciół Sztuk Pięknych we Lwowie, a w roku 1923 (w Zachęcie) w Warszawie, oraz dużą wystawę w r. 1925 w Pałacu Sztuki na Placu Targów Wschodnich we Lwowie. W r. 1927 obchodzono dziesięciolecie Związku Artystek Polskich dużą wystawą w Towarzystwie Przyjaciół Sztuk Pięknych we Lwowie, po której nastąpiły wystawy w r. 1929 i 1931.

Prócz tego urządzał Związek corocznie mniejsze pokazy prac członkiń w ramach t. zw. Wystaw Gwiazdkowych.

Niezależnie od wystaw Związkowych brały artystki zgrupowane w Związku udział w innych wystawach, jak w Wystawie Poznańskiej, Salonach Warszawskich, w wystawie Związku Grafików w Warszawie, Związku Plastyków, Związku X Plastyków we Lwowie, w Krakowie i t. p. lub urządzały własne Wystawy Zbiorowe.

Z takimi występowały panie: Zofja Albinowska-Minkiewiczowa, Marja Chybińska, Aniela Czarnowska, Daniel-Kossowska, ś. p. Anna Harland-Zajączkowska, Luna Drexlerówna, Marja Hausnerowa, Wanda Komorowska, Wanda Korzeniowska, Janina Nowotnowa, Janina Reichertówna, Kamila Rosenfeld, Bro-

niśława Rychter-Janowska i inne. Szereg prac Członkiń zakupiły zbiory publiczne jak obraz śp. Harland-Zajączkowskiej p. t. „Carcassone“ (Muzeum Narodowe w Krakowie), prace J. Nowotnowej (Galerja Miejska we Lwowie oraz zbiory Państwowe w Warszawie), W. Korzeniowskiej (Muzeum w Bydgoszczy) lub nagrodzono na wystawach Zachęty w Warszawie (pracę p. Zofji Albinowskiej-Minkiewiczowej pt. „Wnętrze“, p. Rychter-Janowskiej też „Wnętrze“).

Związek Artystek Polskich daje zupełną swobodę swoim członkom pod względem rodzaju lub kierunku pracy.

Członkami „Związku Artystek Polskich“ są:

Albinowska-Minkiewiczowa Zofja, Berezowska Julja, Chybińska Marja, Czarnowska Aniela, Dolińska Marja, Drexlerówna Luna, Daniel-Kossowska Stefanja, Hablińska-Mglejowa, śp. Harland-Zajączkowska Anna, Hausnerowa Marja, Kratochwila-Widymska Józefa, Komorowska Wanda, Korzeniowska Wanda, Lang Helena, Niedzielska Marja, Nowotnowa Janina, Opolska Marja, Petry-Przybylska Janina, Petzold Zofja, Petzold-Dawidowa Irena, Podlewska Marja, Reichertówna Janina, Rosenfeld Kamila. Rychter-Janowska Bronisława, Seifman-Getterowa Joanna, Smolkówna Julja, Szyrajew Regina.

*

*

*



Miniatury: Portret p. H.



Portret p. P.

Chybińska Marja, Lwów



„Martwa natura“, (olej.)
Nowotnowa Janina, Lwów



„Widok Lwowa“ (olej.)



„Burza“ (olej.)

Czarnowska Aniela, Lwów



„Fabryka“ (olej.)

Czarnowska Aniela, Lwów



„Jabłka“



„Śliwy“ (olej.)

Hausnerowa Marja, Lwów



„Na stawisku“ (rys. tusz.)
Rosenfeld Kamila, Lwów



„św. Franciszek“ (olej.)
J. Kratochwila-Widymska, Lwów



„Pasterz w Karpatach“ (ta tinuaq(ch),
Józefa Kratochwila-Widymska, Lwów



„Główka“ (olej).
Marja Niedzielska, Kraków



„Dwór w Prusach — wnętrze salonu“.
Bronisława Rychter-Jaworska, Lwów



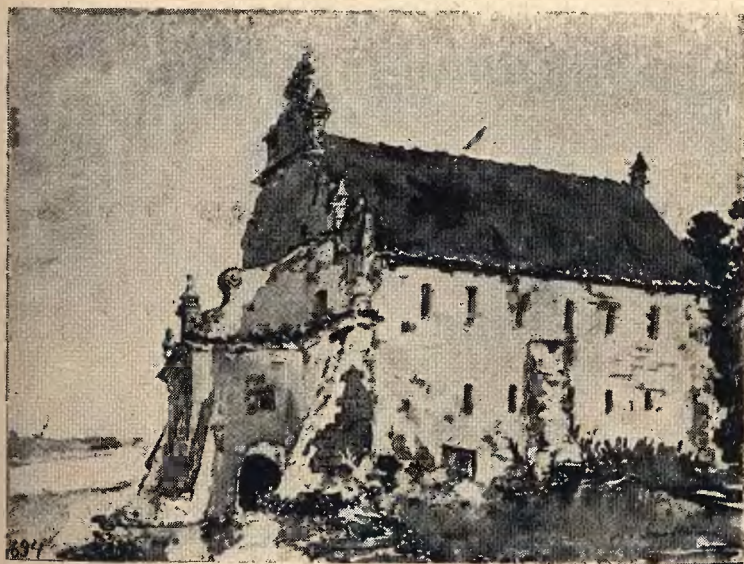
„Czerwone lilje“ (olej.)
Zofja Albinowska-Minkiewicz, Lwów.



„Wejście na Skałkę“ (olej.)
Stefanja Daniel-Kosowska, Kraków.



„Burza“ (drzew.)
Wanda Korzeniowska, Lwów.



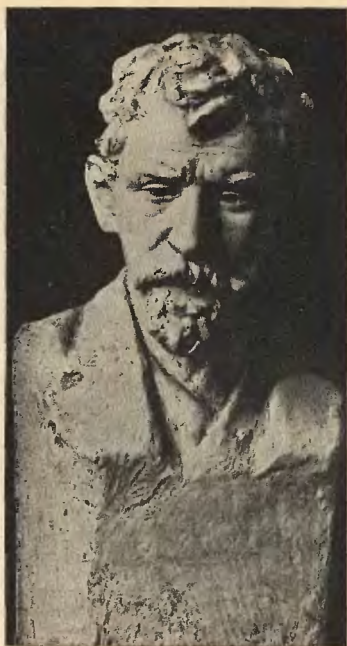
„Stary śpichlerz w Kazimierzu nad Wisłą“ (akwar.)
Julja Smolkówna, Lwów.

ZWIĄZEK XARTYSTÓW PLASTYKÓW LWE LWOWIE





portr. Jana Kasprowicza (rzeźba)



portr. Stanisława Przybyszewskiego (rzeźba)

Jan Nalborczyk, Lwów.



„Kopy“ (olej.)

Kazimierz Łotocki, Lwów.



„Studjum do portretu“ (olej.)
Eugenja Korblowa, Lwów.



„Tarnopolski krupkarz“ (akwar.)
Władysław Szczepanik, Tarnopol.



„Akt” (rzeźba)
Józef Malach, Stanisławów.



„Przed gospodą” (aquatinta)
Ludwik Tyrowicz, Lwów.



**zrzeszenie
artystów
plastyków**

ARTES

Z R Z E S Z E N I E „A R T E S“

Zrzeszenie „ARTES“ zostało założone w grudniu 1929 r. i obejmowało początkowo 4 malarzy, 2 architektów i 1 grafika.

W tym składzie urządził „Artes“ swoją pierwszą wystawę w styczniu 1930 r. w Salonach Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych we Lwowie.

Po powiększeniu zrzeszenia przez przystąpienie dalszych 8 członków, zorganizował „Artes“ lewe skrzydło Salonu Wiosennego w maju 1930, obejmujące prócz prac zrzeszenia również i prace innych malarzy nowoczesnych. W grudniu 1930 r. urządza „Artes“ swoją pierwszą wystawę regionalną, na zaproszenie Muzeum Pokuckiego w Stanisławowie, a następnie (w styczniu 1931) wystawę zbiorową w Salonie Garlińskiego w Warszawie. W tym czasie wydaje Zrzeszenie „Artes“ swoją pierwszą tekę graficzną, obejmującą 10 autolitografij według prac swoich członków. Tekę „Artesu“ zakupiło do zbiorów państwowych Ministerstwo W. R. i O. P., oraz szereg Muzeów (Muzeum dla Przemysłu Artystycznego we Lwowie, zbiory Ossolińskich i t. d.). Plansze teki „Artesu“ oraz szereg prac graficznych wystawia następnie Zrzeszenie w kwietniu 1931 w Muzeum dla Przemysłu Artystycznego we Lwowie.

Praca Zrzeszenia „Artes“ jest poświęconą wyłącznie sztuce nowoczesnej i obejmuje malarstwo sztalugowe, dekoracyjne, grafikę czystą i użytkową, oraz architekturę.

Członkami Zrzeszenia są:

- 1) Hahn Otton
- 2) Janisch Jerzy
- 3) Krzywobłocki Aleksander
- 4) Lille Ludwik

- 5) Łobos Tadeusz
- 6) Mackiewicz Konstanty
- 7) Michejda Tadeusz
- 8) Reichówna Margit
- 9) Riemer Aleksander
- 10) Sielski Roman
- 11) Streng Henryk
- 12) Tyrowicz Ludwik
- 13) Wojciechowski Stefan
- 14) Wojciechowski Tadeusz

Siedziba Związku: Lwów.

Sekretarjat: Lwów, 29 Listopada 30, tel. 84-45

✧

✧

✧

**Lwowska
Spółdzielnia Zdobnicza**

K R Q G

**Własne projekty i wy-
konanie we wszystkich
materiałach**

D z i a ł y:
**Sztuka kościelna: ołta-
rze-figury-polichromie
obrazy-mozajki**

**Dekoracja wnętrza:
kilimy-rzeźby-meble
grafika**

**Wyroby z metalu
Lwów Snopkowska**

Część VIII. Teren C.

SZKOLNICTWO.

Wystawa Szkolna znalazła pomieszczenie w gmachu szkoły im. Królowej Jądwigi przy ul. Kościuszki na parterze i I-szem piętrze a ponadto na parterze (w połączonym gmachu szkoły Konarskiego).

Wystawa daje obraz pracy i stanu całego szkolnictwa z terenu Wojew. Tarnopolskiego zarówno ogólnie kształcącego jakoteż zawodowego — przyczem uwzględnioną została również działalność oświatowa T. S. L.

Zebrano więc mapy, wykresy i fotografie z życia szkolnego, eksponaty robót ręcznych i robót kobiecych, pomoce naukowe sporządzone przez młodzież i nauczycielstwo przyczem w poszczególnych salach eksponaty dzielono wedle typu szkół reprezentowanych w danym dziale, a więc osobno umieszczono eksponaty odnoszące się do szkół powszechnych, osobno do gimnazjów, seminarjów nauczycielskich, szkół zawodowych i t. d.

Ponadto urządzona została świetlica T. S. L., sala przedszkół, pracownia biologiczna szkół powszechnych i t. d.

W Wystawie szkolnej rozmieszczono ponadto dział oświaty pozaszkolnej — w którym za pomocą map, wykresów i modeli przedstawiono organizacje towarzystw, bibliotekarstwo, działalność teatrów włościańskich, chórów, orkiestr i t. d.

Wystawa Wojskowa.

Niezależnie od wystawy wojskowej znajdującej się na terenie „A“, urządzono dalszy ciąg jej w salach I. piętra szkoły Konarskiego. Zebrano tutaj cały szereg tablic i wykresów przedstawiających pracę oświatową i dokształcającą w wojsku, rozwój spółdzielczości (w wojsku), ilość artykułów spożywczych skonsumowanych przez pułk w ciągu roku itd. itd. Ponadto zebrano liczny sprzęt wojskowy, modele mostów polowych, fotografie, komplety umundurowania i t. d.

Wychowanie Fizyczne i Przysposobienie Wojskowe wystawia w salach na I. piętrze Szkoły Konarskiego szereg eksponatów, mających na celu zobrazowanie całej działalności stowarzyszeń Przysposobienia Wojskowego. Pomieszczono tutaj mapy Województwa Tarnopolskiego z uwidocznionymi stowarzyszeniami P. W., urządzeniami sportowymi, fotografie z życia P. W. i W. F. i t. d. Całość uzupełniają przyrządy sportowe, wykonane przez członków P. W., dyplomy, nagrody sportowe i t. p.

Teren D.

Wystawa Kultury i Sztuki Żydowskiej znalazła pomieszczenie w salach gminy wyznaniowej żydowskiej przy ulicy Mickiewicza 17.

W dziale tym zebrano eksponaty według następujących grup a mianowicie: 1) grupa sztuki synagogałnej, 2) grupa pracy społecznej i charytatywnej gmin wyznaniowych żydowskich oraz instytucji społecznych, 3) grupa starych historycznych dokumentów, ksiąg i druków.

Z ważniejszych eksponatów należałoby wymienić dużą koronę, która znajdowała się w skarbcu Habsburgów, a z chwilą odzyskania niepodległości została restytuowaną, flaszkę srebrną dar króla Stanisława Augusta dla gminy

żydowskiej w Krakowie, świecznik z XVI wieku, modlitewnik pisany na pergaminie z XVI wieku, stare druki z Wenecji i Amsterdamu z XVI wieku i t. d.

Liczne wykresy i fotografie ilustrujące rozwój i działalność gmin wyznaniowych żydowskich położonych na terenie Województwa Tarnopolskiego.

U w a g a : Równocześnie również do zwiedzenia jest stara biblioteka Judaistyczna przy ul. Perla (Templum).

KINO DYDAKTYCZNE.

Z okazji wystawy uruchomione zostało specjalne kino dydaktyczne (w sali kina „Gwiazda”), wyświetlające obrazy o treści naukowej — pouczające w jaki sposób należy prowadzić roboty nad uprawą poszczególnych roślin i t. p. Wstęp do sali kina — dla zwiedzających wystawę i posiadających ważny bilet — bezpłatny.

W roku bieżącym został termin tradycyjnego Jarmarku św. Anny przesunięty w ten sposób, aby mógł się odbyć w czasie trwania Wojewódzkiej Wystawy Rolniczej i Regionalnej.



SPIS TREŚCI.

Wycieczki turystyczne po Podolu	3
Portret Ministra Przemysłu i Handlu, A. Prystora	5
Portret Ministra Rolnictwa, L. Janty - Polczyńskiego	7
Plenarne Zebranie Komitetu Wystawy (fotogr.)	9
Organizacja Komitetu Wystawy	11
Powiatowe Komitety Popierania Wystawy	17
Biuro Dyrekcji Wystawy	19
Regulamin Wystawy	21
Program uroczystości związanych z otwarciem Wystawy	27
Wykaz Zjazdów w okresie Wystawy Tarnopolskiej	28
Wykaz pawilonów ze skrótami	30
Informator tarnopolski	32
Kolejowy rozkład jazdy	35
Opis Województwa	36
Pawilon produkcji roślinnej	42
Ogrodnictwo	50
Pawilon leśnictwa i łowiectwa	52
Maszyzny rolnicze	55
I. Pawilon produkcji zwierzęcej	57
I. Dydaktyka hodowlana na żywych okazach	59
II. Konie	59
III. Bydło	71
IV. Trzoda chlewna	85
V. Owce	94
VI. Hodowla drobnego inwentarza	96
VII. Pszczelnictwo	105
Diorama hodowlana	105
Pogotowie lekarzy weterynaryjnych	105
Zagroda włościańska	106
Tania kuchnia	106
Pawilon przemysłowy	107
Pawilon rzemieślniczy	110
Pawilon młynów	115
Pawilon samochodowy	115
Pawilon przemysłu regionalnego	115
Pawilon fabryki cukierków	116
Spisownia i remiza strażacka	117
Polski Monopol Tytoniowy	117
Wystawa wojskowa	118
Wesołe Miasteczko	118
Historja i etnografja	119

Przemysł ludowy	128
A) Koszykarstwo	128
B) Kilimkarstwo	129
C) Koronkarstwo i hafciarstwo	129
D) Tkactwo	130
E) Zabawkarstwo i zdobnictwo	130
F) Garncarstwo	131
G) Wyroby z drzewa	131
H) Kowalstwo	131
J) Kuśnierstwo	131
Związek Pracy Obywatelskiej Kobiet	131
Artystyczne kilimy p. Atlasowej	131
Wystawa chłodnicza	132
Dział jajczarski	132
Państwowa ocena masła	132
Administracja ogólna	133
Drogi i budowle	133
Samorząd	134
Zdrowie i higiena	134
Podsekcja Kas Chorych	135
Praca i opieka społeczna	135
Państwowy Bank Rolny	135
Okręgowy Urząd Ziemski	136
Małopolskie Towarzystwo Rolnicze	136
Wystawa Spółdzielczości	136
Kolejnictwo	136
Wystawa przemysłu elektrycznego	137
Fundacja im. hr. Baworowskiego	137
Sądownictwo	137
Policja Państwowa	137
Skarbowość	138
Weterynaria	138
Liga Morska i Kolonjalna	138
Stoisko miasta Tarnopola	139
Wystawa Syndykatu Artystów Plastyków Ziemi połud.-wschod.	141
Związek Artystek Polskich	149
Związek X. Artystów Plastyków	161
Artyści niezrzeszeni	169
Zrzeszenie Artystów Plastyków „Artes“	181
Szkolnictwo	186
Wystawa wojskowa	187
Wychowanie Fizyczne i Przysposobienie Wojsk.	187
Wystawa kultury i sztuki żydowskiej	187
Kino dydaktyczne	188
Jarmark św. Anny	188

SPIS OGŁOSZEŃ.

(Arkusz biały z paginacją rzymską).

1) Bank Gospodarstwa Krajowego, Warszawa	I.
2) Warszawska Sp. Akc. Budowy Parowozów	II.
3) Adolf Pfützner i Synowie, Spółka komandytowa, Lwów	III.
4) Komunalna Kasa Oszczędności w Brzeżanach	IV.
5) Krakowskie Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie	IV.
6) Księgarnia kolej. Tow. „Ruch“ na stacji Tarnopol	V.
7) Gospodarstwo nasienne i hodowlane Andrzeja Feliksa Horodyskiego, Kociubińce, p. Kopyczyńce	V.
8) Komunalna Kasa Oszczędności w Trembowli	VI.
9) Steinhäusel, Tarnopol, Skład przyborów liturgicznych	VI.
10) Reprezentacja browaru Jana Götza w Okocimiu	VII.
11) Skład mebli, Salo Katz w Tarnopolu	VII.
12) J. K. Poznańskiego w Łodzi, Sp. Akc. Wyrobów bawełnianych	VIII.
13) Franciszek Petryków, budowniczy w Brzeżanach	VIII.
14) S. Broch - Deutsch, Tarnopol, Stroje damskie	IX.
15) Wł. Hertman i Syn, Brzeżany, Biuro techn. arch. bud.	IX.
16) A. Kopystyński i M. Kowal, Brody, „Fornier“, Przemysł budowy wyrobów drzewn.	X.
17) Gospodarstwo Nasienne, Jabłonów, p. Suchostaw, st. kolej. Kopyczyńce, Filja B-ci Kleszczyńskich	X.
18) Cukiernia i restauracja Benedykta Niemca w Tarnopolu	XI.
19) Fotograf W. Laub, Tarnopol	XI.
20) Tkalnia Narod. Organizacji Kobiet w Buczaczu	XI.
21) Pracownia stolarska i wytwórnia uli A. Zarównego, Podzamczek, op. st. Bucacz	XI.
22) Komunalna Kasa Oszczędności w Kamionce Strumiłowej	XII.
23) Artyst. wyroby kursów nauki kilimów i gobelinów Bronisławy Kajetanowiczowej w Firlejówce p. Krasne	XII.
24) Tartak parowy i przemysł drzew. Spatz i Zimand, Kamiouka Strumiłowa	XII.
25) Zarząd dóbr — Konty, pow. Ożydów. chlewnia rodowod.	XII.
26) „Księgarnia Podolska“ Kazimiery Gottliebowej, Tarnopol	XIII.
27) Cegielnia St. Wiszniewskiego w Brzeżanach	XIII.
28) Mleczarnia i pokój do śniadań, Michał Fuchs, Tarnopol	XIII.
29) Zakład art. fotogr. Adela, Tarnopol	XIII.
30) Tartak parowy, Potutory	XIV.
31) Zakład fotograficzny, Brunon Kaliszewski, Tarnopol	XIV.
32) Wytwórnia wylegareń i wychowalców drobiu, W. Komorowski, Toruń	XIV.
33) Betoniarnia Tymcz. Wydziału Powiatowego w Zborowie	XIV.
34) Kinoteatr dźwiękowy „Palace“ w Tarnopolu	XV.

35) Tkalnia makat Artura hr. Potockiego w Buczaczu	XV.
36) Restauracja B. Bohrera w Tarnopolu	XV.
37) „Bajca Sudhoffa“, Jan Sudhoff, Lwów	XV.
38) Morwa biała, Inż. Karol Kram, Buczacz	XVI.
39) Restauracja Jana Dmytrowskiego, Tarnopol	XVI.
40) Młyn turbinowo - walcowy Mojżesza Löbla i inż. W. Rapfa w Sarańczukach	XVI.
(Arkusze różowy z paginacją rzymską).	
1) „Słowo Polskie“, Lwów, Zimorowicza 15	I.
2) Życie Polski Gospodarcze, Lwów, Chorażczyzna 7	II.
3) „Kupiec“, Wydawn. gazet fachowych, Poznań, ul. Wielka 10	III.
4) „Kurjer Wileński“, Wilno, Jagiellońska 3	IV.
5) Zarząd Dóbr i Zakład przemysł. Ludwika hr. Badeniego, Busk	IV.
6) Oleje i smary „Galkar“	V.
7) „Peralin - Export Holandja“, filja w Tarnopolu — „Lucin“	VI.
8) „Peralin - Export Holandja“, filja w Tarnopolu — „Imprelin“	VII.
9) Pompa Studzienna, Inż. Fr. Dominik, Lwów	VIII.
10) Zakład Dentystyczny Adolfa Weissbeina i Syn. Tarnopol	VIII.
11) Willa „Liberaków“, Zakopane	IX.
12) Miejskie Kamieniołomy Trembowelskie, Trembowla	IX.
13) Restauracja, M. Abramczuk, Tarnopol	IX.
14) Pow. Komunalna Kasa Oszczędności w Złoczowie	X.
15) Zarod. hodowla karakułów, Józef Targowski, Winiary	X.
16) Zakład fotograficzny, O. Schiffman, Tarnopol	X.
17) Technopol, Tarnowskie Góry	XI.
18) Zw. Pol. Fabr. Portland - Cementu, Warszawa	XI.
19) Bank Zaliczkowy w Zborowie	XI.
20) Szkoła kilimkarska Zw. Ziemianek, Wasylkowce	XII.
21) Michał Sulikowski, Zakład kotlarski, Rzeszów	XII.
22) Artur Goldman, Drukarnia, Lwów	XII.

SPIS OGŁOSZEŃ ROZMIESZCZONYCH W TEKSCIE.

1) Bank Związku Spółek Zarobkowych, Poznań	56
2) „Provendeine“, Józef Karrach, Lwów,	94
3) „Chwila“, Lwów	106
4) Restauracja, A. Kanner i Z. Tenenbaum, Tarnopol	140

Na końcu umieszczono plan sytuacyjny Wystawy.



Bank Gospodarstwa Krajowego

Zakład Centralny w Warszawie
ul. Królewska 5

Adres telegraficzny : KRAJOBANK

Kapitał zakładowy 150.000.000 zł.

Rezerwy 58.362.380 zł.

Załatwia wszelkie operacje bankowe.

Udziela kredytu długoterminowego, przedewszystkiem pożyczek inwestycyjnych dla samorządów w 7⁰/₀ obligacjach komunalnych i pożyczek w 7⁰/₀ listach zastawnych na majątki ziemskie i nieruchomości miejskie.

Emisje Banku, wystawione w pełnowartościowej walucie, zaopatrzone są w gwarancję Skarbu Państwa oraz zabezpieczone hipotecznie.

Oddziały w Polsce :

Biała-Bielsko Białystok Bydgoszcz Drohobycz

Gdynia Katowice Kołomyja Kraków Lublin

Lwów Łódź Łuck Poznań Radom Równe

Stanisławów Tarnów Wilno Włocławek

Korespondenci we wszystkich większych miastach świata.

Warszawska Sp. Akc. Budowy Parowozów

Warszawa, ul. Kolejowa 57.

Adres telegraficzny: Lokomot, Warszawa.

Kapitał zakładowy zł. 10,000.000.—

Fabryka produkuje :

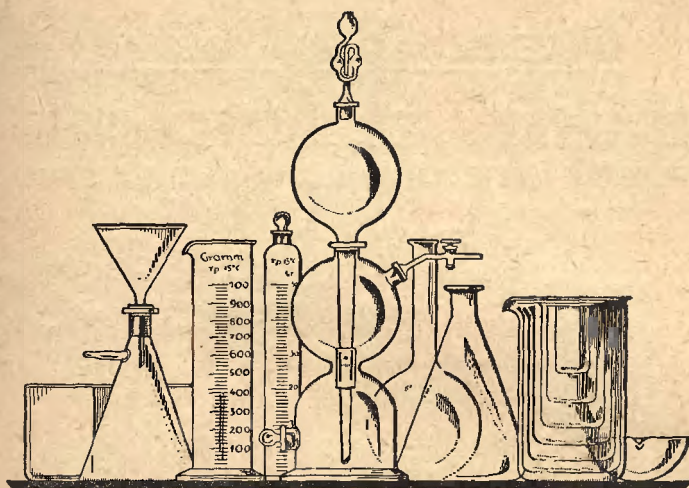
Oprócz PAROWOZÓW normalno- i wąskotorowych różnych typów i mocy:

- 1) WAGONY motorowe z silnikami syst. Diesel'a.
- 2) SILNIKI spalinowe Diesel'a syst. Prof. Dr. L. Ebermana, stojące ze sprzężarkami i bezsprężarkowe.
- 3) DŹWIGI, żorawie i wszelkie urządzenia transportowe.
- 4) KOTŁY parowe różnych typów (kotły dodatkowe syst. Inż. Kroepelina).
- 5) WALCE drogowe parowe.
- 6) HAMULCE samoczynne kolejowe.
- 7) ARMATURA specjalna, rozpylacze smaru syst. Wordliczka oraz odlewy brązowe z własnych lub nadesłanych modeli.
- 8) MASZYNY (młynki) do rozdrabniania zboża i wszelkich materiałów.

NAPRAWA PAROWOZÓW, KOTŁÓW, ORAZ WSZELKICH URZĄDZEŃ MECHANICZNYCH.

Kosztorysy i porady techniczne bezpłatne.

Odznaczenia : Złoty Medal Min. Przem. i Handlu r. 1929.
Wielki Złoty Medal P. W. K. r. 1929.
Dypl. Honor. Międzynar. Wyst. Liège 1930.
Grand Prix Minist. Komunikacji r. 1930.



SPÓŁKA KOMANDYTOWA

ADOLF PFÜTZNER i Synowie

LWÓW, UL. SŁOWACKIEGO 4. — Telefon 20-75
dostarcza:

WSZELKIE ARTYKUŁY LABORATORYJNE,
CHEMICZNE, PRZYRZĄDY FIZYCZNE, APARATY
LEKARSKIE

*szkło i porcelanę laboratoryjną, areometry,
termometry, chemikalja, bibułę i sączki, apa-
raty szklane, węże gumowe, statyty, centry-
fugi, hemometry, mikroskopy, polarymetry,
kolorymetry wszelkiego rodzaju, suszarki,
termostaty, wagi analityczne i laboratoryjne,
ciężarki, aneroidy*

DLA SZKOLNYCH PRACOWNI FIZYCZNYCH
I BIOLOGICZNYCH

*wszystkie przyrządy i aparaty, według poradników
ministerjalnych*

WYKONUJEMY WE WŁASNEJ WYTWÓRNI:

*równie pochyle, mostki Wheatstone'a, kalorymetry wodne
rurki Meldego, rurki Hara, rurki Kundta, i tp.*

DOSTARCZAMY:

amperomierze, woltomierze, opornice, wagi szkolne

NAJLEPSZA LOKATA KAPITAŁU

KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI POWIATU BRZEŻAŃSKIEGO W BRZEŻANACH

Przyjmuje WKŁADKI złotowe i dolarowe,
wydaje do domu skarbonki oszczędnościowe,
otwiera rachunki ŻYROWE i CZEKOWE,
udziela kredytu na cele roln. gosp. i handl.
przyjmuje i załatwia inkaso weksli i dokum.

Za zobowiązania Kasy ręczy Powiat brzeżański całym swym majątkiem.

Wkłádki oszczędności posiadają bezpieczeństwo pupilarne.

Krakowskie

Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie

Założone w roku 1860

Najstarszy w Polsce Zakład ubezpieczeń oparty na wzajemności, ubezpiecza na najdogodniejszych warunkach

Na życie i renty we wszystkich rozpowszechnionych kombinacjach,
od szkód zrządzonych przez ogień, uderzenie piorunu i eksplozję,
od szkód gradowych,
od kradzieży i rabunku,
od odpowiedzialności prawnej,
od wypadków,
od uszkodzeń samochodów (Autocasco)

Zgłoszenia przyjmują i bliższych informacji udzielają: Dyrekcja w Krakowie,
Basztowa 6-8 oraz Oddz. i liczne agencje na całym obszarze Państwa Polskiego

Księgarnia kolejowa

Tow. „RUCH“

na stacji TARNOPOL

jest zaopatrzona w pisma z całej Polski i zagraniczne, książki, wydawnictwa turystyczne, pocztówki, wyroby tytoniowe

Gospodarstwo nasienne i hodowlane

Andrzeja Feliksa Horodyskiego
Kociobińce, p. Kopyczyńce

Nasiona buraków pastewnych
i koniczyn — świnię rasy angielskiej „Cornwall“, odporne
na zarazy.

KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI w Trembowli

ZAŁOŻONA w ROKU 1883.

Udziela pożyczki wekslowe.

Eskontuje rymesy kupieckie.

Przyjmuje weksle i inne dokumenty do inkasa.

Uskutecznia przekazy na wszystkie miejscowości w kraju i zagranicą.

Załatwia wszelkie sprawy w zakres bankowości wchodzące.

Udziela wszelkich wyjaśnień i porad w sprawach bankowych i kredytowych.

Przyjmuje wkłady złotowe i dolarowe na korzystnych
warunkach oprocentowania.

Za wkładki i ich oprocentowanie ręczy powiat trembowelski. Wkładki posiadają zabezpieczenie pupilarne.

Rachunek żyrowy: Bank Polski Oddział Tarnopol.

Konto czekowe P. K. O. Warszawa Nr. 59.877

Konto czekowe P. K. O. Kraków Nr. 409.965

Rachunek bieżący: Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział Lwów.

Rachunek bieżący: Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział Kołomyja.

TELEFON Nr. 14.

Skład przyborów liturgicznych

N. Steinhäusel

TARNOPOL, pl. DOMINIKAŃSKI

Rok założenia 1902.

Poleca wszelkie przybory w zakres sztuki kościelnej wchodzące jako też świece, kadzidło i wino mszalne.

Dzwony wieżowe. Oprawa obrazów i skład ram.

Własna wzorowa pracownia brązownicza wykonuje wszelkie przedmioty metalowe.

Szaty liturgiczne przyjmują do szycia i naprawy.

REPREZENTACJE BROWARU
JANA GÖTZA
W OKOCIMIE

Prot. F-ma IZAK LANDES i Spółka
 w TARNOPOLU, ul. Piłsudskiego 12

SKŁAD MEBLI
SALO KATZ
w TARNOPOLU
ULICA PERLA 5.

SALONY
 SYPIALNIE
 JADALNIE
 GABINETY

ŁÓŻKA METALOWE
 WÓZKI DZIECIENNE
 URZĄDZENIA
 BIUROWE

Posiada na składzie
 w wielkim wyborze:

SP. AKC. WYROBÓW BAWELNIANYCH

J. K. POZNAŃSKIEGO

W ŁODZI

SKŁAD KOMISOWY

W TARNOPOLU

PLAC SOBIESKIEGO 15.

TELEFON 341.

Reprezentanci: GOLDSCHMIDT i SPIRO.

FRANCISZEK PETRYKOW

BUDOWNICZY

W BRZEŻANACH

UL. SŁOWACKIEGO 32. TEL. 71.

WYKONUJE WSZELKIE PRACE Z ZAKRESU BUDOWNICTWA.

STROJE DAMSKIE

S. BROCH — DEUTSCH
TARNOPOL,
HOTEL ADLERA 5.

**Najtańsze źródło
zakupu konfekcji
damskiej
i dziecięcej.**

Znany magazyn konfekcji damskiej i dziecięcej poleca w bogatym wyborze: **plaszczce, suknie, bluzki** jak również **kompletne wyprawy ślubne** według najnowszej kreacji mody.

Przyjmuje również zamówienia z własnych materiałów najlepszej jakości, i wykonuje w ciągu 24 g.

BIURO TECHNICZNE ARCH. BUDOWN.

WŁ. HERTMAN i SYN

BRZEŻANY, SZEWCZENKI 10.

TELEFON 72.

Projektuje i wykonuje:

Zakłady przemysłowe, kościoły, dwory stylowe,
domy czynszowe, budowle wodne, gorzelnie.

„FORNIER“

Przemysł budowy wyrobów drzewn.

A. Kopystyński i M. Kowal

B R O D Y

Wyrabia masowo, solidnie i tanio

zabawki, artykuły sportowe i domowe.

Kręgielnie stołowe, obręcze dla dzieci, lalki chodzące, koniki, tamborki do haftowania, etażerki na kaktusy, sanki sportowe i sanki dla dzieci, oraz wszelkiego rodzaju meble.

Szczegółowe oferty na żądanie.

Przedstawiciele :

na wojew. zachodnie :

HANS LICHTENFELD

Katowice, Kochoanowskiego 4

na woj. centr. i wschod. :

STANISŁAW BROSZ

Jarosław

GOSPODARSTWO NASIENNE

JABŁONÓW, p. Suchostaw st. kol. Kopyczyńce

Filja Hodowli Roślin

B-ci Kleszczyńskich

Poleca: do zasiewu jesiennego **ORYGINALNĄ PSZENICĘ „PODOLANKĘ“** i **„KRÓLOWĄ BANATEK“**, do zasiewu wiosennego **ZBOŻA ORYGINALNE: JĘCZMIEN „HANNA SKRZESZOWICKI“**, **OWIES „BIAŁY MAZUR“**, **JĘCZMIEN „MARCHIJSKI“ 6-ciorzędowy**, oraz odsiewy **PSZENICY JAREJ „HILDEBRANDTA“** i **GROCHU „VICTORIA“**.

CUKIERNIA
i
RESTAURACJA
Benedykta Niemca
w TARNOPOLU
MICKIEWICZA 16.

Poleca wyśmienite śniadania, obiady i kolacje oraz cukry, ciasta i lody.

FOTOGRAF
W. LAUB
Tarnopol
Pasaż Adlera 2

TKALNIA
Narodowej Organizacji Kobiet
w **BUCZACZU**

wykonuje oryginalne chodniki i dywany jutowe o barwnych wzorach kilimowych, oraz pasiaki wełniane i jedwabne, kilimy wełniane i t. p.

Ceny chodników od 7 zł za m. bież.
Zamówienia przyjmuje się listowne i ustne.

Pracownia Stolarska i wytwórnia Uli
ANTONIEGO ZARÓWNEGO
Podzameczek op. st. Buczac

wykonuje wszelkiego rodzaju ULE (Dadana, Związkowe i t. p.)

Przyjmuje zamówienia listowne.
Wykonanie solidne i terminowe.

Komunalna Kasa Oszczędności pow. Kamioneckiego w Kamionce Strumiłowej.

Instytucja kredyt.-oszczędność. z pupilarnem zabezpieczeniem.

Przyjmuje wkłady oszczędnościowe od 1 zł. począwszy.

Łałatwia wszelkie czynności w zakres Bankowości wchodzące.

Konto czekowe P. K. O. 153.985.

artystyczne wyroby

kursów nauki
kilimów i gobelinów

BRONISŁ. KAJETANOWICZOWEJ

w Firlejówce p. Krasne
k. Lwowa

Wzory można oglądać :

Lwów,

ul. Lenartowicza 21

(prawy parter)

Tartak parowy

i przemysł drzewny

SPATZ i ZIMAND

Kamionka str.

Dostarcza materiały
drzewne we wszystkich
rozmiarach z własnych
tartaków.

Zarząd dóbr -- Konty pow. Ożydów

Chlewnia Rodowodowa Wielkich Białych Świń Angielskich.
Knurki i loszki dostarcza w wieku od 6 miesięcy.

Hodowla kur żółtych „Orpingtonów“ i kaczek „Pekingi“.

Jaja wylęgowe. — Bulwy Topinambun. Nasienie marchwi
pastewnej, zielonogłowa rosnąca nad ziemią.

„KSIĘGARNIA PODOLSKA“

Kazimierzy Gottliebowej

TARNOPOL, UL. 3-GO MAJA 5.

Wypożyczalnia książek. Główny skład papieru, przyborów szkoln. i kancelaryjnych.
OPRAWIANIE OBRAZÓW W RAMY.

CEGIELNIA

St. Wiszniewskiego
w Brzeżanach

poleca pierwszej jakości

cegły, pustaki,

dachówki rur-

ki drenowe

odznaczone
SREBRNYM MEDALEM
i uznane przez
PAŃSTWOWY BANK ROLNY.

Mleczarnia

i pokój do śniadań

Michał Fuchs

Tarnopol, Mickiewicza 10.

poleca :

śniadania,
obiady i ko-
lacje jarskie,
także i mięsne
po cenach
bardzo umiar-
kowanych.

PIWO

OKOCIMSKIE

Zakład art. fotograficzny ADELA

w Tarnopolu, ul. Mickiewicza I. 19-21

Wykonuje zdjęcia wedle najnowszych zasad
sztuki przy dziennem i elektrycznem świetle
oraz fotografje kolorowe i portrety

Tartak parowy Potutory

POLECA:

dębowe materiały stolarskie oraz
deszczułki posadzkowe pierwszo-
rzędnej jakości i po umiarkowa-
nych cenach

Najstarszy
oraz jedyny katolicki zakład
art. fotograficzny
W TARNOPOLU

pod firmą

Brunon Kaliszewski

Pasaż Adlera I. 6

wykonuje

wszelkie roboty
w zakres fot. wcho-
dzące według naj-
nowszeogo systemu

WYTWÓRNIĄ
wylęgarni,
wychowalni

i sprzętu
do hodowli drobiu

W. Komorowskiego

w Toruniu

Bartosza Głowackiego 12

BETONIARNIA

Tymczasowego Wydziału Powiatowego w Zborowie

wyrabia i ma na sprzedaż kręgi studienne, rury przepustowe, płyty
chodnikowe, krawężniki, słupy betonowe, graniczniki i t. p.

Szczegółowych informacji o warunkach sprzedaży i o wysokości cen
na poszczególne wyroby udziela Tymczas. Wydz. Pow. w Zborowie



POLECA SIĘ

Wytworny Kinoteatr Dźwiękowy »PALACE«



W TARNOPOLU
przy ul. Mickiewicza l. 21.

Wyświetlamy najnowsze PRZEBÓJE dźwiękowe.

Tkálnia Makat

Artura hr. Potockiego
w Buczaczu

op. st. Buczacz — Tel. 33.

Nagrodzona Złotymi medal. na Powszechnej Wystawie Krajowej w Poznaniu, na wystawach w Paryżu, Brukseli i Lionie i t. p. — Przyjmuje zamówienia na wykonanie makat, poduszek, pasów i tkanin artystycznych.

Przedstawicielstwa: Lwów — Nuzikowski, Warszawa — Bracia Krękowski, Paryż — Martin, Lion — Högener.

Restauracja

i pokój do śniadań

B. BOHRERA

w TARNOPOLU,
ulica Mickiewicza l. 17.

Poleca

wyśmienite

obiady,

śniadania

i kolacje

po

cenach

umiarkowanych.

„BAJKA SUDHOFFA“

do bajcowania zboża przed siewem, przeciw śnieci, rdzy, głowni, zgorzeli i gryzoniom. — 1 paczka wystarczająca na 2 korcy zboża tylko zł. 1.20 **Bajka Sudhoffa** do bajcowania zboża **na sucho** odpowiednio drożej. Liczne listy pochwalne, odznaczenia, medale. — „**Floxit**“ najpewniejszy płyn do zupełnego wytępienia pluskiew i wszelkich owadów. — **Fosforan cynku** najpewniejszy do tępienia myszy polnych. — **Cebula morska** na szczury. **Wapno pastewne** (Fosforan wapniowy) dla bydła. Kreda szlamowana i t. p. **Jan Sudhoff Lwów, ul. Akademicka 8.**

Morwa Biała

4 letnie krzewy i wysokopienne sadzonki morwy
białej do hodowli jedwabników — sprzedają ze
swej szkółki — Ceny na zapytanie

Inżynier **KAROL KRAM**
SEKCJA KOLEJOWA — BUCZACZ

Restauracja i pokój do śniadań

Jana Dmytrowskiego
Tarnopol, ul. Tarnowskiego 6 b

poleca :

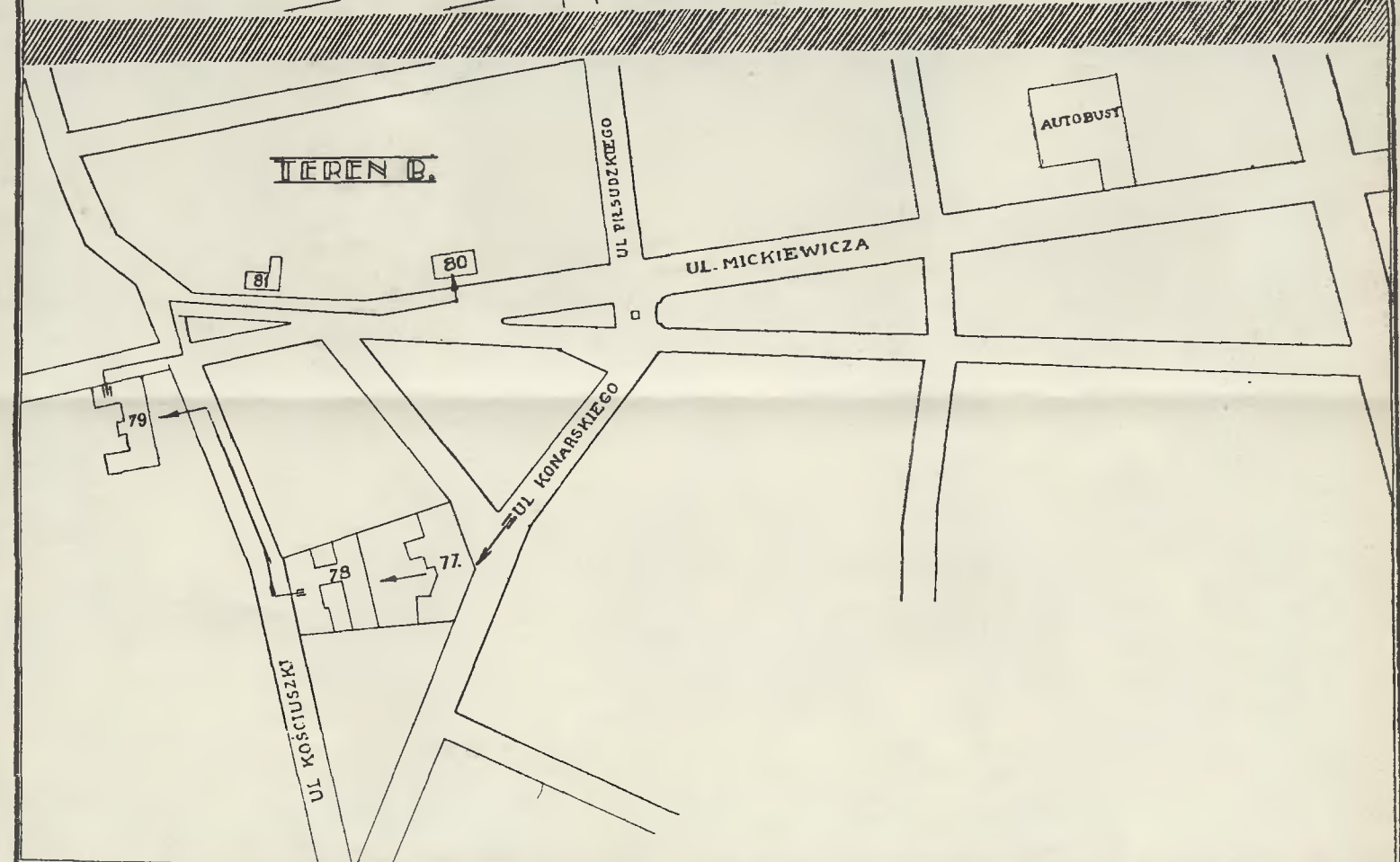
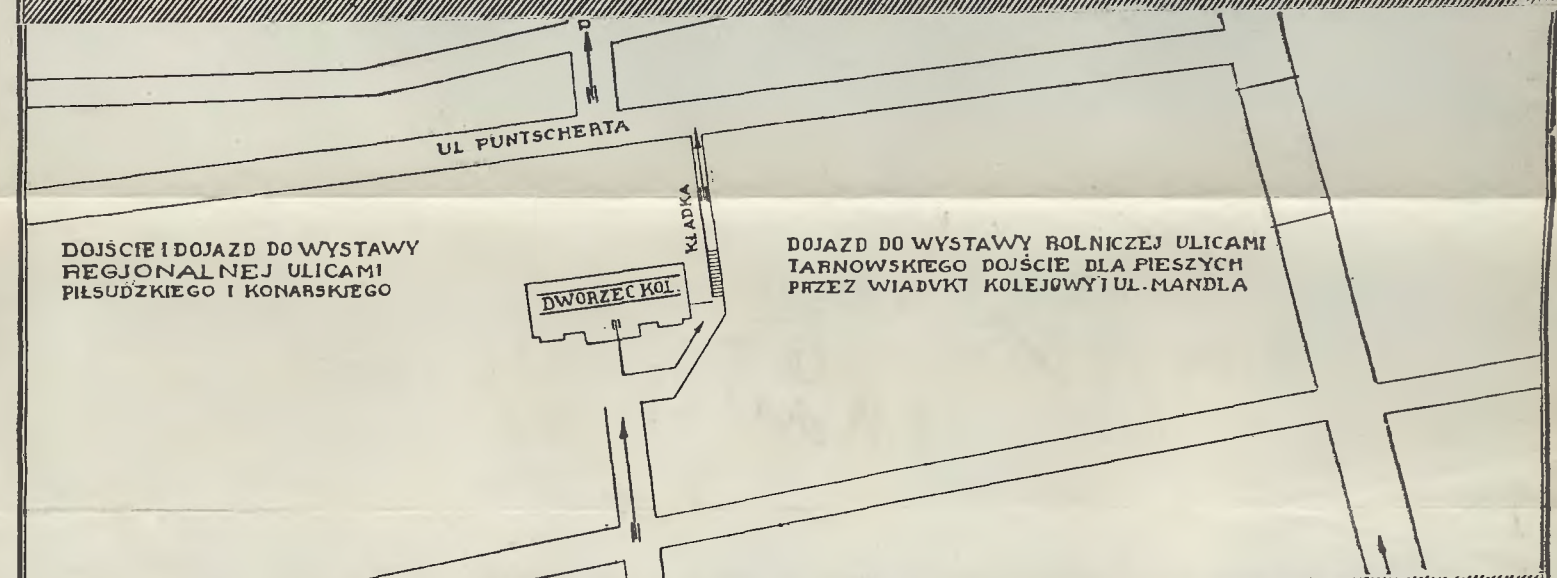
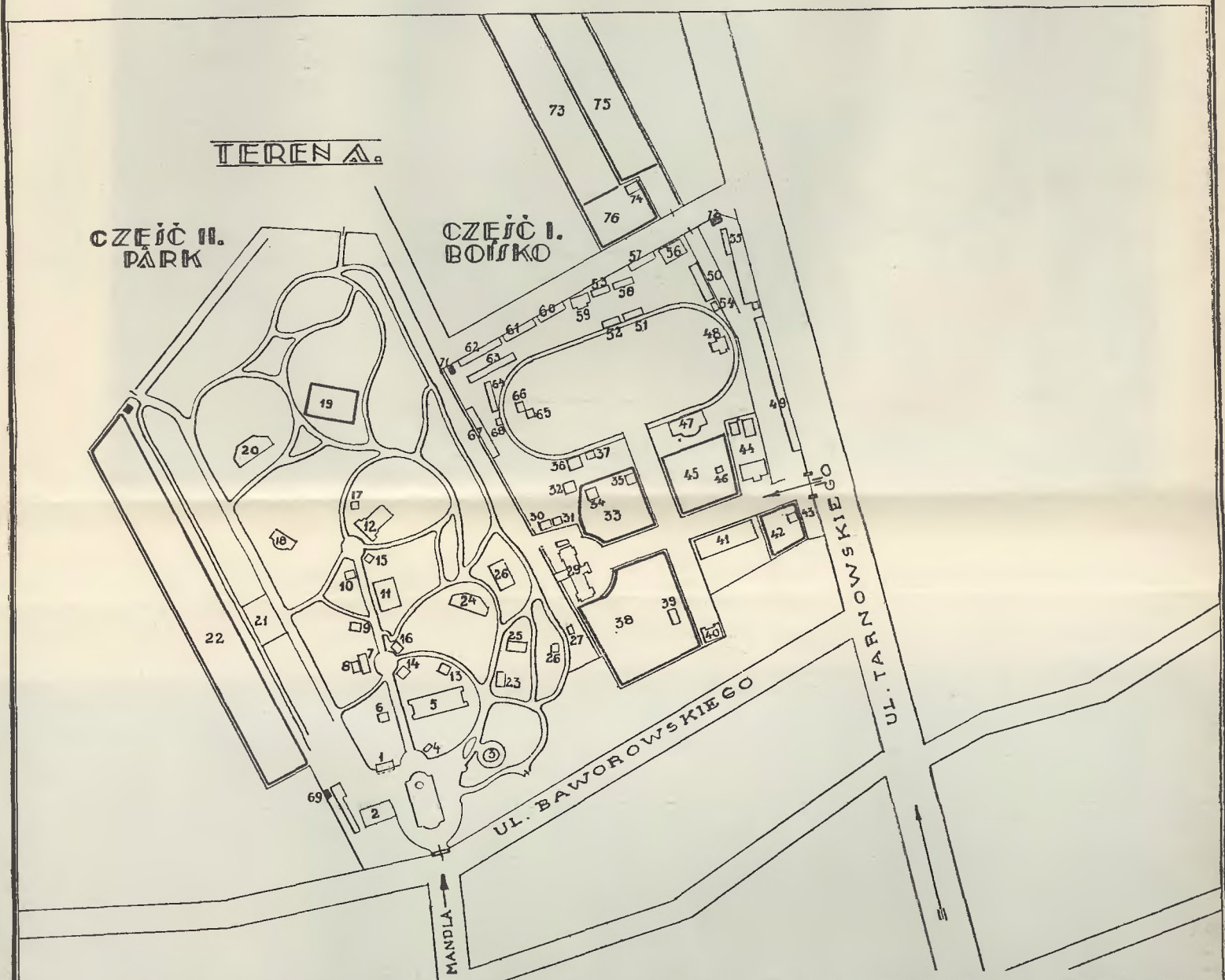
wyśmienite śniadania, obiady i kolacje
po cenach bardzo przystępnych

MŁYN Turbinowo-Walcowy

Mojżesza Löbla i inż. W. Rapfa
w Sarańczukach

wyrabia mąkę pszenną i żytnią wszel-
kich typów

PLAN WYSTAWY ROLNICZEJ I REGIONALNEJ W TARNOPOLU.





Portret Marszałka Piłsudskiego (olej.)
Stanisław Matusiak, Lwów.



„Żniwo“ (olej.)
Paweł Gajewski, Lwów.



„Gęsiarki“ (olej.)
Paweł Gajewski, Lwów.



„Maska“ (rzeźba złocona)
Zygmunt Harland, Lwów.



„Portret p. H. G. (olej.)
Zygmunt Harland, Lwów



Karton na witraż Ś-ta Trójca (akw.)
Zygmunt Harland, Lwów.



„Lotnik“ (fragment z pomnika)

„Głowa“ (rzeźba w drzewie)

Janina Reichertówna, Lwów.



„Odpoczynek żniwiarzy“
Marcin Kitiz, Lwów.



„Adam i Ewa(rzeźba w drzewie)

„Madonna“ (rzeźba w drzewie)

Józef Starzyński, Lwów.



„Uliczka w Krzemieńcu“ (akw.)
Józef Pieniążek, Lwów.



„Pejzaż“ (2-ton. drzeworyt)
Władysław Zurawski, Sokal.

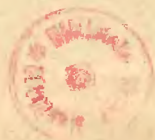


„Muzyka“ (olej.)
Marja Wodzicka, Lwów.

ARTYŚCI NIEZRZESZENI



„Portret p. hr. Cz.“ (olej.)
Stanisław Batowski, Lwów.





„Motyw włoski“ (olej.)
Jan Bednarski, Sambor.



„Widok Lwowa“ (olej.)
Erno Erb, Lwów.



„Jesień w parku“ (olej.)
Maksymiljan Feyring, Lwów.



„Baszta Zamkowa“, Budzanów (olej.)
Bronisław Górski, Tarnopol.



„Motyw z Sanoka“ (olej.)
Leon Götz, Sanok.



„Motyw z Sanoka“ (olej.)
Leon Götz, Sanok.



„Medale“
Wojciech Przedwojewski, Stanisławów.



„Gubałówka“ Zakopane (olej.)
Edward Kopciński, Zamość.



„Portret p. G.“ (olej.)
Kazimierz Olpiński, Lwów.



„Podwórze“ (olej.)
Jan Dymicz, Pińsk.